
TA Triumph-Adler
The Document Business
CONSULTING REALISATION EFFICIENCY
Manual de Instrucciones
LP 4235 | 4240 | 4245
Impresora monochrome

Contenido

Información legal y sobre seguridad

Lea esta información antes de utilizar la máquina. En este capítulo se proporciona información sobre los siguientes temas:

Información legal



PRECAUCIÓN NO SE ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR LOS POSIBLES DAÑOS CAUSADOS POR UNA INCORRECTA INSTALACIÓN.

Información sobre el software

EL SOFTWARE UTILIZADO CON ESTA IMPRESORA DEBE ADMITIR EL MODO DE EMULACIÓN DE LA IMPRESORA. La impresora viene configurada de fábrica para emular el lenguaje PCL. El modo de emulación puede cambiarse.

Aviso

La información que contiene esta guía está sujeta a cambios sin previo aviso. Es posible que en ediciones futuras se incluyan páginas adicionales.

Se ruega al usuario que disculpe las posibles inexactitudes técnicas o errores tipográficos en la presente edición. No se asume ninguna responsabilidad por los posibles accidentes que puedan derivarse del seguimiento de las instrucciones de esta guía. No se asume ninguna responsabilidad por los defectos del firmware de la impresora (es decir, el contenido de la memoria de solo lectura).

Nombres comerciales

PRESCRIBE es una marca registrada de Kyocera Corporation. KPDL es una marca comercial de Kyocera Corporation. Hewlett-Packard, PCL y PJL son marcas registradas de Hewlett-Packard Company. Centronics es un nombre comercial de Centronics Data Computer Inc. Adobe, Acrobat, Flash y PostScript son marcas registradas de Adobe Systems Incorporated. Macintosh es una marca registrada de Apple Computer, Inc. Microsoft, Windows y Windows NT son marcas registradas de Microsoft Corporation. Microsoft Windows Server es una marca comercial de Microsoft Corporation. PowerPC es una marca comercial de International Business Machines Corporation. CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation. ENERGY STAR es una marca registrada estadounidense. Todos los demás nombres de productos y marcas son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Este producto se ha desarrollado utilizando el sistema operativo en tiempo real y las herramientas Tornado™ de Wind River Systems.

Este producto contiene fuentes UFST™ y MicroType® de MonoType Imaging Inc.

Acuerdos de licencia

IBM Program License Agreement

THE DEVICE YOU HAVE PURCHASED CONTAINS ONE OR MORE SOFTWARE PROGRAMS (“PROGRAMS”) WHICH BELONG TO INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION (“IBM”). THIS DOCUMENT DEFINES THE TERMS AND CONDITIONS UNDER WHICH THE SOFTWARE IS BEING LICENSED TO YOU BY IBM. IF YOU DO NOT AGREE WITH THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS LICENSE, THEN WITHIN 14 DAYS AFTER YOUR ACQUISITION OF THE DEVICE YOU MAY RETURN THE DEVICE FOR A FULL REFUND. IF YOU DO NOT SO RETURN THE DEVICE WITHIN THE 14 DAYS, THEN YOU WILL BE ASSUMED TO HAVE AGREED TO THESE TERMS AND CONDITIONS.

The Programs are licensed not sold. IBM, or the applicable IBM country organization, grants you a license for the Programs only in the country where you acquired the Programs. You obtain no rights other than those granted you under this license.

The term “Programs” means the original and all whole or partial copies of it, including modified copies or portions merged into other programs. IBM retains title to the Programs. IBM owns, or has licensed from the owner, copyrights in the Programs.

1. License

Under this license, you may use the Programs only with the device on which they are installed and transfer possession of the Programs and the device to another party.

If you transfer the Programs, you must transfer a copy of this license and any other documentation to the other party. Your license is then terminated. The other party agrees to these terms and conditions by its first use of the Program.

You may not:

1. use, copy, modify, merge, or transfer copies of the Program except as provided in this license;
2. reverse assemble or reverse compile the Program; or
3. sublicense, rent, lease, or assign the Program.

2. Limited Warranty

The Programs are provided “AS IS.”

THERE ARE NO OTHER WARRANTIES COVERING THE PROGRAMS (OR CONDITIONS), EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some jurisdictions do not allow the exclusion of implied warranties, so the above exclusion may not apply to you.

3. Limitation of Remedies

IBM's entire liability under this license is the following;

For any claim (including fundamental breach), in any form, related in any way to this license, IBM's liability will be for actual damages only and will be limited to the greater of:

1. the equivalent of U.S. $25,000 in your local currency; or
2. IBM's then generally available license fee for the Program

This limitation will not apply to claims for bodily injury or damages to real or tangible personal property for which IBM is legally liable.

IBM will not be liable for any lost profits, lost savings, or any incidental damages or other economic consequential damages, even if IBM, or its authorized supplier, has been advised of the possibility of such damages. IBM will not be liable for any damages claimed by you based on any third party claim. This limitation of remedies also applies to any developer of Programs supplied to IBM. IBM's and the developer's limitations of remedies are not cumulative. Such developer is an intended beneficiary of this Section. Some jurisdictions do not allow these limitations or exclusions, so they may not apply to you.

4. General

You may terminate your license at any time. IBM may terminate your license if you fail to comply with the terms and conditions of this license. In either event, you must destroy all your copies of the Program. You are responsible for payment of any taxes, including personal property taxes, resulting from this license. Neither party may bring an action, regardless of form, more than two years after the cause of action arose. If you acquired the Program in the United States, this license is governed by the laws of the State of New York. If you acquired the Program in Canada, this license is governed by the laws of the Province of Ontario. Otherwise, this license is governed by the laws of the country in which you acquired the Program.

Typeface Trademark Acknowledgement

All resident fonts in this printer are licensed from Monotype Imaging Inc.

Helvetica, Palatino and Times are registered trademarks of Linotype-Hell AG. ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery and ITC Zapf Dingbats are registered trademarks of International Typeface Corporation.

Monotype Imaging License Agreement

1. “Software” shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
2. You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols (“Typefaces”) solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.

3. To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
4. You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
5. This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
6. You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
7. Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.
8. THE PARTIES AGREE THAT ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND MERCHANTABILITY, ARE EXCLUDED.
9. Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.
10. IN NO EVENT WILL MONOTYPE IMAGING BE LIABLE FOR LOST PROFITS, LOST DATA, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES CAUSED BY ABUSE OR MISAPPLICATION OF THE SOFTWARE AND TYPEFACES.
11. Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
12. You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
13. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
14. YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT, AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. NEITHER PARTY SHALL BE BOUND BY ANY STATEMENT OR REPRESENTATION NOT CONTAINED IN THIS AGREEMENT. NO CHANGE IN THIS AGREEMENT IS EFFECTIVE UNLESS WRITTEN AND SIGNED BY PROPERLY AUTHORIZED REPRESENTATIVES OF EACH PARTY. BY OPENING THIS DISKETTE PACKAGE, YOU AGREE TO ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT.

Open SSLeay License

Copyright © 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:
   "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/)"
4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission.
   For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

Copyright © 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are aheared to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Compliance and Conformity

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The use of a non-shielded interface cable with the referenced device is prohibited.

CAUTION — The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the userÅfs authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules.

Operation is subject to the following two conditions; (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

* The above warning is valid only in the United States of America.

Conectores de interfaz

IMPORTANTE Asegúrese de apagar la impresora antes de conectar o desconectar un cable de interfaz. Para prevenir descargas electrostáticas que pueden afectar a la electrónica interna de la impresora a través del conector o conectores de interfaz, cubra los conectores de interfaz que no utilice con la tapa protectora suministrada.



Nota Utilice cables de interfaz blindados.

Información de seguridad

Seguridad láser

Esta impresora está certificada como un producto láser de Clase 1 en virtud de la norma relativa a rendimiento de las radiaciones del Departamento de salud y servicios humanos (DHSS) de EE.UU. según la ley de control de la radiaciones para proteger la salud y seguridad (Radiation Control for Health and Safety) de 1968. Esto significa que la impresora no produce radiaciones láser peligrosas. Puesto que la radiación emitida dentro de la impresora está confinada por completo dentro de carcasas de protección y cubiertas externas, el haz láser no sale de la impresora durante ninguna fase en que la utiliza el usuario.

Información relativa al láser

Esta impresora está certificada en EE.UU. como que cumple con los requisitos del subcapítulo 21 CFR de DHHS para los productos láser de Clase I (1) y en otros países está certificada como un producto láser de Clase I que cumple con los requisitos de IEC 825.



PELIGRO CLASE 3B RADIACIÓN LÁSER AL ABRIR EL DISPOSITIVO. EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA AL HAZ LUMINOSO.



PRECAUCIÓN El uso de controles o ajustes o la realización de otros procedimientos diferentes de los aquí indicados pueden provocar una exposición peligrosa a las radiaciones.

Transmisor de radiofrecuencia

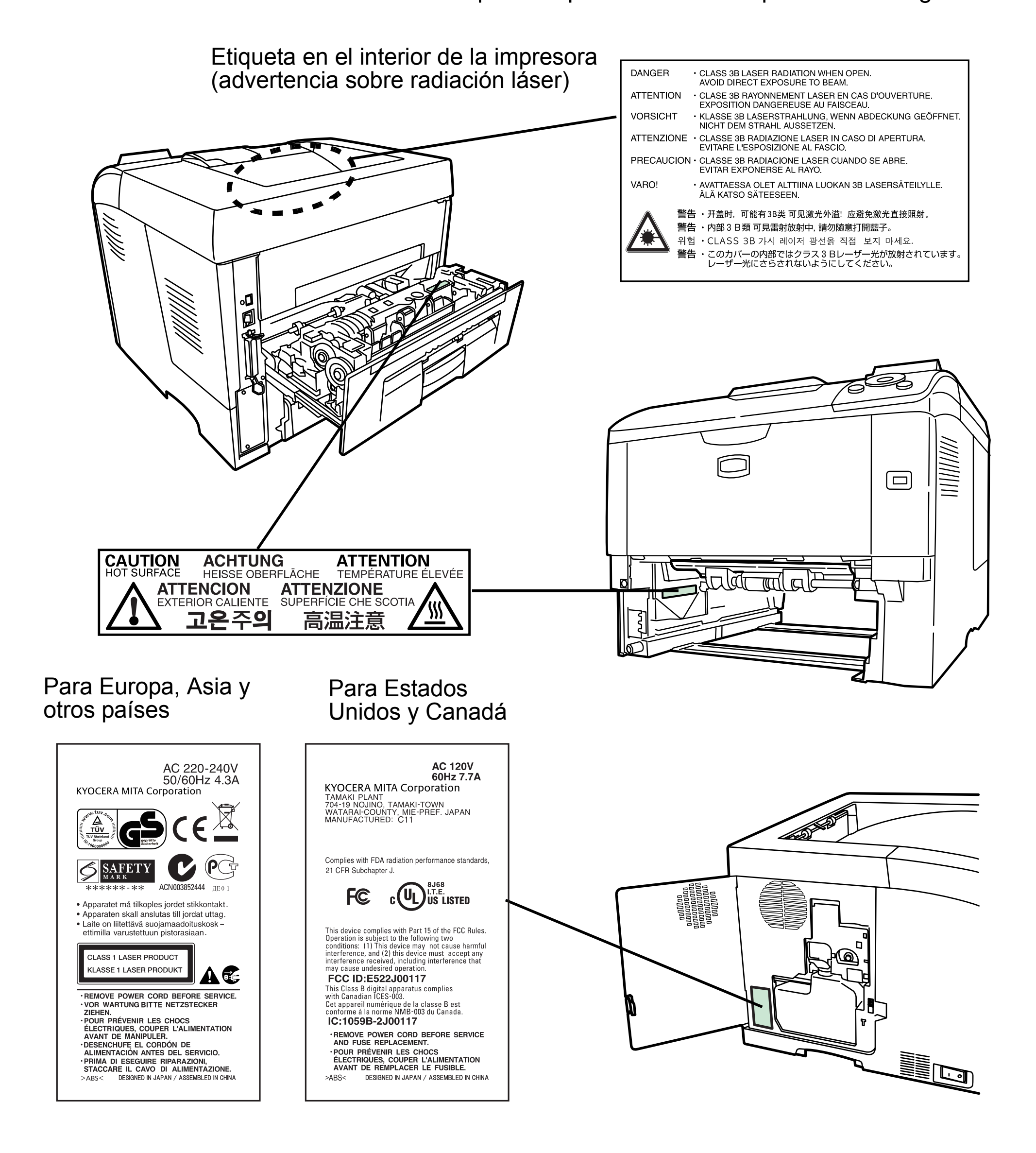
Esta máquina contiene un módulo de transmisor. Como fabricantes, TA Triumph-Adler AG, declaramos por la presente que este equipo (impresora), modelos LP 4235/LP 4240/LP 4245, cumple los requisitos fundamentales además de otras disposiciones relevantes de la directiva 1999/5/EC.

Tecnología de etiqueta de radio

En algunos países, la tecnología de etiqueta de radio empleada en este equipo para identificar el cartucho de tóner debe someterse a autorización y el uso de este equipo puede por tanto estar restringido.

Etiquetas de precaución

La impresora puede llevar cualquiera de las siguientes etiquetas.



Disposiciones de CDRH

El Centro de dispositivos y salud radiológica (CDRH) de la Administración estadounidense de alimentos y fármacos implementó una serie de disposiciones para los productos láser el 2 de agosto de 1976. Estas disposiciones se aplican a los productos láser fabricados después del 1 de agosto de 1976. El cumplimiento es obligatorio para los productos comercializados en EE.UU. Se debe pegar una etiqueta que indique el cumplimiento con las disposiciones de CDRH a los productos láser comercializados en EE.UU.

Concentración de ozono

Las impresoras generan gas ozono (O3) que puede concentrarse en los lugares en donde se encuentren instaladas y provocar un olor desagradable. Para minimizar la concentración de gas ozono a menos de 0,1 ppm, se recomienda no instalar la impresora en un lugar cerrado y sin ventilación.

Instrucciones de seguridad relativas a la desconexión de la alimentación

Precaución: El enchufe constituye el componente de aislamiento de la corriente. Otros interruptores del equipo son solamente mecanismos funcionales y no son idóneos para aislar el equipo de la fuente de alimentación.

VORSICHT: Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
CON
2004/108/EC, 2006/95/EEC, 93/68/EEC y 1999/5/EC

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto al que se refiere esta declaración es conforme con las siguientes especificaciones.

EN55024

EN55022 Clase B

EN61000-3-2

EN61000-3-3

EN60950-1

EN60825-1

EN300 330-1

EN300 330-2

EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Cláusula exonerativa de responsabilidad

TA Triumph-Adler AG no se hace responsable ante los clientes o ante cualquier otra persona o entidad respecto de ningún daño o pérdida provocado o presuntamente provocado directa o indirectamente por el equipo vendido o fabricado por nosotros, incluidos sin limitaciones, cualquier interrupción de servicio, pérdida comercial o de ganancias previstas, o daños consecuentes como resultado del uso o funcionamiento del equipo o software.

Función de ahorro de energía

Esta impresora dispone de un modo de reposo en el que la función de la impresa permanece en estado de espera con un consumo eléctrico reducido al mínimo si no hay actividad en la impresora durante un determinado período.

Modo de reposo

La impresora entra automáticamente en el modo de reposo cuando transcurren aproximadamente 30 minutos sin que se utilice. La cantidad de tiempo sin actividad que debe transcurrir antes de que se active el modo de reposo se puede prolongar.

Impresión a doble cara

La impresora incluye una función de impresión dúplex de forma estándar. Por ejemplo, al imprimir dos originales de una cara en una sola hoja de papel con la impresión dúplex se consigue reducir la cantidad de papel empleado.

Papel reciclado

Esta impresora admite el uso de papel reciclado, lo que reduce la carga sobre el medio ambiente. El representante de ventas o de servicio puede proporcionarle información sobre los tipos de papel recomendados.

Programa Energy Star (ENERGY STAR®)



Como empresa participante en el Programa internacional Energy Star, establecemos que este producto cumple las normas especificadas en dicho programa.

Símbolos

La finalidad de los distintos símbolos que encontrará en algunas secciones de este manual y en algunos componentes de la máquina es la de proteger al usuario, a otras personas y a los objetos próximos a la máquina, además de garantizar que ésta se utiliza de forma correcta y segura. Los símbolos y sus significados se indican a continuación.



PELIGRO: si no se presta la suficiente atención a las indicaciones o éstas no se cumplen correctamente, es muy posible que se produzcan lesiones graves, o incluso la muerte.



ADVERTENCIA: si no se presta la suficiente atención a las indicaciones o estas no se cumplen correctamente, podrían producirse lesiones graves, o incluso la muerte.



PRECAUCIÓN: si no se presta la suficiente atención a las indicaciones o estas no se cumplen correctamente, podrían producirse lesiones personales o daños mecánicos.

Los siguientes símbolos indican que la sección relacionada incluye avisos de seguridad. Los puntos específicos de atención se indican dentro del símbolo.

 .... [Advertencia general]

 .... [Advertencia de peligro de descarga eléctrica]

 .... [Advertencia de temperatura elevada]

Los siguientes símbolos indican que la sección relacionada incluye información sobre acciones prohibidas. Dentro de cada símbolo se indican detalles específicos de la acción prohibida.

 .... [Advertencia de acción prohibida]

 .... [Desmontaje prohibido]

Los siguientes símbolos indican que la sección relacionada incluye información sobre acciones que deben llevarse a cabo. El símbolo en cuestión especifica la acción requerida.

 .... [Alerta de acción requerida]

 .... [Desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente]

 .... [Conectar siempre la máquina a una toma con conexión a tierra]

Póngase en contacto con el técnico de servicio para solicitar una guía nueva si las advertencias de seguridad de esta guía no pueden leerse correctamente o si no dispone de la guía (ejemplar no gratuito).

 Precauciones de instalación

Entorno

⚠ Precaución

Evite colocar la máquina en lugares que sean poco estables o no estén nivelados. Es posible que la máquina se caiga en dichos lugares. Este tipo de situaciones implica riesgos de lesiones personales o daños a la máquina.



Evite lugares con humedad o polvo y suciedad. Si se observa polvo o suciedad en el enchufe, límpielo para evitar el riesgo de incendio o de sufrir una descarga eléctrica.

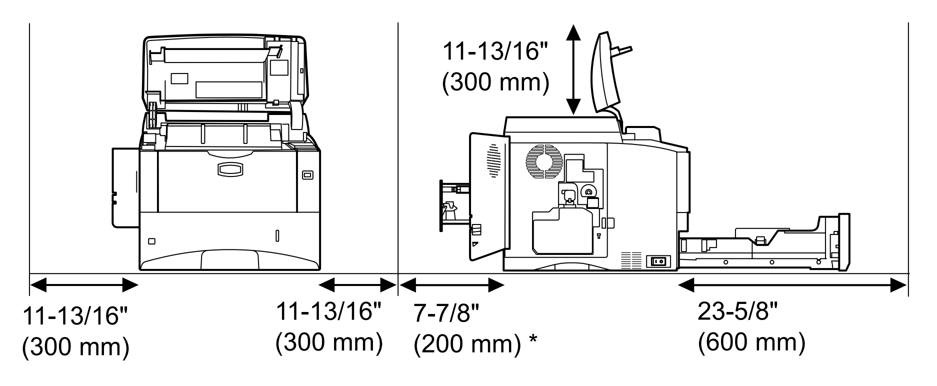


Evite colocar la máquina cerca de radiadores, estufas u otras fuentes de calor, o cerca de objetos inflamables, para evitar el riesgo de incendio.



Para refrigerar la máquina y facilitar la sustitución de las piezas y el mantenimiento, deje espacio de acceso suficiente, tal y como se muestra más abajo. Deje espacio suficiente, especialmente alrededor de la cubierta posterior, para permitir una correcta ventilación del aire fuera de la impresora.





* 15-3/4" (400 mm) si está instalada la bandeja carra arriba opcional (PT-310).

Otras precauciones

Las condiciones medioambientales adversas pueden influir negativamente en el funcionamiento seguro de la máquina y en su rendimiento. Instale la impresora en una sala con aire acondicionado (temperatura ambiente recomendada: 23 °C (73,4 °F) aproximadamente, humedad: HR 60 % aproximadamente) y evite colocarla en los lugares que se indican a continuación.

- Evite los lugares próximos a una ventana o expuestos directamente a la luz solar.
- Evite los lugares en los que se produzcan vibraciones.
- Evite los lugares con cambios drásticos de temperatura.
- Evite los lugares que estén expuestos directamente a aire frío o caliente.
- Evite los lugares mal ventilados.

Durante la impresión se libera ozono, pero sus cantidades no tienen ningún efecto nocivo para la salud. No obstante, si se utiliza la impresora durante un largo período de tiempo en una sala mal ventilada o se imprimen grandes cantidades de copias, es posible que se perciba un olor desagradable. Para mantener un entorno apropiado para el trabajo de impresión, se recomienda que la habitación esté bien ventilada.

Alimentación eléctrica/Conexión a tierra de la máquina

 Advertencia

No utilice una fuente de alimentación con un voltaje distinto al indicado. Evite realizar varias conexiones a una misma toma. Estas situaciones podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica. 

Enchufe el cable de alimentación de manera segura. Si algún objeto metálico entra en contacto con las clavijas del enchufe, puede causar un incendio o una descarga eléctrica. 

Conecte siempre la máquina a una toma con una conexión a tierra para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas en caso de cortocircuito. Si no es posible realizar una conexión a tierra, póngase en contacto con el técnico de servicio. 

Otras precauciones

Conecte el cable de alimentación a la toma más próxima a la máquina.

El cable de alimentación se utiliza como principal dispositivo de desconexión. Asegúrese de que el enchufe o la toma estén ubicados cerca del equipo y que se pueda acceder a ellos fácilmente.

Manipulación de bolsas de plástico

 Advertencia

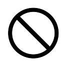
Mantenga las bolsas de plástico que se utilicen con la máquina fuera del alcance de los niños. Si el plástico les cubre la nariz y la boca podría causar afixia. 

⚠ Precauciones de uso

Precauciones durante el uso de la máquina

Advertencia

No coloque objetos metálicos o recipientes con agua (jarrones, macetas, tazas, etc.) sobre la máquina o en sus proximidades. Si cayeran en ella, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica.



No retire ninguna cubierta de la máquina, ya que existe el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica de las piezas de alto voltaje que se encuentran en el interior de la máquina.



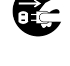
No dañe, rompa ni intente reparar el cable de alimentación. No coloque objetos pesados sobre el cable, no tire de él, no lo doble de manera innecesaria ni lo dañe en forma alguna. Estas situaciones podrían provocar un incendio o una descarga eléctrica.



Nunca intente reparar o desmontar la máquina ni sus piezas, ya que podría producirse un incendio, una descarga eléctrica o daños en el láser. Si el haz de láser se libera, existe el riesgo de que se produzca ceguera.

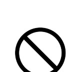


Si la máquina se calienta en exceso, empieza a salir humo de la máquina, se percibe un olor extraño o se observa cualquier otra situación inusual, podría producirse un incendio o una descarga eléctrica. Desconecte la máquina (posición O del interruptor principal) inmediatamente y asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma. A continuación, póngase en contacto con el técnico de servicio.



Si caen sobre la máquina objetos (p. ej., clips) o líquidos que puedan dañarla, desconéctela (posición O del interruptor principal) inmediatamente. A continuación, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica. Acto seguido, póngase en contacto con el técnico de servicio.

No conecte ni desconecte el cable de alimentación con las manos mojadas, ya que existe el riesgo de descarga eléctrica.



Póngase siempre en contacto con el técnico de servicio para llevar a cabo el mantenimiento o la reparación de las piezas internas.





Precaución

No tire del cable de alimentación para desenchufarlo de la toma de corriente. Si tira del cable podría romperse, con el consiguiente riesgo de incendio o descarga eléctrica. Siempre que retire el cable de la toma, sujete el enchufe.



Siempre que vaya a mover la máquina, desenchufe el cable. Si el cable se daña, existe el riesgo de incendio o descarga eléctrica.



Si no va a utilizar la máquina durante un período corto de tiempo (por la noche, etc.), desconéctela (posición O del interruptor de encendido). Si la máquina no va a utilizarse durante un período prolongado de tiempo (vacaciones, etc.), desenchúfela de la toma de corriente por seguridad mientras no se use.

Sujete siempre las piezas señaladas solo cuando levante o mueva la máquina.



Por razones de seguridad, desenchufe siempre el cable de alimentación antes de llevar a cabo cualquier operación de limpieza.



Si se acumula suciedad en la máquina, existe riesgo de incendio u otros problemas. Se recomienda, por tanto, que se ponga en contacto con el técnico de servicio para consultar todo lo referente a la limpieza de las piezas internas. Esto es especialmente útil si se lleva a cabo antes de las estaciones en que la humedad es elevada. Póngase en contacto con el técnico de servicio para obtener información sobre los gastos de la limpieza de piezas internas de la máquina.

Otras precauciones

No coloque objetos pesados sobre la máquina ni le cause daños.

No abra la cubierta superior frontal, desconecte la máquina ni desenchufe el cable de alimentación durante la impresión.

Para levantar o mover la máquina, póngase en contacto con el técnico de servicio.

No toque las piezas eléctricas, como los conectores o las placas de circuitos impresos. Podrían dañarse debido a la electricidad estática.

No intente llevar a cabo ninguna operación que no esté descrita en este manual.

Utilice cables de interfaz blindados.



Precaución

El uso de controles o ajustes o la realización de otros procedimientos diferentes de los aquí indicados pueden provocar una exposición peligrosa a las radiaciones.

Precauciones durante la manipulación de consumibles

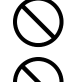


Precaución

No intente quemar el cartucho de tóner. Saltarían chispas peligrosas que podrían ocasionarle quemaduras.



Mantenga el cartucho de tóner fuera del alcance de los niños.



Si se derrama tóner del cartucho, evite la inhalación e ingestión, así como el contacto con los ojos o la piel.

- Si inhala tóner de manera accidental, vaya a un lugar con aire fresco y haga gárgaras con una gran cantidad de agua. Si empieza a toser, póngase en contacto con un médico.
- Si ingiere tóner de manera accidental, enjuáguese la boca con agua y beba una o dos tazas de agua para diluir el contenido en el estómago. Si fuera necesario, póngase en contacto con un médico.
- Si el tóner entrara en contacto con los ojos, enjuáguelos bien con agua. Si sigue sintiendo alguna molestia, póngase en contacto con un médico.
- En caso de que el tóner entre en contacto con la piel, lave bien la zona con agua y jabón.

No intente abrir el cartucho de tóner a la fuerza ni destruirlo.



Otras precauciones

Después de su utilización, deseche el cartucho de tóner conforme a la normativa estatal o local.

Almacene todos los consumibles en un lugar fresco y oscuro.

Si no va a utilizar la máquina durante un período de tiempo prolongado, retire el papel de la bandeja, vuelva a colocarlo en su envoltorio original y ciérrelo.

Acerca de la Guía de uso

Esta Guía de uso contiene los siguientes capítulos:

1 Componentes de la máquina

En este capítulo se explican los nombres de los componentes.

2 Manipulación del papel

Explica cómo seleccionar, manejar y cargar el papel.

3 Carga de papel

En este capítulo se explican las especificaciones de papel para la impresora y cómo cargar papel en el depósito o el bypass.

4 Conexiones e impresión

En este capítulo se explica cómo iniciar la impresora, imprimir desde un PC y usar la aplicación de software incluida en el CD-ROM.

5 Mantenimiento

En este capítulo se explica cómo sustituir un cartucho de tóner y cuidar la impresora.

6 Solución de problemas

En este capítulo se explica cómo tratar los problemas que pueden producirse con la impresora, como los atascos de papel.

7 Uso del panel de controles

Explica cómo utilizar el panel de controles para configurar la impresora.

8 Componentes opcionales

Muestra los componentes opcionales disponibles.

9 Interfaz del PC

Describe las conexiones posibles entre la impresora y el equipo.

10 Apéndice

En este capítulo se incluyen las especificaciones de la impresora y se explican los requisitos estándar del entorno.

Glosario

Incluye un glosario de los términos utilizados.

Convenciones empleadas en esta guía

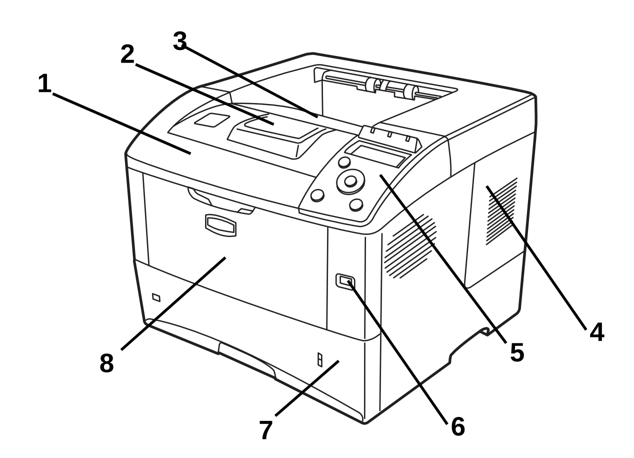
En este manual se utilizan las siguientes convenciones.

Convención	Descripción	Ejemplo
Tipografía cursiva	Se utiliza para enfatizar una palabra clave, frase o referencia a información adicional.	Consulte la sección *Sustitución del cartucho de tóner* en la página *4-3*.
Negrita	Se utiliza con los botones del software.	Seleccione la impresora que desea instalar y haga clic en **Siguiente**.
Negrita entre paréntesis	Se utiliza con las teclas del panel de controles.	Si la opción `TCP/IP` está configurada como `No`, use △ o ▽ para seleccionar `Sí` y pulse **[OK]**.
Nota	Se utiliza para facilitar información adicional o de utilidad sobre una función o característica.	**Nota** No extraiga el cartucho de tóner de la caja de cartón hasta que esté preparado para instalarlo en la impresora.
Importante	Se utiliza para proporcionar información importante.	**IMPORTANTE** Durante la sustitución del cartucho de tóner, coloque temporalmente los soportes de almacenamiento y suministros informáticos (como, por ejemplo, disquetes) lejos del cartucho. Esto evitará que el magnetismo del tóner los dañe.
Precaución	Las precauciones son comentarios que indican daños mecánicos como consecuencia de una acción.	**PRECAUCIÓN** Al tirar del papel, hágalo suavemente para no romperlo. Los trozos de papel son difíciles de extraer y pueden pasar inadvertidos, lo que dificultaría la solución del atasco de papel.
Advertencia	Se utiliza para advertir al usuario de la posibilidad de sufrir lesiones personales.	**ADVERTENCIA** Si envía la impresora, retire y embale el revelador en una bolsa de plástico y mándela de forma separada a la impresora.

1 Componentes de la máquina

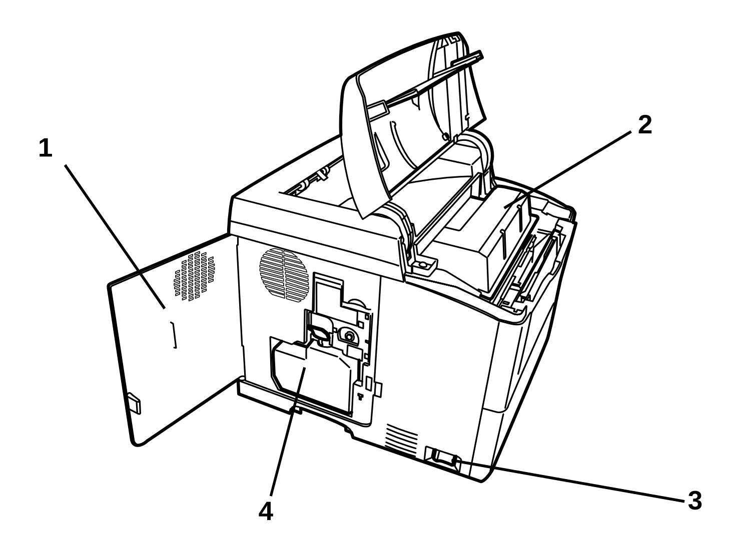
Esta sección contiene descripciones e ilustraciones de los componentes de la máquina y sus funciones. Para un uso correcto y un funcionamiento óptimo, es aconsejable familiarizarse con los nombres y las funciones de estos componentes.

Componentes de la parte delantera de la impresora



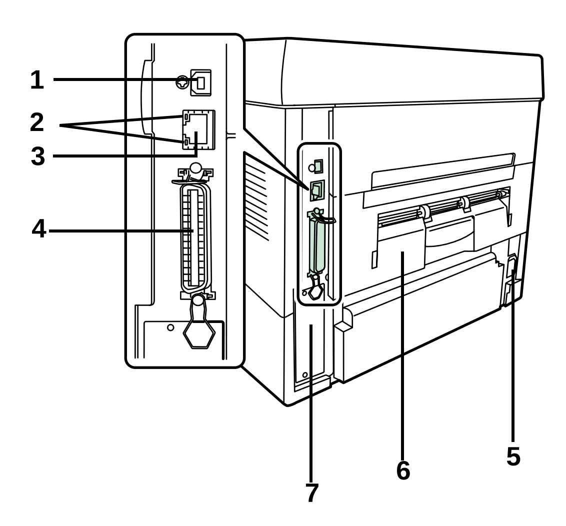
1 Cubierta superior
2 Tope del papel
3 Bandeja superior
4 Cubierta derecha
5 Panel de controles
6 Ranura de memoria USB
7 Depósito de papel
8 Bypass

Componentes del lado izquierdo de la impresora y componentes internos



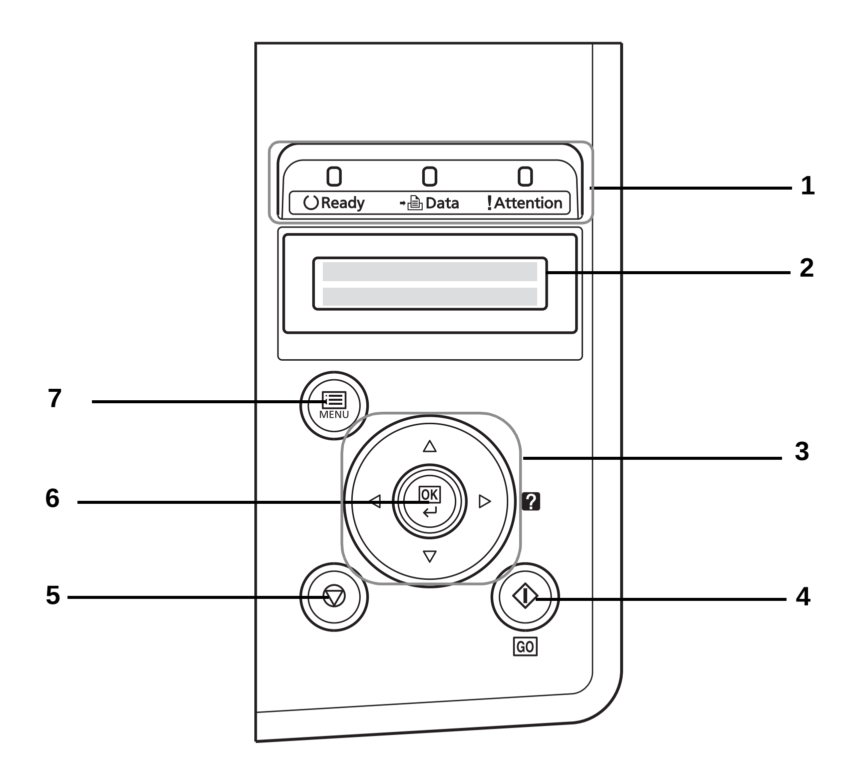
1 Cubierta izquierda
2 Cartucho de tóner
3 Interruptor de encendido
4 Caja de tóner residual

Componentes de la parte posterior de la impresora



1 Conector de interfaz USB
2 Indicadores de red (sólo LP 4240/ LP 4245)
3 Conector de interfaz de red (solo LP 4240/ LP 4245)
4 Conector de interfaz paralela
5 Conector del cable de alimentación
6 Unidad posterior
7 Ranura para interfaz opcional (red/tarjeta CF/disco duro)

Panel de controles



1 Indicadores
2 Pantalla de mensajes
3 Teclas del cursor
4 **Tecla [GO]**
5 **Tecla [Cancel]**
6 **Tecla [OK]**
7 **Tecla [MENU]**

2 Manipulación del papel

En este capítulo se explican las especificaciones de papel para la impresora y cómo cargar papel en el depósito o el bypass.

Directrices generales

La máquina se ha diseñado para imprimir en papel de copia estándar, aunque también admite otros tipos de papel dentro de los límites indicados abajo.



Nota El fabricante no se hace responsable de los problemas ocasionados por la utilización de un papel inadecuado.

Es importante seleccionar el tipo de papel adecuado. La utilización de papel inadecuado puede provocar atascos, curvatura del papel, mala calidad de impresión, gasto innecesario de papel y, en casos extremos, puede dañar la impresora. Las directrices que se señalan a continuación le ayudarán a aumentar la productividad de su negocio, garantizando una impresión sin problemas y un desgaste menor de la máquina.

Disponibilidad del papel

La mayoría de los tipos de papel son compatibles con las diferentes clases de máquinas disponibles. El papel destinado a las fotocopiadoras xerográficas también puede emplearse con esta máquina.

Hay tres calidades generales de papel: económico, estándar y premium. La principal diferencia entre un tipo y otro es la facilidad con la que pasan a través de la máquina. Esto depende de la textura, el tamaño, la humedad del papel y el corte que presenta. Cuanto mejor sea el papel empleado, menor será el riesgo de que se produzcan atascos y otros problemas, y mayor la calidad de impresión.

Las diferencias existentes entre los distintos proveedores de papel también pueden influir en el rendimiento de la máquina. Una impresora de alta calidad no puede producir los resultados esperados si se emplea un papel inadecuado. A largo plazo, el papel barato no es rentable si causa problemas de impresión.

Cada tipo de papel se encuentra disponible en distintos gramajes (definidos más adelante). Los gramajes estándar tradicionales son de 60 a 120 g/m^2 (de 16 a 31,9 libras).

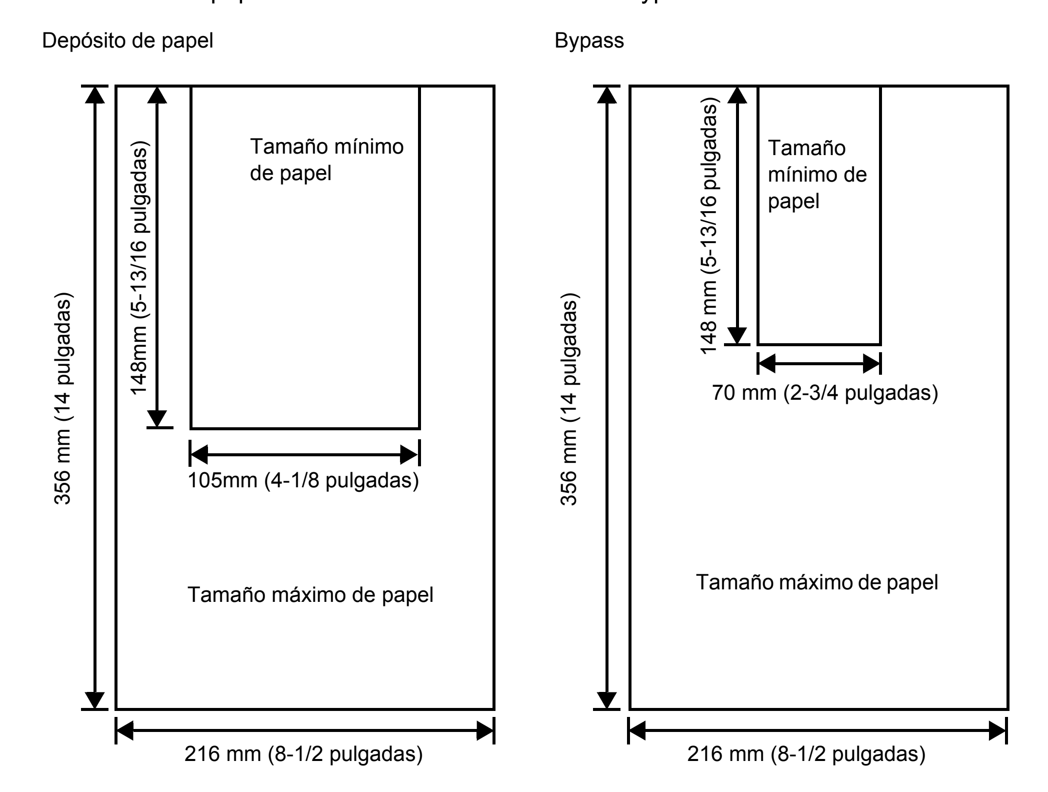
Especificaciones del papel

La siguiente tabla resume las especificaciones básicas para el papel. Encontrará información más detallada en las páginas siguientes.

Elemento	Especificaciones
Gramaje	Depósito: de 60 a 120 g/m² (de 16 a 31,9 libras/resma) Bypass: de 60 a 220 g/m² (de 16 a 58,5 libras/resma)
Grosor	De 0,086 a 0,110 mm (de 3,4 a 4,3 ml)
Medidas adecuadas	±0,7 mm (±0,0276 pulgadas)
Ángulo de las esquinas	90±0,2°
Humedad	De 4 a 6%
Dirección del grano	Largo
Pasta	80% o más

Tamaños máximos y mínimos de papel

Los tamaños mínimos y máximos del papel son los siguientes. Para papeles no estándar se debe usar el bypass.





Nota El tamaño mínimo de papel para el depósito de papel de LP 4235 es 140 mm (5-1/2 pulgadas) x 210 mm (8-1/4 pulgadas).

Selección del papel adecuado

En esta sección se describen las pautas a seguir en la selección del papel.

Estado

Evite emplear papel con las puntas dobladas o que esté arrugado, sucio, roto, con relieve o que contenga pelusa, polvo o fragmentos de papel.

El uso de papel en este estado puede ocasionar una impresión ilegible y atascos de papel, y puede acortar la vida útil de la máquina. En especial, evite utilizar papel con la superficie recubierta o tratada. La superficie del papel debe ser todo lo regular y lisa posible.

Composición

No utilice papel con ningún tipo de revestimiento o tratamiento de la superficie, o que tenga componentes plásticos o carbónicos. El calor de fusión puede provocar que el papel desprenda gases nocivos.

El papel bond debe contener como mínimo un 80% de pasta. El algodón y otras fibras no deben constituir más del 20% de la composición total del papel.

Tamaños de papel

Abajo se muestran los tamaños de papel disponibles para los depósitos y el bypass. Las dimensiones admitidas son ± 0,7 mm para la longitud y la anchura. Las esquinas deben formar un ángulo de 90° ± 0,2°.

Bypass	Tamaño	Depósito o bypass	Tamaño
Sob. Monarch	3-7/8 x 7-1/2 plugadas	Legal	8-1/2 x 14 plugadas
Sobre #10	4-1/8 x 9-1/2 plugadas	Letter	8-1/2 x 11 plugadas
Sobre DL	110 x 220 mm	ISO A4	210 x 297 mm
Sobre #9	3-7/8 x 8-7/8 plugadas	ISO A5	148 x 210 mm
Sobre #6	3-5/8 x 6-1/2 plugadas	ISO A6	105 x 148 mm (LP 4235: sólo bypass)
JIS B6	128 x 182 mm	Envelope C5	162 x 229 mm
Hagaki	100 x 148 mm	ISO B5	176 x 250 mm
Ofuku-Hagaki	148 x 200 mm	JIS B5	182 x 257 mm
Youkei 2	114 x 162 mm	Executive	7-1/4 x 10-1/2 plugadas
Youkei 4	105 x 235 mm	Oficio II	8-1/2 x 13 plugadas
		Folio	210 x 330 mm
		Statement	5-1/2 x 8-1/2 plugadas
		16 kai	197 x 273 mm
Personalizado	Depósito: de 140 x 210 mm a 216 x 356 mm (LP 4235); 105 x 148 mm a 216 x 356 mm (LP 4240 and LP 4245) Bypass: de 70 x 148 mm y 216 x 356 mm		

Textura

El papel debe tener una superficie lisa y sin revestimiento alguno. El papel con una superficie áspera o rugosa puede hacer que la impresión no sea uniforme y se presenten espacios en blanco. El papel excesivamente liso puede provocar numerosos problemas de alimentación y velado. El velado es un efecto de fondo gris.

Gramaje básico

El gramaje básico es el peso del papel expresado en gramos por metro cuadrado (g/m²). El papel demasiado ligero o pesado puede provocar atascos, problemas de alimentación y un desgaste prematuro del producto. Un gramaje irregular del papel y, especialmente, un grosor irregular, puede provocar problemas de alimentación múltiple o de calidad de impresión, como impresiones borrosas debido a una mala fusión del tóner.

El gramaje básico recomendado es entre 60 y 120 g/m² (de 16 a 31,9 libras/resma) para el depósito y entre 60 y 220 g/m² (de 16 a 59 libras/resma) para el bypass.

Tabla de equivalencias de gramaje

El gramaje se expresa en libras (lb) y en gramos por metro cuadrado (g/m²). La parte sombreada indica el gramaje estándar.

Gramaje bond americano (lb)	Gramaje métrico europeo (g/m²)
16	60
17	64
20	75
21	80
22	81
24	90
27	100
28	105
32	120
34	128
36	135
39	148
42	157
43	163
47	176
53	199

Grosor

El papel adecuado para la máquina no debe ser excesivamente fino ni demasiado grueso. Si tiene problemas de atascos, alimentación múltiple e impresiones muy claras, es probable que el papel sea muy fino. Si tiene problemas de atascos e impresiones borrosas, es probable que el papel sea muy grueso. El grosor correcto oscila entre 0,086 y 0,110 mm (3,4 y 4,3 ml).

Humedad

La humedad se obtiene calculando el porcentaje de la misma en la masa seca del papel. La humedad puede afectar a la apariencia del papel, la capacidad de alimentación, la curvatura del papel, las propiedades electrostáticas y las características de fusión del tóner.

El porcentaje de humedad del papel varía en función de la humedad relativa de la sala. Cuando la humedad relativa es alta y el papel la absorbe, se expanden los bordes del mismo, dándole un aspecto ondulado. Si la humedad relativa es baja y el papel pierde humedad, los bordes se encogen y tensan, pudiendo afectar al contraste de la impresión.

Los bordes curvados o tirantes pueden provocar atascos y anomalías en la alineación. El porcentaje de humedad del papel debe estar comprendido entre 4 y 6 %.

Para garantizar que el porcentaje de humedad del papel sea el correcto, es importante almacenarlo en un lugar acondicionado. Algunos consejos para controlar la humedad son:

- Almacenar el papel en un lugar frío y seco.
- Conservar el papel en su envoltorio siempre que sea posible. Cuando no se utilice, guardar nuevamente el papel en su envoltorio.
- Guardar el papel en su envase de cartón original. Colocar un palé u otro tipo de plataforma bajo el envase del papel para que no esté cerca del suelo.
- Después de extraer el papel de su envoltorio, manténgalo en la misma habitación donde se encuentra la máquina durante 48 horas antes de su utilización.
- Evitar exponer el papel al calor, la humedad o la luz solar.

Grano del papel

Durante su fabricación, el papel se corta en hojas siguiendo el grano paralelo a la longitud (grano largo) o a la anchura (grano corto). El papel de grano corto puede ocasionar problemas de alimentación. Todo el papel utilizado en la impresora debe ser de grano largo.

Otras propiedades del papel

Porosidad: indica la densidad de la fibra del papel.

Rigidez: el papel blando se puede doblar en la impresora y producir atascos.

Curvatura: la mayoría de los papeles tienden a curvarse naturalmente si se los deja fuera de su envoltorio. Cuando el papel pasa por la unidad de fijación, se curva un poco hacia arriba. Para producir impresiones no curvadas, cargue el papel de manera que la presión hacia arriba de la impresora corrija la curvatura.

Descargas electrostáticas: durante el proceso de impresión el papel se carga de forma electrostática para que el tóner se adhiera. El papel debe ser capaz de liberar esta carga para que las hojas impresas no se adhieran entre sí en la bandeja de salida.

Blancura: el contraste de la página impresa depende de la blancura del papel. Con un papel más blanco, se consigue una apariencia más nítida y brillante.

Control de calidad: las hojas de tamaño desigual, las esquinas que no son cuadradas, los bordes dañados, las hojas mal cortadas (unidas entre sí) y las esquinas y bordes arrugados pueden causar un mal funcionamiento de la impresora de varias maneras. Un proveedor de papel de calidad debe asegurarse de que estos problemas no ocurran.

Embalaje: el papel debe embalarse en una caja de cartón resistente para protegerlo durante el transporte. El papel de calidad que ofrece un proveedor de confianza suele ir correctamente embalado.

Papel especial

Se pueden utilizar los siguientes tipos de papel especial:

Tipo de papel para utilizar	Tipo de papel para seleccionar
Papel fino (de 60 a 64 g/m²)	Pergamino
Papel grueso (de 90 a 220 g/m²)	Grueso
Papel de color	Color
Papel reciclado	Reciclado
Transparencias para proyectores	Transparencia
Cartulina	Cartulina
Sobres	Sobre
Etiqueta	Etiquetas

Utilice papel específico para copiadoras o impresoras (del tipo para fusión por calor). Cuando utilice transparencias, etiquetas, sobres, cartulina, papel estucado o papel grueso, alimente el papel desde el bypass.

Dado que la composición y la calidad del papel varían considerablemente, el papel especial puede ocasionar más problemas durante la impresión que el papel bond blanco. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por los daños causados a la máquina o al usuario si el papel especial se ha expuesto a la humedad u otras condiciones no recomendadas.



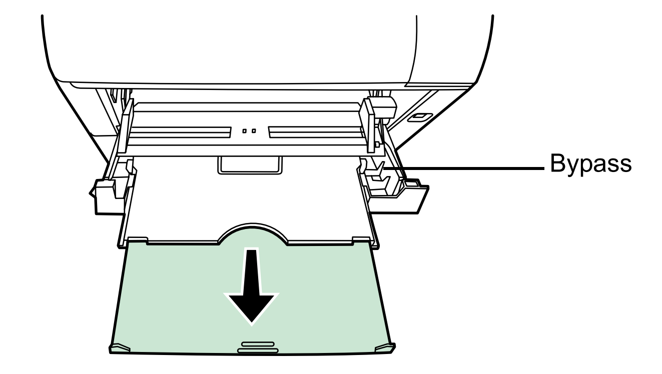
Nota Antes de comprar papel especial, realice una impresión de prueba en la máquina y asegúrese de que la calidad sea satisfactoria.

Transparencia

Las transparencias deben alimentarse desde el bypass. Se puede cargar una transparencia por vez.

Las transparencias deben resistir el calor de la fusión durante el proceso de impresión. Se recomienda usar transparencias 3M PP2500 (Letter, A4).

Las transparencias deben colocarse en el bypass con el extremo más largo orientado hacia la impresora.

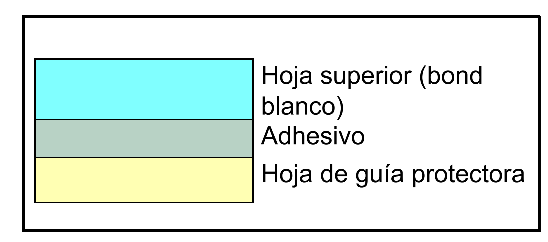


Al retirar las transparencias (p. ej., para solucionar atascos), sujételas cuidadosamente por los bordes para no dejar huellas.

Etiquetas

Las etiquetas deben alimentarse desde el bypass. Se puede cargar una etiqueta por vez.

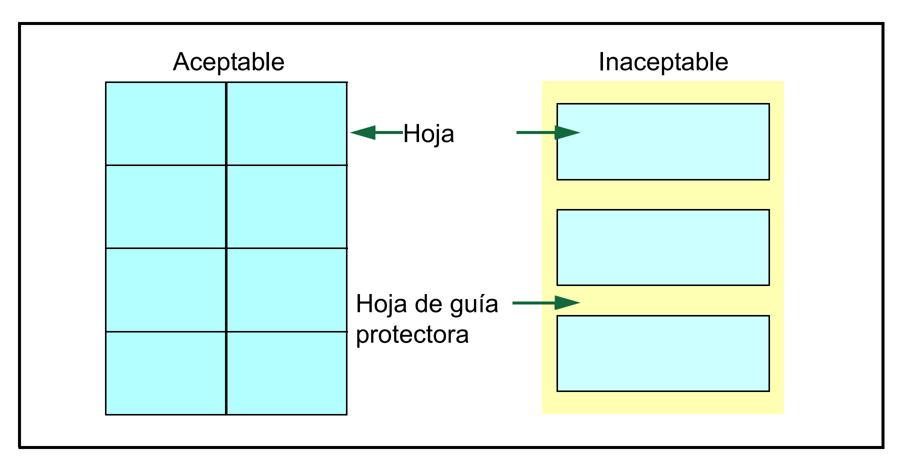
La regla básica para imprimir sobre etiquetas adhesivas es que el adhesivo no entre nunca en contacto con los componentes de la máquina. Si el adhesivo se pega al tambor o los rodillos puede dañar la máquina.



El papel de etiquetas tiene una estructura de tres capas, como se muestra en el diagrama. La hoja superior es donde se imprime. La capa adhesiva se compone de adhesivos sensibles a la presión. La hoja de guía protectora (también conocida como hoja lineal o de soporte) sostiene las etiquetas hasta su uso. Debido a la complejidad de su composición, las etiquetas adhesivas suelen ocasionar problemas de impresión.

Las etiquetas adhesivas deben estar completamente cubiertas por su hoja superior, sin dejar espacios entre las etiquetas individuales. Las etiquetas con espacios entre sí tienden a despegarse, provocando atascos graves.

Algunas etiquetas se fabrican con un margen adicional en la hoja superior, alrededor del borde. No retire la hoja superior extra de la hoja de guía protectora hasta que la impresión haya finalizado.

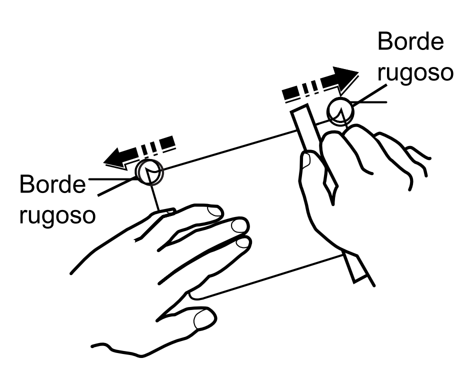


La tabla siguiente muestra las especificaciones para las etiquetas adhesivas.

Elemento	Especificación
Gramaje de la hoja superior	De 44 a 74 g/m² (de 12 a 20 libras/resma)
Gramaje compuesto	De 104 a 151 g/m² (de 28 a 40 libras/resma)
Grosor de la hoja superior	De 0,086 a 0,107 mm (de 3,9 a 4,2 ml)
Grosor compuesto	De 0,115 a 0,145 mm (de 4,5 a 5,7 ml)
Humedad	De 4 a 6% (compuesto)

Postales

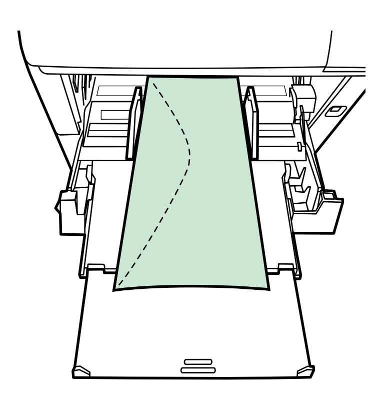
Se pueden cargar hasta 10 postales por vez. Airee la pila de postales y alinee los bordes antes de colocarlas en el bypass. Asegúrese de que las postales no estén curvadas. Si utiliza postales curvadas pueden producirse atascos.



Algunas postales tienen bordes rugosos (creados al cortar el papel) en la parte posterior. En este caso, coloque las postales sobre una superficie plana y pase una regla por encima para alisarlas.

Sobres

Se pueden cargar hasta 5 sobres por vez. Los sobres deben alimentarse colocados boca arriba, comenzando por el borde derecho.



Dado que la composición de un sobre es más compleja que la del papel común, no siempre es posible asegurar una impresión de calidad uniforme en toda su superficie.

Normalmente, la dirección del grano de los sobres es diagonal. Consulte la sección *Grano del papel* en la página *2-6*. Esta dirección puede ocasionar arrugas y pliegues fácilmente cuando el sobre pasa por la impresora. Antes de comprar sobres, realice una impresión de prueba para comprobar si la impresora admite el sobre.

- No utilice sobres con adhesivo líquido encapsulado.
- Evite imprimir exclusivamente sobres durante un período prolongado. La impresión prolongada de sobres puede causar un desgaste prematuro de la impresora.
- Si se produce un atasco, pruebe a cargar menos sobres en el bypass.
- Para evitar los atascos producidos por sobres curvados, no coloque más de 10 sobres en la bandeja de salida.

Papel grueso

Airee la pila de hojas y alinee los bordes antes de colocarlas en el bypass. Alinee los bordes antes de colocar las hojas en el bypass. Algunos tipos de papel tienen bordes rugosos (creados al cortar el papel) en la parte posterior. En este caso, coloque el papel sobre una superficie plana y pase una regla una o dos veces por encima para alisarlos. Alimentar la impresora con papel de bordes rugosos puede ocasionar atascos.



Nota Si el papel se atasca:

- Coloque una hoja por vez.
- Sujete el papel con las manos mientras se alimenta.
- Coloque el papel en el bypass con el borde anterior levantado algunos milímetros como se indica en la ilustración.

Papel coloreado

El papel coloreado debe cumplir los mismos requisitos que el papel bond blanco. Consulte la sección *Especificaciones del papel* en la página *2-2*. Además, los pigmentos utilizados en el papel deben resistir el calor de fusión durante el proceso de impresión (hasta 200 ºC o 392 ºF).

Papel preimpreso

El papel preimpreso debe cumplir los mismos requisitos que el papel bond blanco. Consulte la sección *Especificaciones del papel* en la página *2-2*. La tinta preimpresa debe resistir el calor de fusión durante el proceso de impresión, y el aceite siliconado no debe afectarle.

No utilice papel con la superficie tratada, como el que se emplea habitualmente para los calendarios.

Papel reciclado

Elija un papel reciclado que cumpla las mismas especificaciones que el papel bond blanco, salvo por la blancura. Consulte la sección *Especificaciones del papel* en la página *2-2*.



Nota Antes de comprar papel reciclado, realice una impresión de prueba en la máquina y asegúrese de que la calidad sea satisfactoria.

Tipo de papel

La impresora puede imprimir utilizando la configuración óptima para el tipo de papel utilizado.

Es posible realizar una configuración distinta para cada fuente de papel, incluido el bypass. No solo es posible seleccionar tipos de papel predefinidos, sino también definir y seleccionar tipos de papel personalizados. El tipo de papel se puede cambiar con el controlador de impresora y en el panel de controles. Se pueden utilizar los siguientes tipos de papel:

Tipo de papel	Fuente de papel				
	Bypass	Depósito de papel	Gramaje		Recorrido dúplex
			Rango de valores	Valor en panel de controles	
Normal	Sí	Sí	De 75 a 90 g/m^2	Normal2	Sí
Transparencia	Sí	No	Transparencia	Cart. gruesa	No
Preimpreso	Sí	Sí	De 75 a 90 g/m^2	Normal2	Sí
Etiquetas	Sí	No	De 105 a 135 g/m^2	Cartulina1	No
Bond	Sí	Sí	De 90 a 105 g/m^2	Normal3	Sí
Reciclado	Sí	Sí	De 75 a 90 g/m^2	Normal2	Sí
Pergamino	Sí	No	De 60 a 64g/m^2	Ligero	No
Rugoso	Sí	Sí	De 90 a 105 g/m^2	Normal3	Sí
Con Membrete	Sí	Sí	De 90 a 105 g/m^2	Normal3	Sí
Color	Sí	Sí	De 90 a 105 g/m^2	Normal3	Sí
Perforado	Sí	Sí	De 75 a 90 g/m^2	Normal2	Sí
Sobre	Sí	No	De 170 a 220g/m^2	Cartulina3	No
Cartulina	Sí	No	De 170 a 220g/m^2	Cartulina3	No
Grueso	Sí	No	De 170 a 220g/m^2	Cartulina3	No
Alta calidad	Sí	Sí	De 75 a 90 g/m^2	Normal2	Sí
Personalizado1 (hasta 8)[a]	Sí	Sí	De 75 a 90 g/m^2	Normal2	Sí
Sí: se puede almacenar. No: no se puede almacenar.					

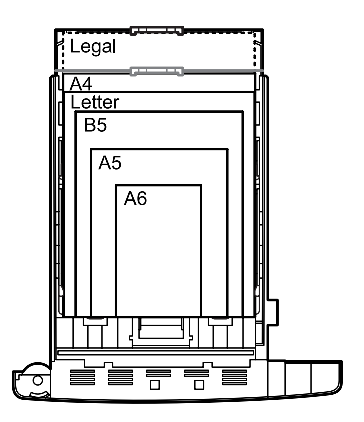
a. Este es un tipo de papel definido y registrado por el usuario. Se pueden definir hasta 8 tipos de configuraciones. El usuario también puede activar o desactivar la impresión a doble cara cuando utiliza papel personalizado. Para más información, consulte *Ajustar tipo (creación de un tipo de papel personalizado)* en la página *7-34*.

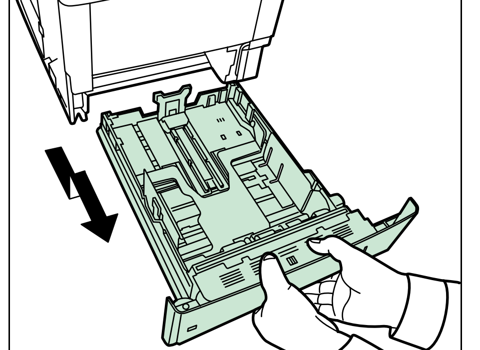
3 Carga de papel

En este capítulo se explica el procedimiento de carga de papel en el depósito y el bypass.

Carga del papel en el depósito

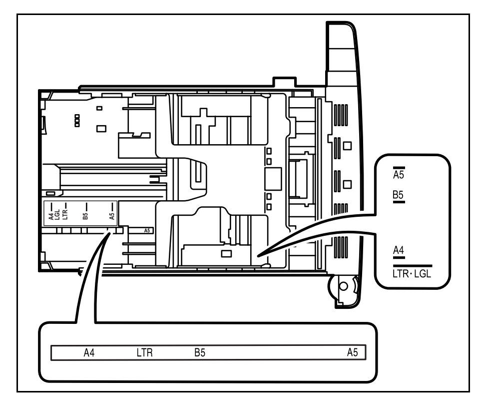
El depósito de papel admite papel de tamaño A6 (LP 4235: A5) a A4/Letter y Legal y tiene capacidad para 500 hojas aproximadamente.



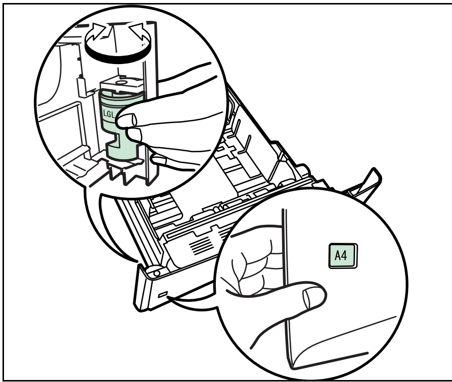


1 Extraiga completamente el depósito de papel de la impresora.

IMPORTANTE Al sacar el depósito de la impresora, asegúrese de sujetarlo bien para que no se caiga.



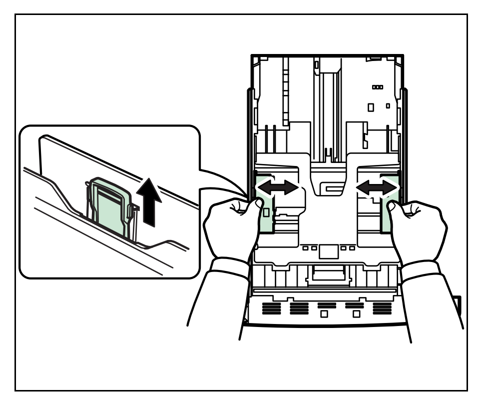
Los tamaños de papel estándar están marcados en el interior del depósito de papel.



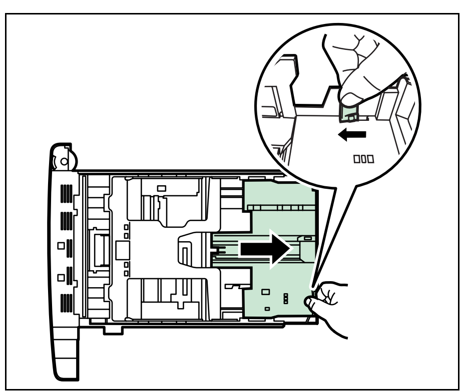
2 Gire el marcador de tamaño de papel hasta que el tamaño deseado aparezca en el visor de tamaño de papel.



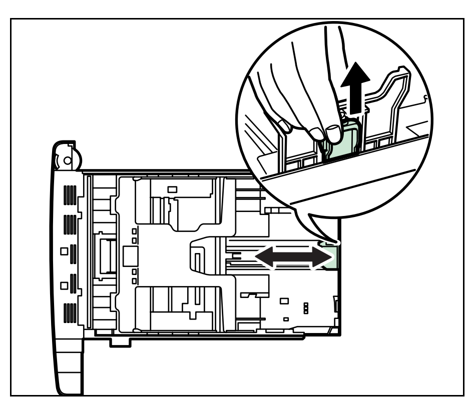
Nota Cuando el marcador de tamaño gire hasta la posición OTHER, se debe especificar el tamaño de papel desde el panel de controles. Consulte la sección *Tamaño de papel personalizado* en la *Guía de uso avanzado*.



3 Tire de la palanca de liberación de la guía lateral izquierda y muévala hasta el tamaño de papel deseado.

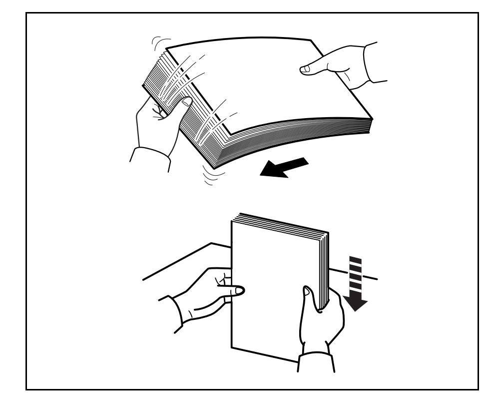


4 Si va a utilizar un tipo de papel de tamaño superior a A4, extraiga los depósitos de extensión empujando la palanca de bloqueo de cada depósito y ajústelos al tamaño deseado.

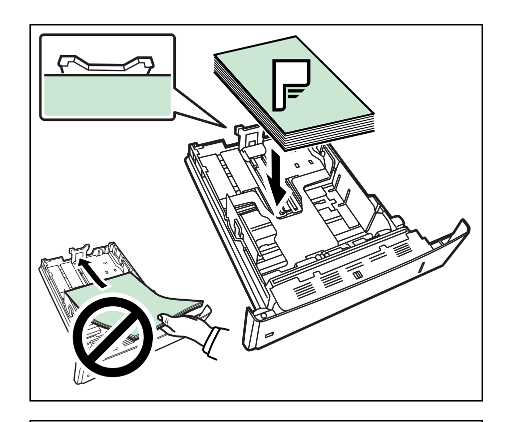


5 Tire de la palanca de liberación y desplace el tope del papel hasta la posición del tamaño deseado.

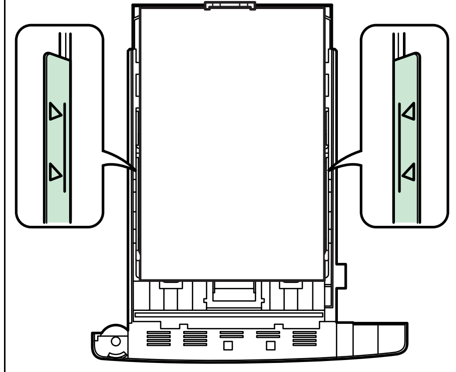
Si utiliza tamaños de papel no estándar, mueva las guías y el tope de papel hasta los extremos, inserte el papel y, a continuación, ajuste las guías y el tope de papel hasta la posición del tamaño correspondiente. Ajuste las guías hasta que rocen el papel.



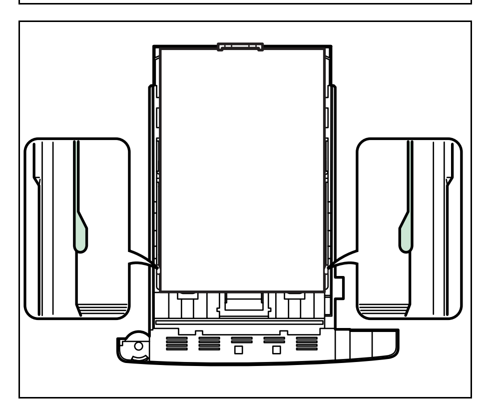
6 Ventile el papel y, a continuación, golpee ligeramente los bordes del mismo sobre una superficie lisa para evitar atascos o impresiones desalineadas.



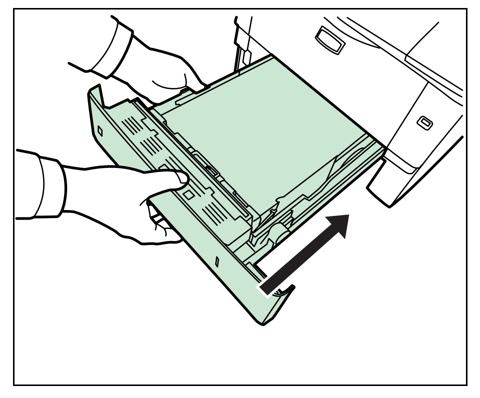
7 Coloque el papel en el depósito de papel. Asegúrese de colocar boca abajo la cara que se imprime y de que el papel no esté plegado, curvado ni deteriorado.



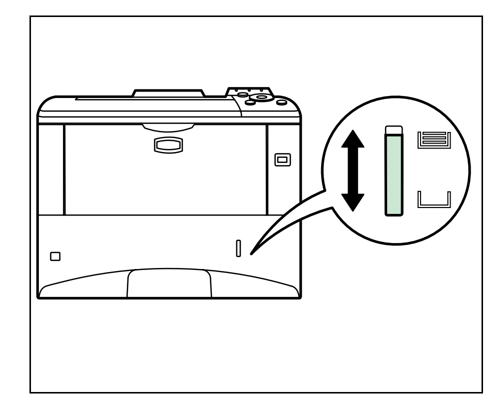
Nota No cargue más papel del que señalan los límites de carga de las guías.



8 Coloque la pila de hojas de manera que queden debajo de los sujetadores, como se muestra a continuación.



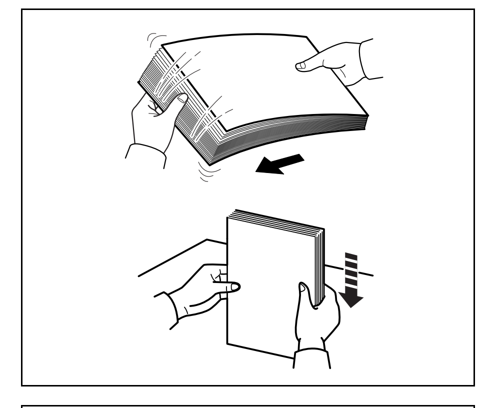
9 Inserte el depósito de papel en la ranura de la impresora. Empújelo hasta el tope.



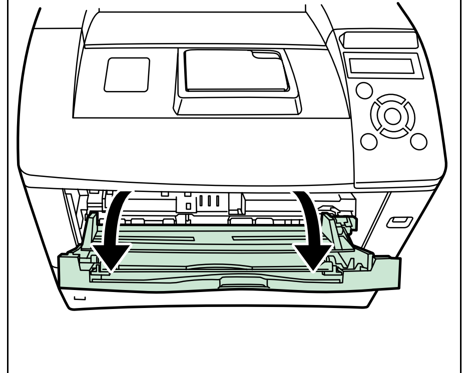
En la parte delantera derecha del depósito de papel hay un indicador que muestra la cantidad de papel restante. Cuando el papel se termine, la aguja descenderá hasta el nivel de (vacío).

Carga de papel en el bypass

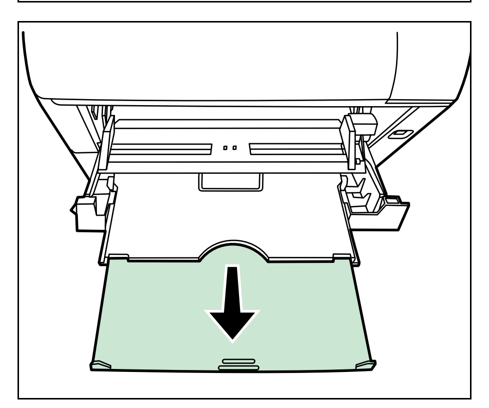
El bypass admite varios tamaños de papel y tiene capacidad para 100 hojas aproximadamente.



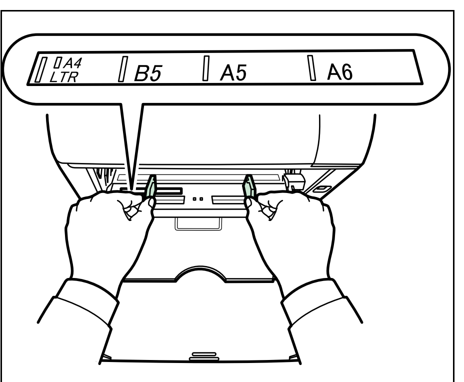
1 Ventile el papel o las transparencias y, a continuación, golpee ligeramente los bordes del mismo sobre una superficie lisa para evitar atascos o impresiones desalineadas.



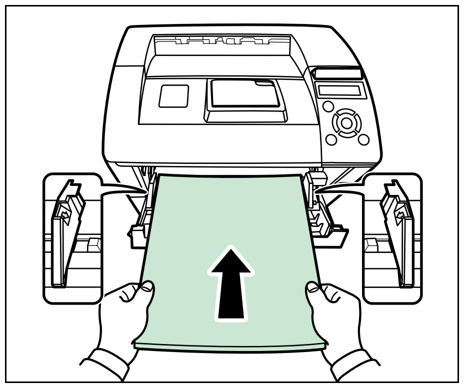
2 Tire del bypass hacia usted hasta que se detenga.



3 Extraiga la bandeja secundaria.



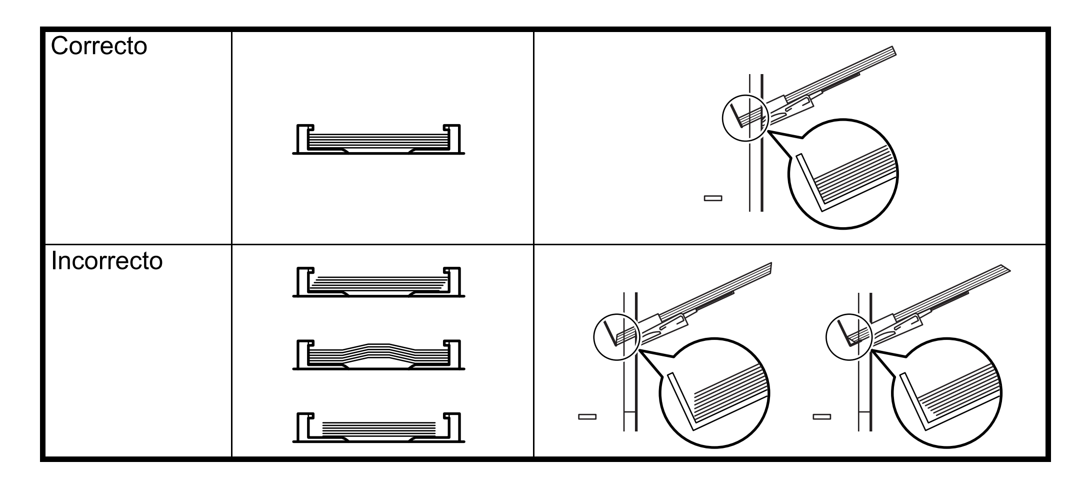
4 Ajuste la posición de las guías del papel en el bypass. En el bypass están marcados los tamaños de papel estándar. Cuando utilice tamaños de papel estándar, mueva las guías hasta la posición correspondiente.



5 Alinee el papel con las guías e insértelo hasta el tope.



Nota Si el papel está muy curvado (por ejemplo, porque ya se ha impreso por un lado), intente enrollarlo en dirección contraria para contrarrestar el efecto. De esta manera, las hojas impresas se aplanarán.

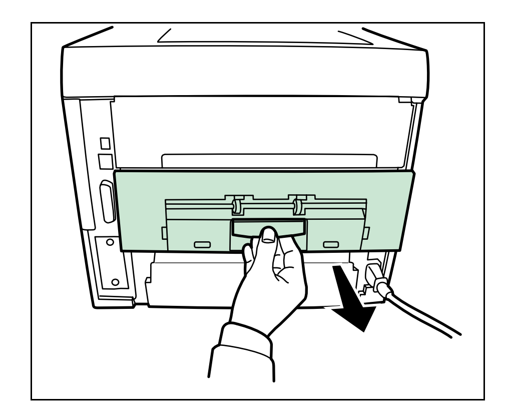


Cuando cargue un sobre, colóquelo con la solapa cerrada y con la cara en la que desea imprimir boca arriba. Inserte el sobre ajustándolo a la guía y con la solapa en el lado frontal o izquierdo hasta el tope.

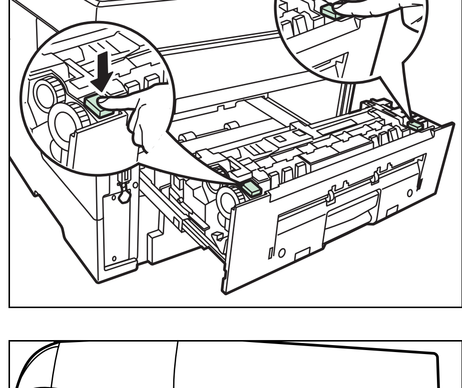
6 Configure el tamaño de papel del bypass en el panel de controles de la impresora. Consulte la sección *Configuración del tamaño de papel del bypass* en la *Guía de uso avanzado*.

Carga de sobres en el bypass

Para imprimir en sobres, siga las instrucciones siguientes.



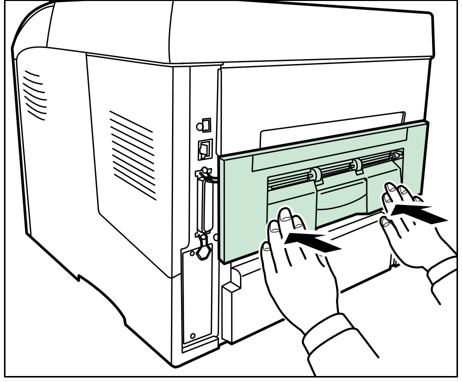
1 Abra la unidad posterior.



2 Pulse los botones de color verde para cambiar el grosor del papel.

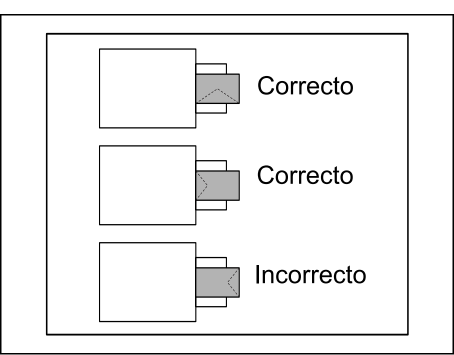


PRECAUCIÓN La unidad de fusión en el interior de la impresora está caliente. No la toque ya que puede producir quemaduras.



3 Cierre la unidad posterior.

4 Siga los pasos de la sección Carga de papel en el bypass en la página 2-6.



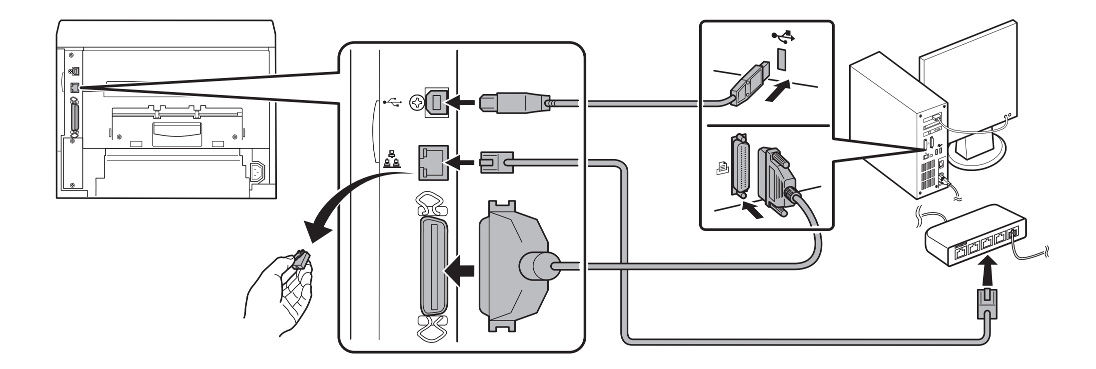
Cuando cargue un sobre, colóquelo con la solapa cerrada y con la cara en la que desea imprimir boca arriba. Inserte el sobre ajustándolo a la guía y con la solapa en el lado frontal o izquierdo hasta el tope.

4 Conexiones e impresión

En este capítulo se explica cómo iniciar la impresora, imprimir desde un PC y usar la aplicación de software incluida en el CD-ROM.

Conexiones

En esta sección se explica cómo iniciar la impresora. En la figura de abajo se muestra una visión general de las conexiones entre la impresora y el PC.



Conexión del cable USB

Siga los siguientes pasos para conectar el cable USB.

1 Conecte el cable USB (no incluido) al conector de interfaz USB que se encuentra en la parte posterior de la máquina.

 **Nota** Utilice un cable USB con un conector de tipo A rectangular y un conector de tipo B cuadrado. El cable USB debe estar blindado y no debe tener más de 5 metros (16 pies).

2 Conecte el otro extremo del cable USB al conector de interfaz USB del PC.

Conexión del cable de red

Siga los siguientes pasos para conectar el cable de red.

1 Quite la tapa y conecte el cable de red blindado (no incluido) al PC y concentrador.

2 Conecte el otro extremo del cable de red al conector de interfaz de red que se encuentra en la parte posterior de la máquina y al concentrador.

Conexión del cable paralelo

Siga los siguientes pasos para conectar el cable paralelo.

1 Conecte el cable paralelo al conector de interfaz paralela que se encuentra en la parte posterior de la máquina.

 **Nota** Utilice un cable de impresora paralelo que cumpla con la norma IEEE 1284. Para obtener un rendimiento óptimo, instale la impresora cerca del PC. El cable de conexión debe estar blindado y no debe tener más de 3 metros (10 pies). El cable se vende por separado.

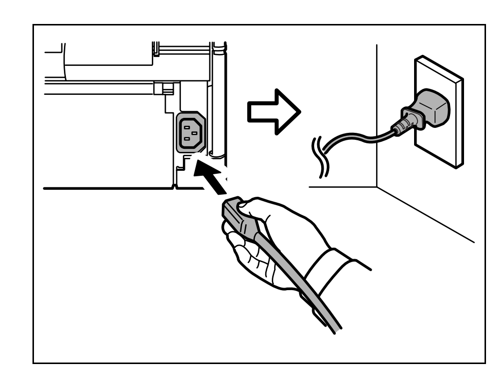
2 Conecte el otro extremo del cable paralelo al conector de interfaz del PC que se encuentra en la parte posterior de la máquina.

Conexión del cable de alimentación

Instale la impresora cerca de una toma de CA de pared. Si se emplea un cable de extensión, la longitud total del cable de alimentación más el de extensión debe ser de como máximo 5 metros (16 pies).

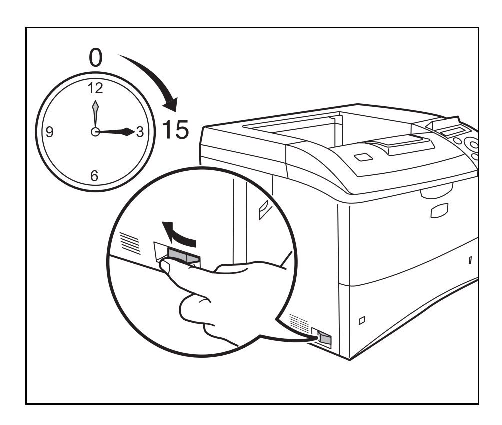


Nota Asegúrese de que el interruptor de encendido de la impresora está desconectado. Use solamente el cable de alimentación suministrado con la impresora.

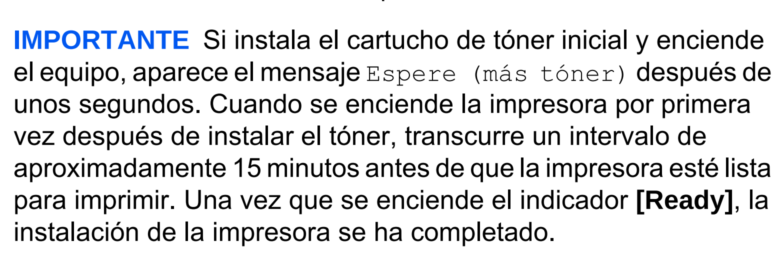


1 Conecte el cable de alimentación al conector del cable de alimentación situado en la parte posterior de la impresora.

2 Conecte el otro extremo del cable de alimentación a una toma de corriente.



3 Pulse el interruptor de encendido a la posición de encendido (|). Se iniciará el calentamiento de la impresora.



IMPORTANTE Si instala el cartucho de tóner inicial y enciende el equipo, aparece el mensaje `Espere (más tóner)` después de unos segundos. Cuando se enciende la impresora por primera vez después de instalar el tóner, transcurre un intervalo de aproximadamente 15 minutos antes de que la impresora esté lista para imprimir. Una vez que se enciende el indicador **[Ready]**, la instalación de la impresora se ha completado.

Cambio de parámetros de la interfaz de red

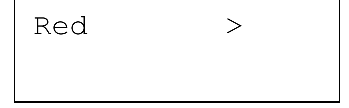
La impresora admite los protocolos TCP/IP, TCP/IP (IPv6), NetWare, AppleTalk, IPP, Servidor SSL e IPSec, además de Nivel seguridad. Para obtener más información, consulte la *Guía de uso avanzado*.



Nota Una vez configurados todos los valores de red, apague y vuelve a encender la máquina. Esto es obligatorio para que se apliquen los valores.

Configuración de TCP/IP y TCP/IP (IPv6)

1 Pulse **[MENU]**.



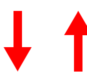
2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Red >`.



3 Pulse ▷. Cada vez que pulse △ o ▽, cambiará la selección. Consulte las explicaciones que se proporcionan abajo para especificar la configuración.



Seleccione `Sí` para esta opción cuando se conecte a una red mediante `TCP/IP`. El submenú incluye las siguientes opciones: `DHCP`, `Dirección IP`, `Máscara subred`, `Gateway` y `Bonjour`.



>TCP/IP (IPv6)
No

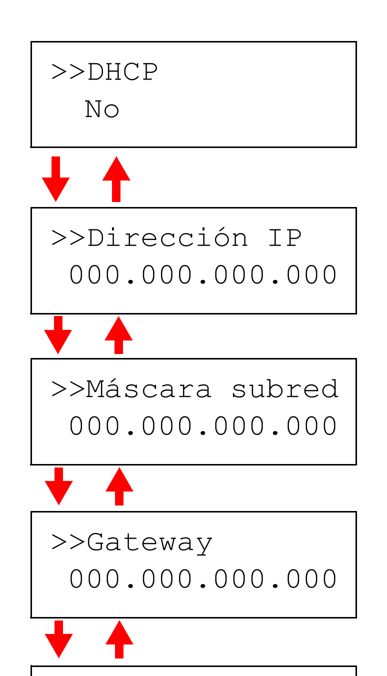
Seleccione `Sí` para esta opción cuando se conecte a una red mediante `TCP/IP (IPv6)`. El submenú incluye las siguientes opciones: `RA(Stateless)` y `DHCPv6`.

TCP/IP

En esta sección se describe cómo activar el protocolo TCP/IP.

```
>TCP/IP         >
  Sí
```

1 Si la opción `TCP/IP` está configurada como `No`, use △ o ▽ para seleccionar `Sí` y pulse **[OK]**.



2 Pulse ▷. Cada vez que pulse △ o ▽, cambiará la selección.

```
>>Máscara subred
 000.000.000.000
```

3 Muestre la opción que desea configurar y pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`) al configurar `DHCP` y `Bonjour`. Aparecerá un cursor intermitente (_) al configurar `Dirección IP`, `Máscara subred` y `Gateway`.

4 Pulse △ o ▽ para seleccionar `Sí` o `No` como el valor de `DHCP` y `Bonjour`.

Para las opciones `Dirección IP`, `Máscara subred` y `Gateway`, pulse △ o ▽ para desplazar el cursor intermitente al número que desea cambiar (de `000` a `255`). Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.



Nota Compruebe con el administrador de red la configuración de la dirección de red.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

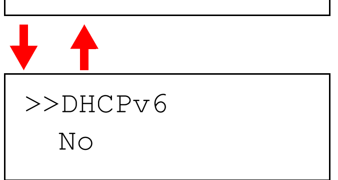
TCP/IP (IPv6)

En esta sección se describe cómo activar el protocolo TCP/IP (IPv6).

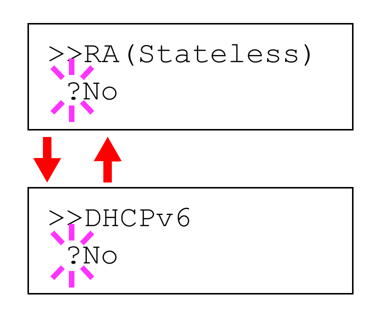
```
>TCP/IP (IPv6) >
  Sí
```

1 Si la opción `TCP/IP (IPv6)` está configurada como `No`, use △ o ▽ para seleccionar `Sí` y pulse **[OK]**.





2 Pulse ▷. Cada vez que pulse △ o ▽, cambiará la selección.



3 Muestre la opción que desea configurar y pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`) al configurar `RA(Stateless)` y `DHCPv6`.

4 Pulse △ o ▽ para seleccionar `Sí` o `No` como el valor de `RA(Stateless)` y `DHCPv6`.



Nota Compruebe con el administrador de red la configuración de la dirección de red.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Configuración de NetWare, AppleTalk, IPP, Servidor SSL, IPSec y Nivel seguridad

1 Pulse **[MENU]**.



2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Seguridad >`.

3 Pulse ▷. Cada vez que pulse △ o ▽, cambiará la selección. Consulte las explicaciones que se proporcionan abajo para especificar la configuración.

```
ID
_
```

Si utiliza `NetWare`, `AppleTalk`, `IPP`, `Servidor SSL` o `IPSec` para conectarse a una red, debe introducir un ID de administrador y pulsar **[OK]**. El valor predeterminado es la parte numérica del nombre de modelo de la impresora. Si usa LP 4235, introduzca "`2020`".

```
Clave
_
```

Si utiliza `NetWare`, `AppleTalk`, `IPP`, `Servidor SSL` o `IPSec` para conectarse a una red, debe introducir una clave de administrador y pulsar **[OK]**. El valor predeterminado es la parte numérica del nombre de modelo de la impresora. Si usa LP 4235, introduzca "`2020`".

```
>NetWare       >
  Sí
```

Seleccione `Sí` para esta opción cuando se conecte a una red mediante `NetWare`. En el submenú, se pueden seleccionar los siguientes tipos de trama: `Automática`, `802,3`, `Ethernet-II`, `SNAP` y `802,2`.

```
>AppleTalk
  Sí
```

Es necesario activar `Appletalk` (`Sí`) para conectarse en red con equipos Macintosh.

```
>IPP
  No
```

Seleccione `Sí` para esta opción cuando se conecte a una red mediante `IPP`.

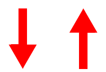
```
>Servidor SSL
  No
```

Seleccione `Sí` para esta opción cuando se conecte a una red mediante `Servidor SSL`. El submenú incluye las siguientes opciones: `DES`, `3DES`, `AES`, `IPP over SSL` y `HTTPS`.

```
>IPSec
  No
```

Seleccione `Sí` para esta opción cuando se conecte a una red mediante `IPSec`.

Continúa en la siguiente página...



```
>Nivel seguridad
 Alto
```

Configure la opción `Nivel seguridad` como `Alto`.

NetWare

En esta sección se explica el procedimiento para activar NetWare.

```
>NetWare        >
  Sí
```

1 Introduzca el ID y la clave del administrador. A continuación, si la opción `NetWare` está configurada como `No`, use △ o ▽ para seleccionar `Sí` y pulse **[OK]**.

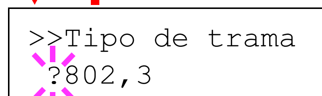
```
>>Tipo de trama
  Automática
```

2 Pulse ▷.

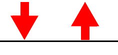


```
>>Tipo de trama
 ?Automática
```

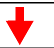
3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`). Cada vez que pulse △ o ▽, cambiará la selección.



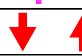
```
>>Tipo de trama
 ?802,3
```



```
>>Tipo de trama
 ?Ethernet-II
```



```
>>Tipo de trama
 ?802,2
```



```
>>Tipo de trama
 ?SNAP
```

4 Muestre la opción que desea configurar y pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

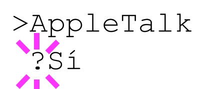
AppleTalk

En esta sección se explica el procedimiento para activar AppleTalk.

```
>AppleTalk
  Sí
```

1 Introduzca el ID y la clave del administrador. A continuación, si la opción `AppleTalk` está configurada como `No`, use △ o ▽ para seleccionar `Sí`.

```
>AppleTalk
 ?Sí
```



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

3 Vuelva a pulsar **[OK]**.

4 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

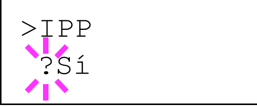
IPP

En esta sección se explica el procedimiento para activar IPP.

```
>IPP
  Sí
```

1 Introduzca el ID y la clave del administrador. A continuación, si la opción `IPP` está configurada como `No`, use △ o ▽ para seleccionar `Sí`.

```
>IPP
 ?Sí
```



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

3 Vuelva a pulsar **[OK]**.

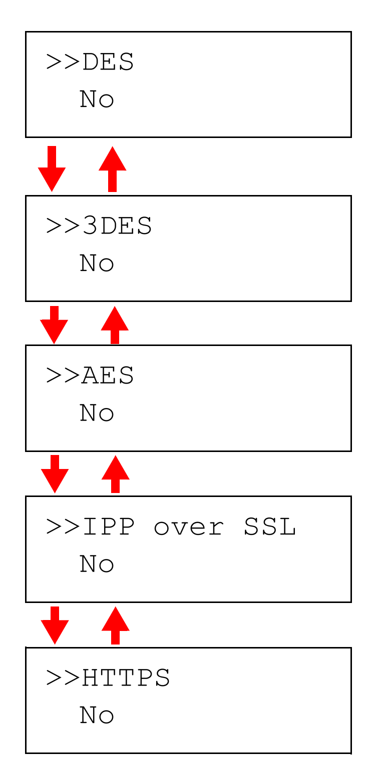
4 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Servidor SSL

En esta sección se explica el procedimiento para activar Servidor SSL.

```
>Servidor SSL
  Sí
```

1 Introduzca el ID y la clave del administrador. A continuación, si la opción `Servidor SSL` está configurada como `No`, use △ o ▽ para seleccionar `Sí` y pulse **[OK]**.



2 Pulse ▷. Cada vez que pulse △ o ▽, cambiará la selección.

```
>>DES
 ?No
```

3 Muestre la opción que desea configurar y pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

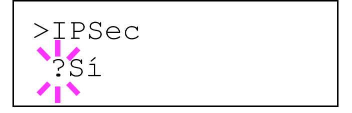
6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

IPSec

En esta sección se explica el procedimiento para activar IPSec.

```
>IPSec
  Sí
```

1 Introduzca el ID y la clave del administrador. A continuación, si la opción `IPSec` está configurada como `No`, use △ o ▽ para seleccionar `Sí`.



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

3 Vuelva a pulsar **[OK]**.

4 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Nivel seguridad

```
>Nivel seguridad
  Alto
```

`Nivel seguridad` es un menú utilizado principalmente por el personal de servicio para llevar a cabo tareas de mantenimiento. No es necesario que los clientes usen este menú.

Impresión de una página de estado de la interfaz de red

Se puede imprimir una página de estado para la interfaz de red. La página de estado de red muestra las direcciones de red, así como otros datos sobre la interfaz de red para los distintos protocolos de red.

Ajuste/mantenimiento

Ajuste/mantenimiento se utiliza para ajustar la calidad de impresión y realizar un mantenimiento de la impresora.

Las opciones disponibles en Ajuste/mantenimiento son las siguientes:

- Reiniciar impresora
- Servicio

IMPORTANTE `Servicio` es un menú utilizado principalmente por el personal de servicio para llevar a cabo tareas de mantenimiento. No es necesario que los clientes usen este menú.

1 Pulse **[MENU]**.

```
Ajuste/          >
mantenimiento
```

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Ajuste/mantenimiento >`.

3 Pulse ▷ cuando se muestre `Ajuste/mantenimiento >`.

4 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Servicio >`.

5 Pulse ▷.

6 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Imprimir pág. estado de red`.

```
>>Imprimir pág.
 estado de red ?
```

7 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

8 Pulse **[OK]**. Aparecerá `En proceso` y se imprimirá una página de estado.

9 Cuando termine la impresión, la pantalla volverá a mostrar el mensaje `Preparada`.

Instalación del controlador de impresora

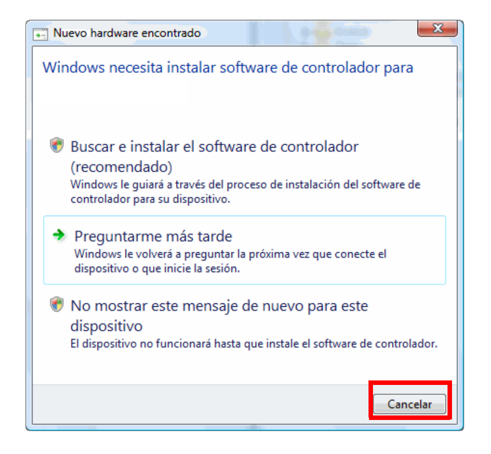
Según las instrucciones de la Guía de instalación, conecte el PC a la impresora y enciéndalos para instalar el controlador de impresora. Para obtener más información sobre el controlador de impresora, consulte la *KX Driver User Guide* que se incluye en el CD-ROM.

Instalación del controlador de impresora en un PC con Windows

En esta sección se explica cómo instalar el controlador de impresora en Windows Vista.



Nota Para instalar el controlador de impresora, debe iniciar sesión con privilegios de administrador.



1. Asegúrese de que la impresora esté enchufada y conectada al puerto USB o puerto de red del PC antes de instalar el software desde el CD-ROM.

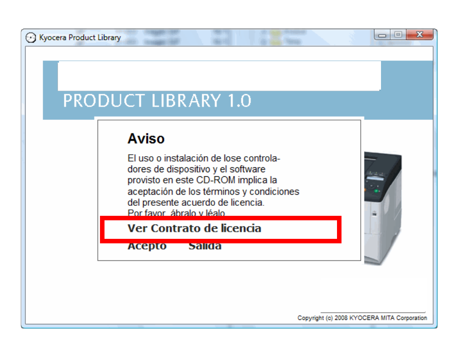
   

   Nota Si aparece una ventana Plug and Play como la mostrada en el lado izquierdo, haga clic en **Cancelar**.

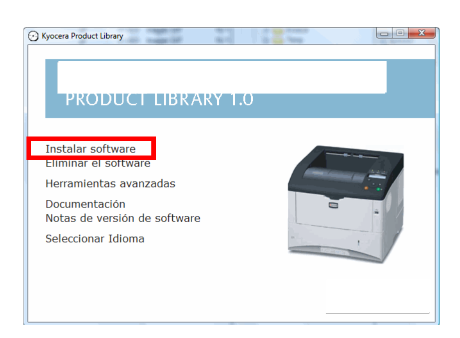
2. Inserte el CD-ROM (Product Library) en la unidad de CD-ROM. Si aparece la pantalla **Reproducción automática**, haga clic en **Run Setup.exe**. Aparece la pantalla Aviso.

   Nota Si el programa de instalación no se inicia, utilice el Explorador de Windows para acceder al CD-ROM y seleccione Setup.exe.



3. Seleccione **Ver Contrato de licencia** para leer la información y pulse **Acepto** para continuar.



4. Haga clic en **Instalar software**. Aparece la pantalla Método de instalación.

   Nota En Windows XP, haga clic en **Instalar software** para iniciar el asistente de instalación. Haga clic en **Siguiente** para abrir la pantalla Método de instalación.

5 Seleccione Modo expreso o Modo personalizado como método de instalación.

- Modo expreso: si la impresora está conectada a través de USB o una red y está encendida, el instalador detecta la impresora. Seleccione el Modo expreso para realizar una instalación estándar.
- Modo personalizado: esta opción le permite seleccionar las opciones que van a instalarse según sea necesario y especificar el puerto.

Continúe con la sección siguiente según el método de instalación.

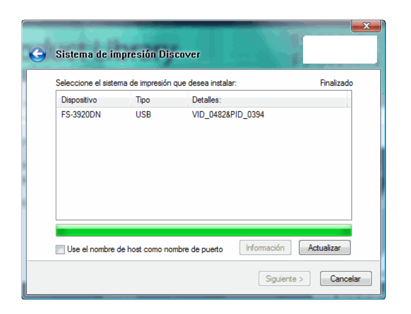
Modo expreso

Cuando se selecciona **Modo expreso**, se instala el controlador de impresora y las fuentes. Después de realizar una instalación con este modo, se pueden agregar otras utilidades con el **Modo personalizado**.

1 En la pantalla Método de instalación, haga clic en **Modo expreso**. El instalador busca las impresoras conectadas en la pantalla Sistema de impresión Discover. Si no se detecta ninguna impresora, asegúrese de que la impresora está enchufada y conectada al puerto USB o puerto de red del PC y luego haga clic en **Actualizar** para volver a buscar impresoras.



Nota Si aparece la ventana **Nuevo hardware encontrado**, haga clic en **Cancelar**.



2 Seleccione la impresora que desea instalar y haga clic en **Siguiente**.



3 Confirme los valores y haga clic en **Instalar**. Se inicia la instalación del controlador de impresora.



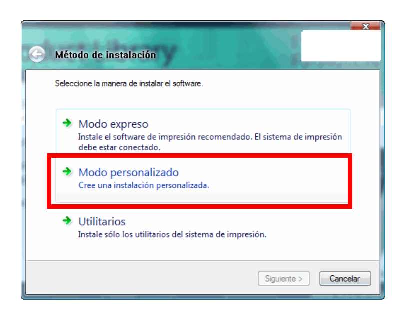
Nota Si aparece el cuadro de diálogo de advertencia Seguridad de Windows en cualquier momento durante el proceso de instalación, haga clic en **Instalar este software de controlador de todas formas**.

Si aparece la pantalla Instalación de hardware en Windows XP, haga clic en **Continuar de todos modos**.

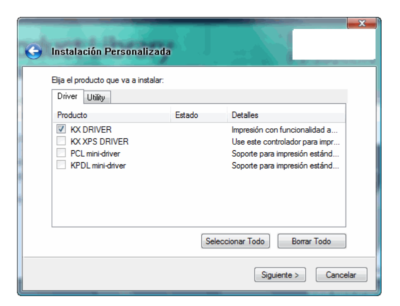
4 Aparece la pantalla Instalación completada. Haga clic en **Finalizar** para volver al menú principal.

Modo personalizado

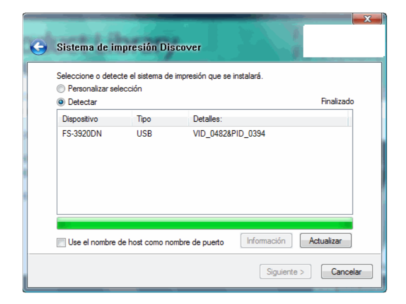
Cuando se selecciona **Modo personalizado**, es posible cambiar el puerto de la impresora y las utilidades según sea necesario.



1 En la pantalla Método de instalación, haga clic en **Modo personalizado**.



2 En la ficha Driver y en la ficha Utility de la pantalla Instalación Personalizada, seleccione el controlador de impresora y las utilidades que desee instalar. A continuación, haga clic en **Siguiente**.



3 Seleccione la impresora que desea instalar y haga clic en **Siguiente**.



Nota Cuando desee agregar o editar el puerto conectado a la impresora, seleccione la impresora y **Custom Select** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**. Aparecerá **Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard**. Siga los pasos del asistente para agregar o editar el puerto.

4 Confirme los valores y haga clic en **Instalar**. Se inicia la instalación del controlador de impresora.



Nota Si aparece el cuadro de diálogo de advertencia Seguridad de Windows en cualquier momento durante el proceso de instalación, haga clic en **Instalar este software de controlador de todas formas**.

Si aparece la pantalla Instalación de hardware en Windows XP, haga clic en **Continuar de todos modos**.

5 Aparece la pantalla Instalación completada. Haga clic en **Finalizar** para volver al menú principal.

Instalación del controlador de impresora en Mac OS

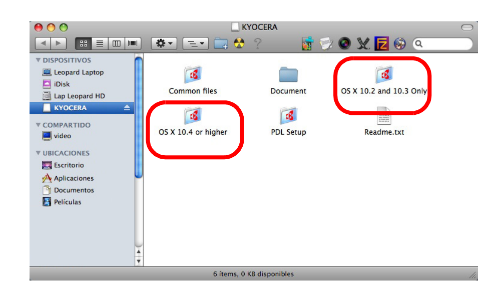
En esta sección se explica cómo instalar el controlador de impresora en Mac OS.

1 Encienda la impresora y el equipo Macintosh.

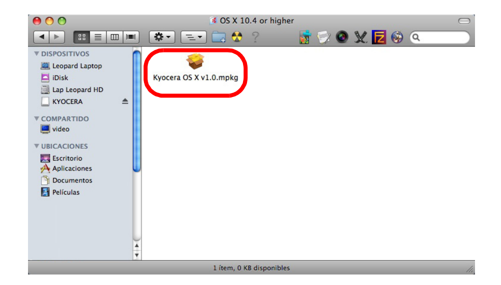
2 Inserte el CD-ROM (**Product Library**) proporcionado en la unidad de CD-ROM.

3 Haga doble clic en el icono del CD-ROM.

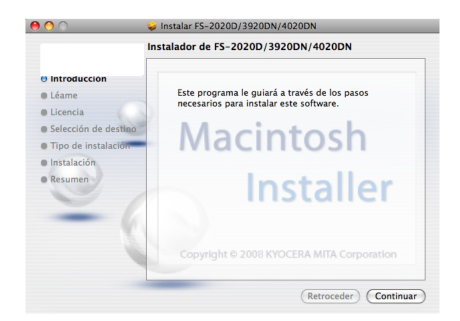
4 Haga doble clic en **OS X 10.2 and 10.3 Only** u **OS X 10.4 or higher** según la versión de Mac OS.



5 Haga doble clic en **OS X x.x**.



6 Se inicia el programa de instalación del controlador de impresora.



7 Elija **Seleccionar destino**, **Tipo de instalación** y después instale el controlador de impresora siguiendo las instrucciones del software de instalación.

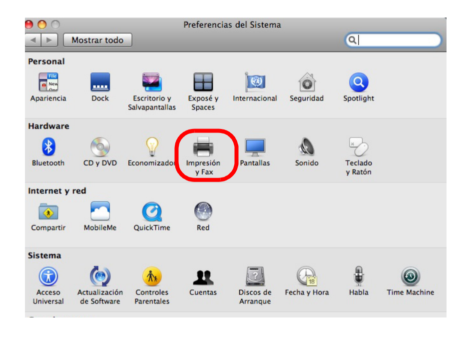


Nota Además de **Instalación sencilla**, el menú **Tipo de instalación** incluye la opción **Instalación personalizada**, que le permite especificar los componentes que va a instalar.

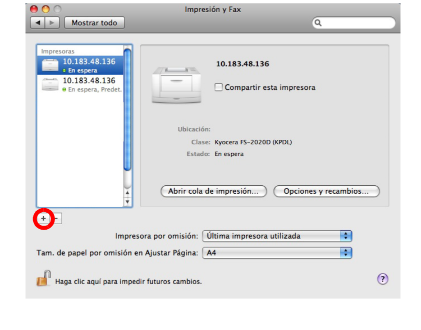
IMPORTANTE En la pantalla Autenticar, introduzca el nombre y contraseña para iniciar sesión en el sistema operativo.

Aquí finaliza el procedimiento de instalación del controlador de impresora. A continuación, especifique la configuración de impresión.

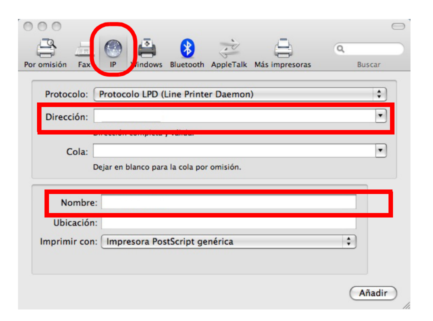
Si se utiliza una conexión IP o AppleTalk, es necesario seguir los pasos de configuración de abajo. Si se usa una conexión USB, la impresora se reconoce y conecta automáticamente.



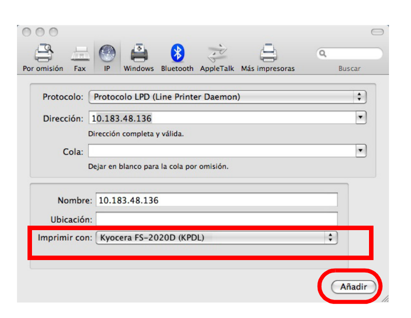
8 Abra **Preferencias del Sistema** y haga clic en **Impresión y Fax**.



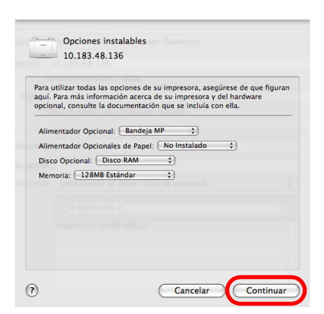
9 Haga clic en el símbolo más (**+**) para agregar el controlador de impresora instalado.



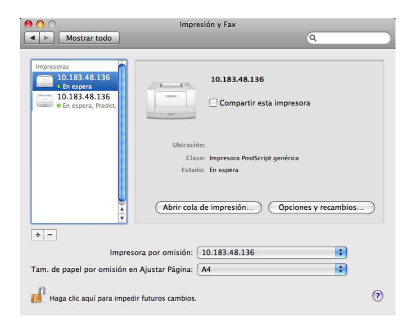
10 Haga clic en el icono IP en caso de una conexión IP, o bien, en el icono AppleTalk en caso de una conexión AppleTalk. A continuación, introduzca la dirección IP y el nombre de la impresora.



11 Seleccione el controlador de impresora instalado y haga clic en **Añadir**.



12 Seleccione las opciones disponibles para la impresora y haga clic en **Continuar**.



13 Se agrega la impresora seleccionada. Aquí finaliza el procedimiento de configuración de la impresora.

Impresión desde una aplicación

A continuación se detallan los pasos necesarios para imprimir un documento creado con una aplicación. Puede seleccionar el tamaño de papel y el destino de salida.



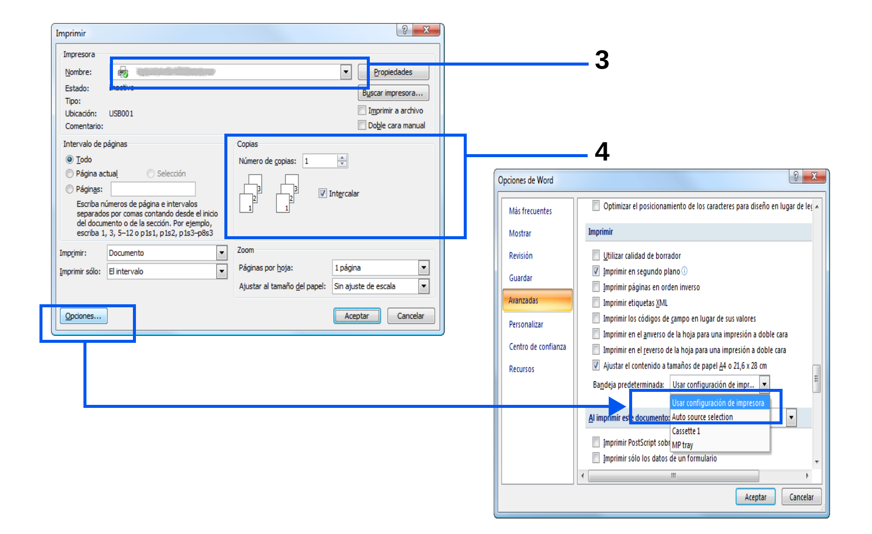
Nota También puede seleccionar las distintas opciones si hace clic en **Propiedades** para abrir el cuadro de diálogo Propiedades.

1 Coloque el papel necesario en el depósito de papel.

2 En el menú **Archivo** de la aplicación, seleccione **Imprimir**. Aparecerá el cuadro de diálogo Imprimir.

3 Haga clic en la lista desplegable de nombres de impresoras. Se muestran todas las impresoras instaladas. Haga clic en el nombre de la impresora.

4 Utilice la opción Número de copias para introducir el número de copias que desea. Se pueden imprimir hasta 999 copias. Para Microsoft Word, recomendamos que haga clic en **Opciones...** y seleccione **Usar configuración de impresora** para la bandeja predeterminada.



5 Para comenzar a imprimir, haga clic en **Aceptar**.

Status Monitor (Monitor de estado)

Status Monitor supervisa el estado de la impresora y ofrece una función de informes continua. También permite especificar y modificar los valores de impresoras que no se incluyen en KX Driver.

Status Monitor se instala automáticamente durante la instalación de KX Driver.

Acceso a Status Monitor

Utilice uno de los métodos siguientes para iniciar Status Monitor.

- Inicio cuando comienza la impresión:
  Cuando especifique una impresoa e inicie un trabajo de impresión, se iniciará un Status Monitor para cada nombre de impresora. Si se solicita el inicio de Status Monitor desde varias impresoras, se iniciarán los Status Monitor de cada impresora que emita la solicitud.
- Inicio desde las propiedades de KX Driver:
  Haga clic con el botón secundario en el botón de información de versión del cuadro de diálogo KX Driver Properties. A continuación, haga clic en **Status Monitor** en el cuadro de diálogo de información de versión para iniciar Status Monitor.

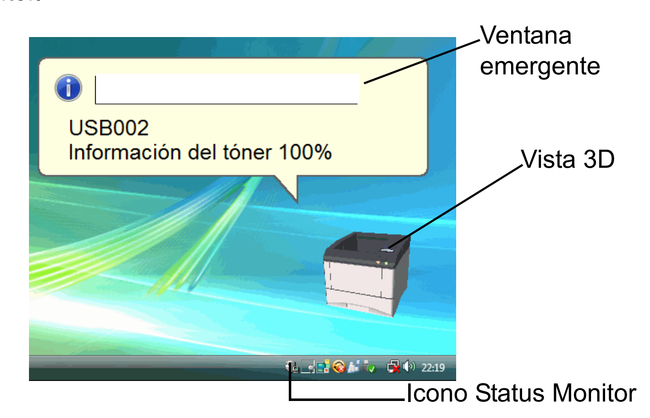
Salida de Status Monitor

Utilice uno de los métodos siguientes para salir de Status Monitor.

- Salida manual:
  Haga clic con el botón secundario en el icono Status Monitor de la barra de tareas y seleccione **Salir** en el menú para salir de Status Monitor.
- Salida automática:
  Status Monitor se cierra automáticamente si no se utiliza después de 5 minutos.

Descripción de la pantalla

A continuación se ofrece una descripción general de la pantalla de Status Monitor.



Ventana emergente

Si se produce un evento de notificación de información, aparece una ventana emergente. Esta ventana solo se muestra cuando la Vista 3D está abierta en el escritorio.

Vista 3D

Esta vista muestra el estado de la impresora supervisada como una imagen 3D. Al hacer clic con el botón secundario en el icono Status Monitor, puede seleccionar en el menú que aparece si desea mostrar u ocultar la Vista 3D.

Si se produce un evento de notificación de información, se utilizan la Vista 3D y un sonido de alerta para notificarle acerca de la situación. Para obtener información sobre la configuración de la notificación sonora, consulte la sección *Configuración de Status Monitor* en la página *4-22*.

Icono Status Monitor

El icono Status Monitor se muestra en el área de notificación de la barra de tareas cuando Status Monitor está en ejecución. Si sitúa el cursor sobre el icono, aparecerá el nombre de la impresora.

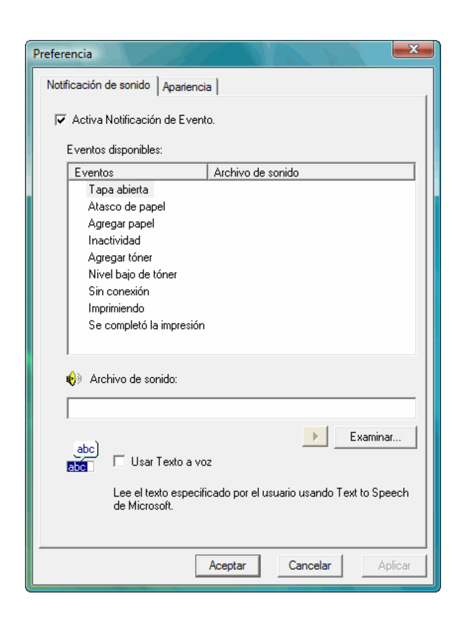
Configuración de Status Monitor

Status Monitor dispone de dos fichas donde se pueden configurar los valores correspondientes. Use la opción **Preferencia** para configurar Status Monitor.

Ficha Notificación de sonido

La ficha Notificación de sonido contiene las siguientes opciones.

IMPORTANTE Para confirmar la configuración de la ficha Notificación de sonido, el PC debe tener capacidades de sonido, como una tarjeta de sonido y altavoces.



Activa Notificación de Evento

Seleccione esta casilla para activar o desactivar la supervisión de los eventos mostrados en Eventos disponibles.

Archivo de sonido

Se puede seleccionar un archivo de sonido si necesita una notificación sonora. Haga clic en **Examinar** para buscar el archivo de sonido.

Usar Texto a voz

Active esta casilla para escribir el texto que desea que se escuche para los eventos. Aunque no es necesario un archivo de sonido, esta función es aplicable a Windows XP y Windows Vista.

Para usar esta función, siga los pasos siguientes:

1. Seleccione **Activa Notificación de Evento**.
2. Seleccione el archivo de evento o sonido que se va a usar con la función de texto a voz en *Eventos disponibles*.
3. Haga clic en Examinar para especificar el archivo de sonido con el que se notificará el evento.



Nota El formato de archivo disponible es WAV.

Seleccione **Usar Texto a voz** para que se lea el texto escrito en el cuadro *Texto a voz* cuando se produzca un evento.

4. Haga clic en **Reproducir** para confirmar que la reproducción del sonido o texto es correcta.



Ficha Apariencia

La ficha Apariencia contiene las siguientes opciones.

Ampliar ventana

Duplica el tamaño de la ventana Status Monitor.

Siempre visible

Coloca la ventana Status Monitor sobre otras ventanas activas.

Transparencia

Muestra Status Monitor como una ventana transparente.

Desinstalación del software (PC con Windows)

El software se puede desinstalar (quitar) con el CD-ROM (Product Library) que se proporciona con la impresora.

IMPORTANTE En el caso de los equipos Macintosh, el software no se puede desinstalar con el CD-ROM (Product Library) porque la configuración de la impresora se especifica con un archivo PPD (descripción de impresora PostScript).

1. Salta de todas las aplicaciones activas.
2. Inserte el CD-ROM (Product Library) proporcionado en la unidad de CD-ROM.
3. Siga el procedimiento para instalar el controlador de impresora y haga clic en **Eliminar el software**. Aparece la ventana Uninstaller.
4. Seleccione el paquete de sofware que desea quitar.
5. Haga clic en Desinstalar.



Nota En Windows Vista, aparece la pantalla Quitar el controlador y el paquete. Seleccione **Quitar el controlador y el paquete de controladores** y haga clic en **Aceptar**.

Se inicia el desinstalador.

6. Si aparece la pantalla Desinstalación completada, haga clic en **Siguiente**.
7. Seleccione si desea reiniciar el PC o no y haga clic en **Finalizar**.

5 Mantenimiento

En este capítulo se explica cómo sustituir el cartucho de tóner y limpiar la impresora.

Información general

En este capítulo se describen las tareas básicas de mantenimiento de la impresora. Puede sustituir los siguientes componentes siguiendo las indicaciones de la pantalla de la impresora:

- Kits de tóner
- Caja de tóner residual

Además, las piezas internas precisan una limpieza periódica.



Nota Recopilación de información de los chips de memoria: el chip de memoria conectado al cartucho de tóner ofrece al usuario final una experiencia mejorada y comodidad, ayuda en la operación de reciclaje de los cartuchos de tóner vacíos y recopila información útil para planificar y desarrollar nuevos productos. La información recopilada es anónima: no se puede asociar a una persona o entidad específica y los datos se usarán de forma anónima.

Sustitución de cartuchos de tóner

Frecuencia de sustitución de los cartuchos de tóner

La duración de los cartuchos de tóner dependerá de la cantidad de tóner necesaria para realizar los trabajos de impresión. Según ISO/IEC 19798 y con la opción EcoPrint desactivada, el cartucho de tóner puede imprimir las siguientes cantidades (papel A4/Letter): aproximadamente cada 20.000 páginas (LP 4240), 15.000 páginas (LP 4245) o 12.000 páginas (LP 4235).

Puede imprimir una página de estado para comprobar cuánto tóner queda en el cartucho. El indicador de tóner de la sección Estado consumibles de la página de estado muestra una barra de progreso que representa aproximadamente la cantidad de tóner disponible en el cartucho.

Cartucho de tóner inicial

El cartucho de tóner suministrado con la impresora nueva es un cartucho de tóner inicial. El cartucho de tóner inicial tiene una duración media de 10.000 páginas (LP 4245), 7.500 páginas (LP 4240) o 6.000 páginas (LP 4235).

Kits de tóner

Para obtener unos resultados óptimos, recomendamos usar solamente componentes y consumibles TA Triumph-Adler genuinos. En caso de que se produzca algún daño a causa del uso de un tóner que no sea un tóner TA Triumph-Adler original, dicho daño quedará excluido de la garantía.

Un kit de tóner nuevo contiene los siguientes elementos:

- Cartucho de tóner
- Bolsa de plástico para desechar el cartucho de tóner y la caja de tóner residual usados
- Caja de tóner residual
- Guía de instalación



Nota No saque el cartucho de tóner de la caja hasta que esté listo para instalarlo en la impresora.

Interpretación de los mensajes que solicitan la sustitución del cartucho de tóner

La impresora muestra mensajes en dos etapas de utilización del tóner. Este mensaje se alterna automáticamente con otros mensajes de la impresora (como puede ser `Preparada`):

- Cuando el nivel del tóner de la impresora sea bajo, ésta mostrará el mensaje `Nivel bajo tóner` como primer aviso. Tenga en cuenta que no siempre es necesario sustituir el tóner en este momento.
- Si ignora el mensaje anterior y continúa imprimiendo, la impresora mostrará el mensaje `Poner tóner` - justo antes de que el tóner se acabe. En este momento, el cartucho de tóner debe sustituirse inmediatamente. Una vez sustituido el cartucho de tóner, el mensaje no cambiará automáticamente a `Preparada`. Para reiniciar la impresión, pulse [GO]. La impresora estará lista para imprimir.

En cualquiera de los casos, sustituya el cartucho de tóner. Para ello, consulte la sección *Sustitución del cartucho de tóner* en la página *5-3*.

Sustitución del cartucho de tóner

En esta sección se explica cómo sustituir el cartucho de tóner. Siempre que sustituya el cartucho de tóner, sustituya también la caja de tóner residual. Si la caja está llena, el tóner podría derramarse y dañar o contaminar la impresora.



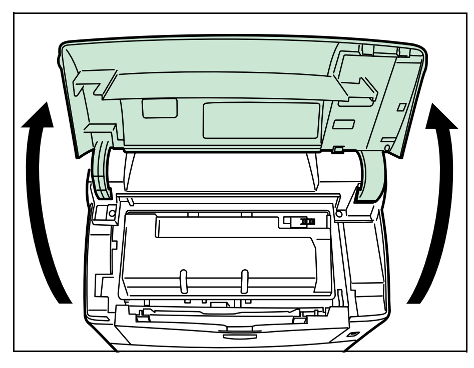
PRECAUCIÓN No intente quemar el cartucho de tóner. Saltarían chispas peligrosas que podrían ocasionarle quemaduras.

IMPORTANTE Durante la sustitución del cartucho de tóner, coloque temporalmente los soportes de almacenamiento y suministros informáticos (como, por ejemplo, disquetes) lejos del cartucho. Esto evitará que el magnetismo del tóner los dañe.

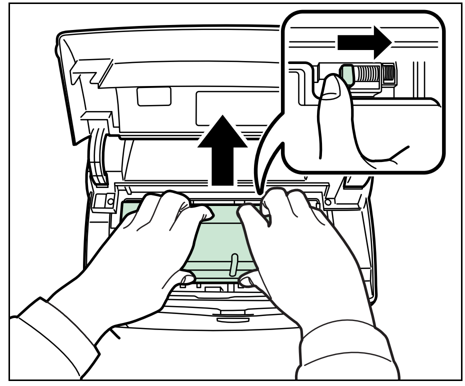
IMPORTANTE TA Triumph-Adler AG no será responsable de ningún daño o problema que surja del uso de cartuchos de tóner distintos de los designados como cartuchos de tóner TA Triumph-Adler originales. Para obtener un rendimiento óptimo, también recomendamos usar únicamente cartuchos de tóner TA Triumph-Adler cuyo uso esté destinado de forma específi a su país o región. Si se instala un cartucho de tóner para otro destino, la impresora dejará de imprimir.



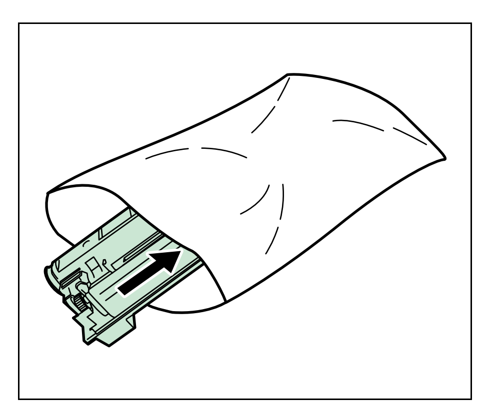
Nota Para sustituir el cartucho de tóner, no es necesario apagar la impresora. Si apaga la impresora, la información que esté en proceso en la impresora se eliminará.



1 Abra la cubierta superior.

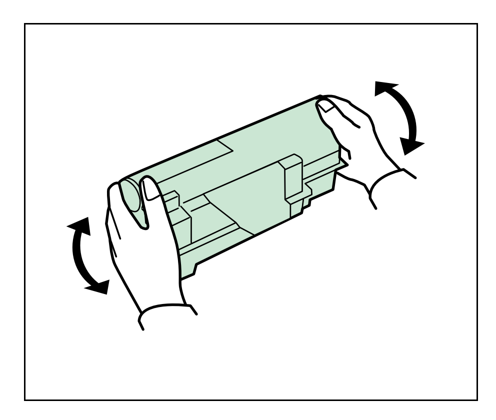


2 Empuje la palanca de bloqueo a la derecha y extraiga el cartucho de tóner.



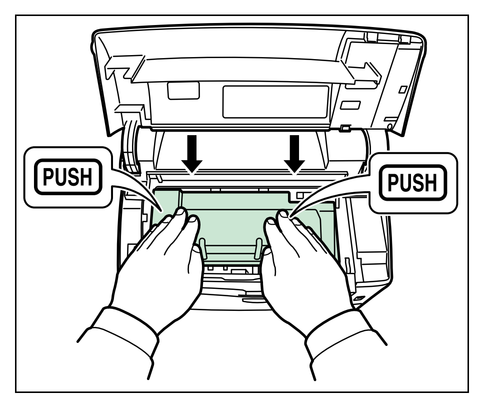
3 Coloque el cartucho de tóner viejo en la bolsa de plástico (incluida en el kit de tóner) y deséchelo de acuerdo con las disposiciones locales.

4 Extraiga el cartucho nuevo del kit de tóner.



5 Agítelo al menos 10 veces, tal como muestra la figura, para que el tóner se distribuya de manera uniforme en el interior.

6 Quite la etiqueta del cartucho de tóner.



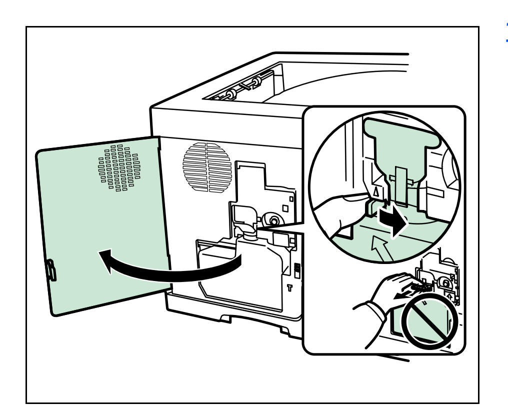
7 Coloque el nuevo cartucho de tóner en la impresora y presiónelo para que se acople firmemente en su sitio, tal y como muestra la figura de la izquierda.

8 Cierre la cubierta superior.

Continúe con la siguiente sección.

Sustitución de la caja de tóner residual

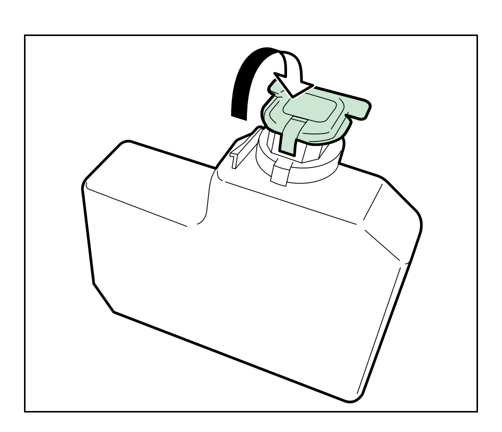
Siempre que sustituya el cartucho de tóner, debe sustituir la caja de tóner residual usada por una nueva. En el kit de tóner se incluye una caja de tóner residual nueva. Si no sustituye la caja de tóner residual, la impresora no funcionará.



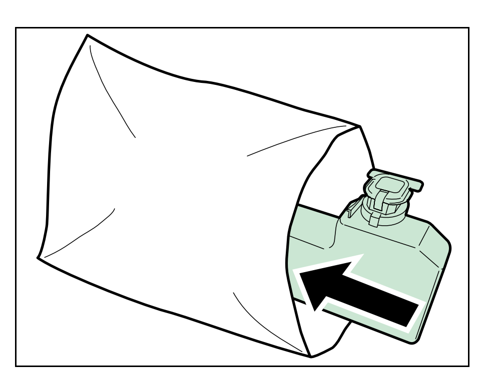
1 Abra la cubierta izquierda. Mientras sujeta la caja de tóner residual, presione la palanca de bloqueo y, a continuación, extraiga la caja con cuidado.



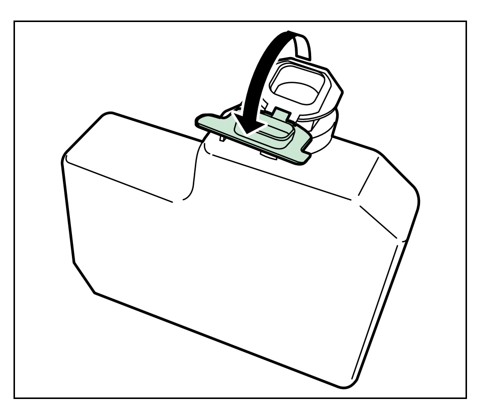
Nota Extraiga la caja de tóner residual con el mayor cuidado posible para no derramar el tóner en el interior. Evite que la abertura de la caja de tóner residual quede boca abajo.



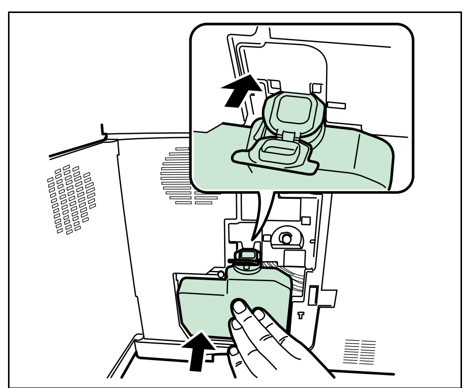
2 Cierre la tapa de la caja de tóner residual usada después de extraer la caja de la impresora.



3 Para evitar que se derrame el tóner, coloque la caja de tóner residual usada en la bolsa de plástico (incluida en el kit de tóner) y deséchela posteriormente de acuerdo con la normativa local correspondiente.



4 Abra la tapa de la caja de tóner residual nueva.



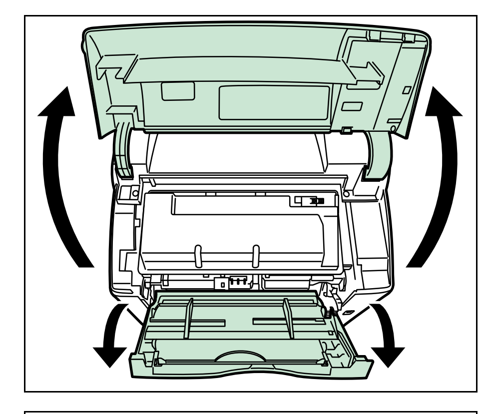
5 Inserte la caja de tóner residual nueva como se muestra en la figura de la izquierda. Al colocarla en la posición correcta, se acoplará en su sitio.

6 Asegúrese de que la caja de tóner residual se haya colocado correctamente y cierre la cubierta izquierda.

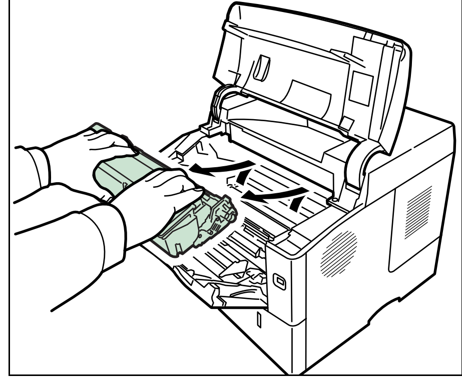
Después de sustituir los cartuchos de tóner y la caja de tóner residual, limpie las piezas internas. Para obtener instrucciones, consulte la sección *Limpieza de la impresora* en la página *5-8*.

Limpieza de la impresora

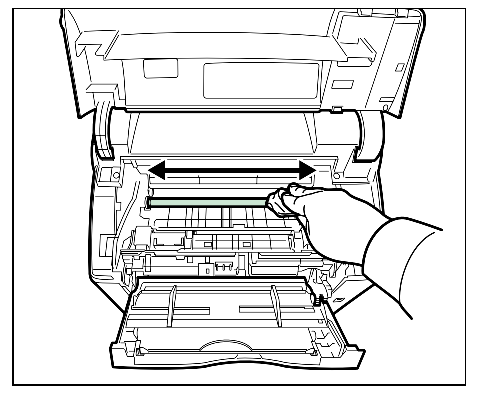
Para evitar problemas de calidad de impresión, el interior de la impresora debe estar limpio con cada sustitución del cartucho de tóner.



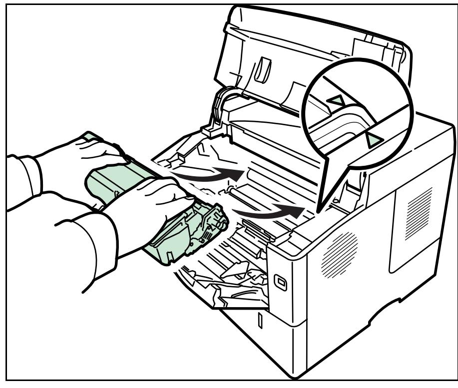
1. Abra la cubierta superior y el bypass.



2. Eleve y extraiga el revelador y el cartucho de tóner de la impresora.

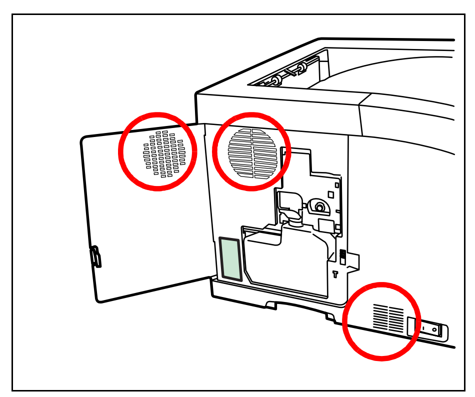


3. Utilice un paño que no suelte pelusa para limpiar la suciedad y el polvo del rodillo de registro (metálico).



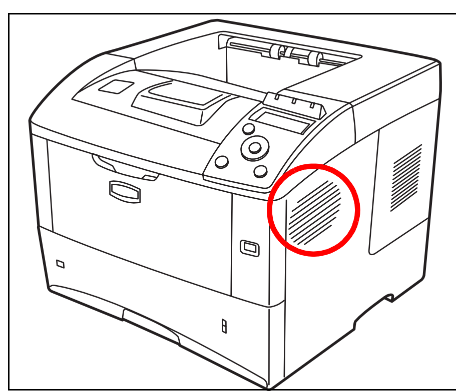
4. Vuelva a colocar el revelador y el cartucho de tóner en la impresora.

5. Cierre la cubierta superior y el bypass.



6 Abra la cubierta izquierda. Utilice un paño que no suelte pelusa para limpiar la suciedad y el polvo de las rejillas de ventilación.

7 Cierre la cubierta izquierda.



8 Utilice un paño que no suelte pelusa para limpiar la suciedad y el polvo de la rejilla de ventilación situada en el lado derecho de la máquina.

Período prolongado sin utilizar la impresora y traslado de la impresora

Período prolongado sin utilizar la impresora

Si no utiliza la impresora durante un período prolongado, quite el cable de alimentación de la toma de pared.

Recomendamos consultar al distribuidor las medidas adicionales que debe adoptar para evitar los posibles daños que pueden ocurrir cuando se utilice la impresora la próxima vez.

Traslado de la impresora

Cuando traslade la impresora:

- Muévala con cuidado.
- Manténgala lo más nivelada posible para evitar que se derrame tóner dentro de la impresora.
- Asegúrese de consultar a un técnico de servicio si va a realizar un traslado de largo distancia.



ADVERTENCIA Si envía la impresora, retire y embale el revelador en una bolsa de plástico y mándela de forma separada a la impresora.

6 Solución de problemas

En este capítulo se explica cómo solucionar los problemas de la impresora, se proporciona información para comprender los mensajes y se describe cómo solucionar los atascos de papel.

Si no puede solucionar algún problema, póngase en contacto con el técnico de servicio.

Directrices generales

En la tabla siguiente se ofrecen soluciones básicas para los problemas que puede encontrar al utilizar la impresora. Antes de llamar al técnico para solicitar una reparación, consulte la tabla siguiente para intentar solucionar los problemas.

Síntoma	Puntos de verificación	Acciones correctivas
La calidad de impresión es deficiente.	–	Consulte la sección *Problemas de calidad de impresión* en la página *6-3*.
Falta texto en la página de prueba de Windows.	–	Es un problema específico del sistema operativo Windows. No es un problema de la impresora. No afecta a la calidad de impresión.
El papel está atascado.	–	Consulte la sección *Cómo eliminar los atascos de papel* en la página *6-12*.
El panel de controles no se ilumina, aunque el equipo esté encendido, y el ventilador no hace ruido.	Compruebe que el cable de alimentación esté correctamente conectado a la toma de corriente.	Conecte firmemente ambos extremos del cable de alimentación. Pruebe a sustituir el cable de alimentación. Consulte la *Guía de instalación* para obtener más información.
	Compruebe que el interruptor de encendido está en la posición de encendido (|).	Consulte la *Guía de instalación* para obtener más información.
La impresora imprime una página de estado, pero los datos del PC no se imprimen.	Compruebe los archivos de programa y la aplicación de software.	Pruebe a imprimir otro archivo o a usar otro comando de impresión. Si el problema aparece con un archivo o una aplicación determinados, compruebe la configuración de la impresora en esa aplicación.
	Compruebe el cable de interfaz.	Conecte firmemente ambos extremos del cable de interfaz. Pruebe a sustituir el cable de la impresora. Consulte la *Guía de instalación* para obtener más información.
Sale vapor por la parte posterior de la impresora.	Compruebe si la temperatura es baja en la zona próxima a la impresora o si el papel utilizado se ha expuesto a humedad.	Según el entorno operativo de la impresora y el estado del papel, el calor generado durante la impresión puede evaporar la humedad del agua del papel impreso y provocar que salga vapor de la impresora. En tal caso, la impresión puede continuar sin ningún problema. Para corregir esta situación, aumente la temperatura de la sala y use papel que se haya guardado en un lugar seco.

Consejos

Los problemas de la impresora se pueden resolver fácilmente siguiendo los consejos que se ofrecen a continuación. Cuando se encuentre ante un problema que no pueda resolver por los medios anteriores, intente lo siguiente:

- Apague la impresora y espere unos segundos. Vuelva a encenderla.
- Reinicie el PC que está usando para enviar los trabajos de impresión a la impresora.
- Consiga y utilice la última versión del controlador de impresora. Las últimas versiones de los controladores y utilidades de impresora están disponibles en: http://www.triumph-adler.com.
- Asegúrese de seguir correctamente los procedimientos de impresión de la aplicación de software. Consulte la documentación suministrada con la aplicación de software.

Problemas de calidad de impresión

Las tablas y los diagramas de las siguientes secciones definen los posibles problemas de calidad de impresión y la acción correctiva para solucionarlos. Algunas de las soluciones pueden requerir la limpieza o sustitución de piezas de la impresora.

Si la acción correctiva sugerida no soluciona el problema, llame al servicio técnico.

Resultados impresos	Acción correctiva
Impresión completamente en blanco	Comprobe el cartucho de tóner. Abra la cubierta superior y compruebe que el cartucho de tóner esté correctamente instalado en la impresora. Para obtener más información acerca de la instalación del cartucho de tóner, consulte la sección *Sustitución de cartuchos de tóner* en la página *5-2*.
	Compruebe que se esté utilizando correctamente la aplicación de software.
Rayas verticales blancas o negras	Compruebe el nivel de tóner en el panel de controles. Si aparece el mensaje `Nivel bajo tóner`, instale un nuevo kit de tóner. Para sustituir el cartucho de tóner, consulte la sección *Sustitución de cartuchos de tóner* en la página *5-2*.
Impresión débil o borrosa	Compruebe la configuración de EcoPrint. Si esta opción está activada, desactívela en el panel de controles.
	Asegúrese de que la configuración del tipo de papel sea la correcta para el papel que está utilizando.
	Compruebe el nivel de tóner en el panel de controles. Si aparece el mensaje `Nivel bajo tóner`, instale un nuevo kit de tóner. Para sustituir el cartucho de tóner, consulte la sección *Sustitución de cartuchos de tóner* en la página *5-2*.

Resultados impresos	Acción correctiva
Fondo gris	Compruebe el panel de controles. Si aparece el mensaje `Nivel bajo tóner` y el indicador **[Attention]** parpadea, instale un nuevo kit de tóner. Para sustituir el cartucho de tóner, consulte la sección *Sustitución de cartuchos de tóner* en la página *5-2*.
	Compruebe la densidad de impresión. Abra el menú de impresión en el panel de controles y seleccione un valor de densidad menor.
Mancha en el borde superior o en el dorso del papel	Limpie las piezas que forman parte del recorrido del papel, como el depósito de papel, etc.
Impresión incompleta o en posición incorrecta	Compruebe que se esté utilizando correctamente la aplicación de software.
	Consulte la sección *Consejos* en la página *6-2*.

Mensajes de error

La siguiente tabla enumera los mensajes de error y mantenimiento de los que puede ocuparse el usuario.

Si aparece `Call service` o `Error. Apagar.`, apague la impresora y vuelva a encenderla para comprobar si se ha recuperado. Si no se ha recuperado, apague la impresora, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el servicio técnico o un centro de servicio autorizado.

Algunos errores hacen sonar la alarma. Para detener la alarma, pulse **[Cancel]**.

Mensaje	Acción correctiva
`Err de cuenta ##` `Pulsar GO`	Este mensaje aparece cuando está habilitada la función de contabilidad de trabajos y se intentan especificar valores de contabilidad de trabajos o se produce un error en el registro o la eliminación de una cuenta. Para volver a poner la impresora en estado de lista para impresión, pulse **[GO]**.
`Más papel bypass`	Se ha terminado el papel en la fuente de papel indicada. Coloque papel en la fuente especificada (depósitos de papel, bypass o alimentadores de papel opcionales). Este mensaje se muestra de forma alterna con mensajes que indican el estado de la impresora, como `Preparada`, `Por favor espere` y `En proceso`.
`Call service` `F###:`	`F###` representa un error del controlador (#=`0`, `1`, `2`, ...). Llame al servicio técnico. Cuando aparece este mensaje, la impresora no funciona.
`Llamar servicio` `####:0123456`	`####` representa un error mecánico (#=`0`, `1`, `2`, ...). Llame al servicio técnico. Cuando aparece este mensaje, la impresora no funciona. También se indica el número total de páginas impresas, por ejemplo `0123456`.
`Cancelando datos`	Aparece cuando se están cancelando datos.
`Depósito #` `sin papel`	El depósito de papel correspondiente no está instalado. Instale el depósito. El número del depósito puede ser de 1 (superior) a 4 (inferior).
`Cambiar posición` `de sobre`	Aparece cuando el tipo de papel no coincide con el valor del interruptor de sobres.
`Revise` `Depósito #`	Este mensaje aparece cuando se produce un error de alimentación de papel en el depósito de la fuente de papel. Extraíga el depósito de la fuente de papel mostrada (bien depósitos de papel o alimentadores de papel opcionales) y compruebe si el papel está bien cargado. Aparece el mensaje `Call service` cuando este error se produce varias veces.
`Comprobar caja` `tóner residual`	Existen dos situaciones en las que aparece este mensaje. Instale la nueva caja de tóner residual. La caja de tóner residual no está instalada. La caja de tóner residual está llena.
`Limpiar impres.` `Pulsar GO`	Limpie el interior de la impresora. Consulte la sección *Limpieza de la impresora* en la página *5-8*. Este mensaje aparece al sustituir el cartucho de tóner después de obtener el mensaje `Poner tóner Limpiar impres.` Después de limpiar el interior de la impresora, pulse **[GO]** y la impresora estará lista para imprimir.

Mensaje	Acción correctiva
Cerrar cubierta izq.	La cubierta izquierda de la impresora está abierta. Cierre la cubierta izquierda de la impresora.
Cerrar unidad posterior	La unidad posterior de la impresora está abierta. Cierre la unidad posterior de la impresora.
Cerrar cubierta superior	La cubierta superior de la impresora está abierta. Cierre la cubierta superior de la impresora.
Sistema Ocupado	Este mensaje aparece cuando se selecciona `Quitar dispos.` mientras está en uso una memoria USB. La pantalla anterior se vuelve a mostrar 1 o 2 segundos.
Dúplex desactiv. Pulsar GO	Está intentando imprimir con un tamaño y un tipo de papel que no se pueden utilizar para la impresión dúplex. Pulse **[GO]** para imprimir en una sola cara del papel. Puede seleccionar un tamaño y tipo de papel alternativos si pulsa △ o ▽. También puede pulsar **[MENU]** y cambiar el valor de bandeja en el menú, con lo que se cancelará automáticamente el error y se reanudará la impresión. Al mismo tiempo, se iluminará el indicador **[ATTENTION]** y empezará a parpadear el indicador **[READY]**.
Ingresar cuenta	Se debe introducir un código de cuenta. Este mensaje aparece si se intenta imprimir desde el panel de controles (por ejemplo, imprimir una página de estado o usar la función de retención de trabajos) cuando está habilitada la función de contabilidad de trabajos. Para obtener más información, consulte la sección *Contab. trab. (selección y configuración de Contab. trab.)* de la *Guía de uso avanzado*.
Modo sobre	Aparece cuando los interruptores de sobres están en el modo de sobres.
Error. Apagar. F###	Apague la impresora y vuelva a encenderla. Si el mensaje sigue apareciendo, apague la impresora y póngase en contacto con el técnico de servicio o un centro de servicio autorizado.
Error.Power off. F000	El controlador de impresora y el panel de controles no pueden intercambiar datos. Apague la impresora y desconéctela de la fuente de alimentación. A continuación, póngase en contacto con el técnico de servicio o un centro de servicio autorizado. Consulte el reverso de este manual para ver los números de teléfono relevantes.
Máx salida exced Pulsar GO	Este mensaje aparece cuando está habilitada la función de contabilidad de trabajos y se intenta exceder el límite de impresión configurado para cada cuenta. Para volver a poner la impresora en estado de lista para impresión, pulse **[GO]**. Para obtener más información, consulte la sección *Contab. trab. (selección y configuración de Contab. trab.)* de la *Guía de uso avanzado*.
Error de formato Disco duro	El disco duro instalado en la impresora no está formateado y, por tanto, no se puede leer ni escribir.
Error de formato Tarjeta memoria	La tarjeta CF instalada en la impresora no está formateada y, por tanto, no se puede leer ni escribir. Para formatear una tarjeta CF, siga el procedimiento de la sección *Tarjeta memoria (uso de la tarjeta de memoria)* de la *Guía de uso avanzado*.
Err.disco duro## Pulsar GO	Se ha producido un error de disco duro. Compruebe el código de error que aparece en lugar de ## y consulte la sección *Códigos de error de almacenamiento* en la página *6-10*. Para ignorar el error de disco duro, pulse **[GO]**.

Mensaje	Acción correctiva
Error ID	La ID de usuario especificada para un trabajo privado es incorrecta. Compruebe la ID de usuario que especificó en el controlador de impresora. Para obtener más información, consulte la sección *Buzón de trabajos* en la *Guía de uso avanzado*.
Cuenta ilegal Pulsar GO	Este mensaje aparece cuando está habilitada la función de contabilidad de trabajos y no se ha configurado ninguna cuenta para un trabajo de impresión transmitido o la cuenta especificada no está registrada (se ha configurado la cuenta incorrecta). Para volver a poner la impresora en estado de lista para impresión, pulse **[GO]**. Para obtener más información, consulte la sección *Contab. trab. (selección y configuración de Contab. trab.)* de la *Guía de uso avanzado*.
Instalar MK	Sustituya el kit de mantenimiento indicado en la pantalla de mensajes. Es necesario sustituir el kit de mantenimiento cada 300.000 páginas impresas a través de un servicio profesional. Póngase en contacto con el técnico de servicio.
Trab. no almac. Pulsar GO	Se ha producido un error de impresión al usar la función de buzón de trabajos porque el espacio disponible en el disco duro o el disco RAM no era suficiente, o bien, porque el disco RAM se deshabilitó al desmontar el disco duro. Para imprimir un informe de errores y volver a poner la impresora en estado de lista para impresión, pulse **[GO]**.
Doc. restringido Pulsar GO	Este mensaje aparece cuando se intenta imprimir a pesar de que la función de contabilidad de trabajos tiene aplicadas restricciones como el límite de trabajos para cada cuenta de trabajos. Para volver a poner la impresora en estado de lista para impresión, pulse **[GO]**. Para obtener más información, consulte la sección *Contab. trab. (selección y configuración de Contab. trab.)* de la *Guía de uso avanzado*.
Error KPDL ## Pulsar GO	El proceso de impresión actual no puede continuar debido a un error KPDL clasificado por ##. Para imprimir un informe de error, abra >>Informe error en el sistema de menús y seleccione Sí. Pulse **[GO]** para reanudar la impresión. Puede interrumpir la impresión pulsando **[Cancel]**. Si la opción Elim. autom. errores está configurada como Sí, la impresión se reanudará automáticamente después de un tiempo predeterminado.
Cargar depósito # (A4)/(NORMAL)	El depósito de papel que corresponde al tamaño y tipo de papel del trabajo de impresión está vacío. Coloque papel en el depósito de papel indicado en lugar de #. Pulse **[GO]** para reanudar la impresión. Si desea imprimir desde una fuente de papel diferente, pulse △ o ▽ para mostrar Alternativo? y poder cambiar la fuente de alimentación de papel. Después de seleccionar la fuente de papel y pulsar **[MENU]**, aparecerá el mensaje Config. papel>. Al pulsar △, aparece el menú de configuración del tipo de papel. Después de configurar el tipo de papel correcto, pulse **[OK]** para que comience la impresión.
Cargar bypass (A4)/(NORMAL)	No hay ningún depósito de papel instalado que corresponda al tamaño y tipo de papel del trabajo de impresión. Coloque papel en el bypass. Pulse **[GO]** para reanudar la impresión. (Tenga en cuenta que utilizar papel de un tamaño diferente al que tiene configurado el bypass puede causar un atasco de papel.) Si desea imprimir desde una fuente de papel diferente, pulse △ o ▽ para mostrar Alternativo? y poder cambiar la fuente de alimentación de papel. Después de seleccionar la fuente de papel y pulsar **[MENU]**, aparecerá el mensaje Config. papel>. Al pulsar △, aparece el menú de configuración del tipo de papel. Después de configurar el tipo de papel correcto, pulse **[OK]** para que comience la impresión.
Seguridad baja	Este mensaje aparece cuando se selecciona Bajo en Nivel seguridad.
Ajustar interr. de sobres	Aparece cuando no está pulsado alguno de los interruptores de sobres. Para imprimir en un sobre, pulse los dos interruptores.

Mensaje	Acción correctiva
Desbord. memoria Pulsar GO	La cantidad de datos recibidos por la impresora excede la capacidad de la memoria interna. Pruebe a instalar más memoria. Pulse **[GO]** para reanudar la impresión. Puede interrumpir la impresión pulsando **[Cancel]**. Si la opción Elim. autom. errores está configurada como Sí, la impresión se reanudará automáticamente después de un tiempo predeterminado.
Error tarj mem## Pulsar GO	Se ha producido un error en la tarjeta CompactFlash. Compruebe el código de error que aparece en lugar de ## y consulte la sección *Errores de la tarjeta CompactFlash (CF) o de la memoria Flash USB* en la página *6-10*. Para ignorar el error de la tarjeta CompactFlash, pulse **[GO]**.
Error tarj mem20	La tarjeta CompactFlash se insertó y sacó accidentalmente de la ranura de la impresora mientras la impresora estaba encendida. Apague la impresora y vuelva a encenderla.
Falta revelador	El revelador no está instalado o se ha colocado incorrectamente. Coloque el revelador firmemente.
Sin copias múlt Pulsar GO	No se pueden imprimir copias múltiples debido a que el disco RAM está desactivado o el disco duro no está instalado. No hay espacio disponible en el disco RAM o disco duro. Elimine los archivos innecesarios. Pulse **[GO]** para imprimir un informe de error.
Tóner original	Aparece cuando el tóner instalado es un producto TA Triumph-Adler original.
Atasco de papel ###############	Se ha producido un atasco de papel. La ubicación del atasco de papel se indica en lugar de #. Para obtener más información, consulte la sección *Cómo eliminar los atascos de papel* en la página *6-12*.
Carga de papel	El depósito seleccionado se está preparando.
Error recorrido del papel	Cuando hay instalados uno o más depósitos de papel, este mensaje aparece si alguno de ellos o el depósito de la impresora sobre el depósito seleccionado no está cerrado correctamente.
Sobrecarga impr. Pulsar GO	El trabajo de impresión enviado a la impresora era demasiado complejo para imprimirlo en una página. Pulse [GO] para reanudar la impresión. (En algunos lugares, es posible que se inserte un salto de página automáticamente.) Puede interrumpir la impresión pulsando [Cancel]. Si la opción Elim. autom. errores está configurada como Sí, la impresión se reanudará automáticamente después de un tiempo predeterminado.
Err.disco RAM ## Pulsar GO	Se ha producido un error de disco RAM. Compruebe el código de error que aparece en lugar de ## y consulte la sección *Códigos de error de almacenamiento* en la página *6-10*. Para ignorar el error de disco RAM, pulse **[GO]**.
Poner tóner Limpiar impres.	El tóner del cartucho se ha acabado. Sustituya el cartucho de tóner utilizando un kit de tóner nuevo. Cuando aparece este mensaje, la impresora no funciona.

Mensaje	Acción correctiva
Error tamaño (Depósito)/(A4)	El tamaño del papel real en el que se ha impreso el trabajo de impresión es más pequeño que el tamaño de papel previsto (el tamaño de papel especificado en la fuente de papel o que ha especificado el usuario). Este error se emite para reiniciar el abastecimiento de papel, bien colocando el tamaño de papel solicitado en la fuente de papel especificada o bien haciendo coincidir el valor de tamaño de papel de la fuente de papel con el tamaño de papel impreso realmente. También puede reiniciar temporalmente el abastecimiento de papel si pulsa **[GO]**. Al mismo tiempo, se iluminará el indicador **[ATTENTION]** y empezará a parpadear el indicador **[READY]**.
Nivel bajo tóner	Sustituya el cartucho de tóner utilizando un kit de tóner nuevo.
Bandeja superior llena de papel	La bandeja superior está llena. Retire todas las páginas impresas de la bandeja superior. Cuando la impresora detecte que la bandeja superior está vacía, reanudará la impresión utilizando esta bandeja como bandeja de salida.
Tóner desconocido	Aparece cuando el tóner instalado no es un producto TA Triumph-Adler original. Instale un tóner TA Triumph-Adler original.
Err memoriaUSB## Pulsar GO	Se ha producido un error en el dispositivo de memoria USB. Compruebe el código de error que aparece en lugar de ## y consulte la sección *Errores de la tarjeta CompactFlash (CF) o de la memoria Flash USB* en la página *6-10*. Para volver a poner la impresora en estado de lista para impresión, pulse **[GO]**.
Alternativo? Depósito 1	Si el depósito no contiene papel que coincida con los datos de impresión (tamaño y tipo de papel), este mensaje le permite especificar el depósito alternativo que usar. Solo se muestra un número de fuente de papel si hay instalado un depósito de papel opcional. Para imprimir desde una fuente de papel diferente, consulte la sección *Modo alim. pap. (configuración de la fuente de alimentación de papel)* de la *Guía de uso avanzado*.
Cuenta errónea	Aparece cuando se intenta registrar una cuenta en el menú Contab. trab. introduciendo un código de cuenta que ya existe. Para obtener más información, consulte la sección *Contab. trab. (selección y configuración de Contab. trab.)* de la *Guía de uso avanzado*.
Error ID ID incorrecto	Los valores de ID o clave introducidos para la función de seguridad, administrador o contabilidad de trabajos no son correctos. Compruébelos. Para obtener más información, consulte las secciones *Seguridad*, *Admin (configuración del administrador)* y *Contab. trab. (selección y configuración de Contab. trab.)* de la *Guía de uso avanzado*. La ID de usuario especificada para un trabajo privado o almacenado es incorrecta. Compruebe la ID de usuario que especificó en el controlador de impresora.
Clave errónea	La clave no coincide con la clave configurada. Introduzca la clave correcta. Para obtener más información, consulte las secciones *Seguridad*, *Admin (configuración del administrador)* y *Contab. trab. (selección y configuración de Contab. trab.)* de la *Guía de uso avanzado*.

Códigos de error de almacenamiento

Errores del disco duro

Cód.	Significado
01	Error de formato del disco duro. Si este error continúa incluso después de haber apagado y encendido la impresora, vuelva a formatear el disco duro.
02	El sistema de disco no está instalado. Compruebe nuevamente los requisitos para usar el sistema y los dispositivos.
04	No hay espacio disponible en el disco duro. Elimine archivos innecesarios para liberar espacio.
05	El archivo especificado no existe en el disco duro.
06	No hay memoria disponible para el sistema del disco duro. Aumente la memoria disponible.
10	No es posible dar formato porque hay datos en la cola de impresión del disco duro. Espere a que el disco duro esté listo y luego realice el formateo.
97	El número de trabajos con código permanente que se pueden almacenar ha alcanzado el límite y no se pueden guardar más trabajos. Elimine los trabajos que no sean necesarios o aumente el límite.
98	El trabajo de impresión contiene una página que no se puede leer (el trabajo está dañado).
99	El disco duro no contiene un trabajo de impresión para la ID especificada.

Errores de la tarjeta CompactFlash (CF) o de la memoria Flash USB

Cód.	Significado
01	La impresora no admite la tarjeta CF insertada o la tarjeta CF está defectuosa. Inserte la tarjeta CF correcta. Para obtener más información, consulte la sección *Tarjeta memoria (uso de la tarjeta de memoria)* de la *Guía de uso avanzado*.
02	La tarjeta CF no está instalada. Compruebe nuevamente los requisitos para usar el sistema y la tarjeta CF.
03	La tarjeta CF está protegida contra escritura. Compruebe el estado de la tarjeta CF.
04	No hay espacio suficiente en la tarjeta CF. Elimine archivos innecesarios o use una tarjeta CF nueva.
05	El archivo especificado no se encuentra en la tarjeta CF o la memoria Flash USB.
06	No hay memoria suficiente en la impresora para admitir el sistema de la tarjeta CF. Aumente la memoria de la impresora.
50	La memoria Flash USB está protegida contra escritura o no es válida. Compruebe el estado de la memoria Flash USB.

Errores del disco RAM

Cód.	Significado
01	Error de formato. Pruebe a apagar y encender nuevamente la impresora.
02	El modo de disco RAM está configurado como No. Active (valor Sí) el modo de disco RAM desde el panel de controles.
04	No hay espacio en el disco. Elimine los archivos innecesarios.
05	El archivo especificado no está en el disco.
06	La memoria de la impresora es insuficiente para admitir el sistema de disco RAM. Amplíe la memoria de la impresora.

Indicadores Ready, Data y Attention

Los siguientes indicadores se encienden durante el funcionamiento normal de la impresora o cuando ésta necesita atención. Cada indicador tiene un significado, que viene determinado por su estado:

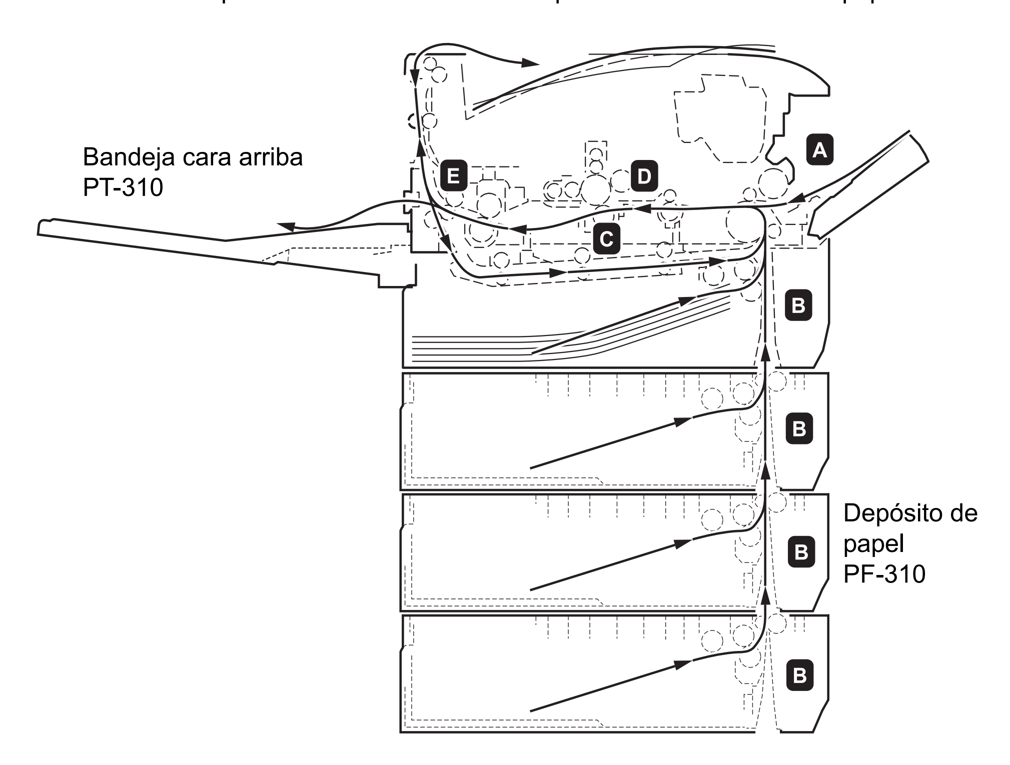
Indicador	Descripción
Ready	**Intermitente:** indica un error que puede solucionar el usuario. **Encendido:** indica que la impresora está preparada y conectada. La impresora imprime los datos que recibe. **Apagado:** indica que la impresora está desconectada. Se pueden recibir datos, pero no se imprimirán. También indica que la impresión se ha interrumpido de forma automática debido a un error.
Data	**Intermitente:** indica que se están recibiendo datos. **Encendido:** indica que se están procesando los datos recibidos antes de que comience la impresión, o que los datos recibidos se están escribiendo en o leyendo de una tarjeta CompactFlash, el disco duro, el disco RAM o una memoria Flash USB.
! Attention	**Intermitente:** indica que la impresora necesita mantenimiento o que se está calentando. **Encendido:** indica que se ha producido un error o problema.

Cómo eliminar los atascos de papel

Si el papel se ha atascado en el sistema de transferencia de papel o no se ha alimentado ninguna hoja, aparecerá el mensaje `Atasco de papel` junto a la ubicación del atasco (es decir, el componente donde se ha producido). Status Monitor o COMMAND CENTER pueden indicar la ubicacion del atasco de papel (componente en el que se ha producido el atasco de papel). Retire el papel atascado. La impresora reanudará la impresión después de que se retire el papel atascado.

Posibles ubicaciones de los atascos de papel

La siguiente figura muestra el recorrido del papel en la impresora, incluido en el depósito de papel opcional. Asimismo se muestran las ubicaciones donde pueden producirse los atascos, con la correspondiente explicación en la tabla inferior. Los atascos pueden producirse en más de un componente del recorrido del papel.



Mensaje de atasco de papel	Ubicación del atasco	Descripción	Página de referencia
`Atasco de papel Bypass` `Atasco de papel EF` `Atasco de papel Depósito grande`	**A**	El papel está atascado en el bypass, en el alimentador de sobres opcional o en el depósito de gran capacidad (si están instalados [solo LP 4240 y LP 4245).	*página 6-14* *página 6-18* *página 6-18*

Mensaje de atasco de papel	Ubicación del atasco	Descripción	Página de referencia
`Atasco de papel Depósito 1 (a 4)`	**B**	El papel está atascado en el depósito de papel. Los números de depósito pueden ser de 1 (superior) a 4 (inferior) [LP 4235: 1 y 2].	*página 6-15*
`Atasco de papel en duplexor`	**C**	El papel está atascado en el duplexor.	*página 6-16*
`Atasco de papel Impresora`	**D**	El papel está atascado en el interior de la impresora.	*página 6-17*
`Atasco de papel Unidad posterior`	**E**	El papel está atascado en la unidad posterior.	*página 6-18*

Consideraciones generales para la eliminación de atascos

Tenga en cuenta las siguientes consideraciones cuando intente solucionar un atasco de papel:



PRECAUCIÓN Al tirar del papel, hágalo suavemente para no romperlo. Los trozos de papel son difíciles de extraer y pueden pasar inadvertidos, lo que dificultaría la solución del atasco de papel.

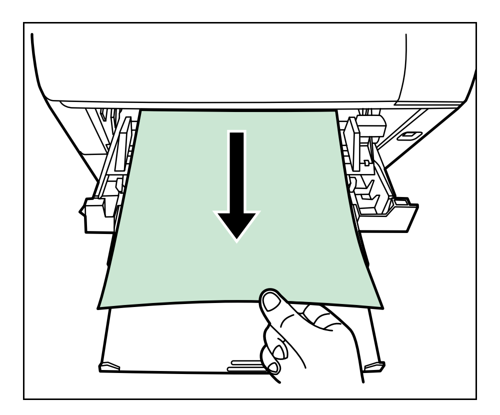
- Si se producen atascos de papel con frecuencia, intente utilizar un tipo de papel diferente, sustituya el papel por otro de una resma diferente o dé la vuelta a la pila de hojas. Si los atascos continúan después de cambiar el papel, es posible que la impresora tenga algún problema.
- Al reanudar la impresión, las páginas en las que se produjo el atasco se volverán a imprimir o no según la ubicación del atasco de papel.

Uso de los mensajes de ayuda en línea

Los mensajes de ayuda en línea están disponibles en la pantalla de mensajes de la impresora y ofrecen instrucciones sencillas para solucionar los atascos de papel. Pulse (?) cuando aparezca el mensaje de atasco de papel. A continuación, aparecerá un mensaje de ayuda para que pueda solucionar el atasco.

Bypass

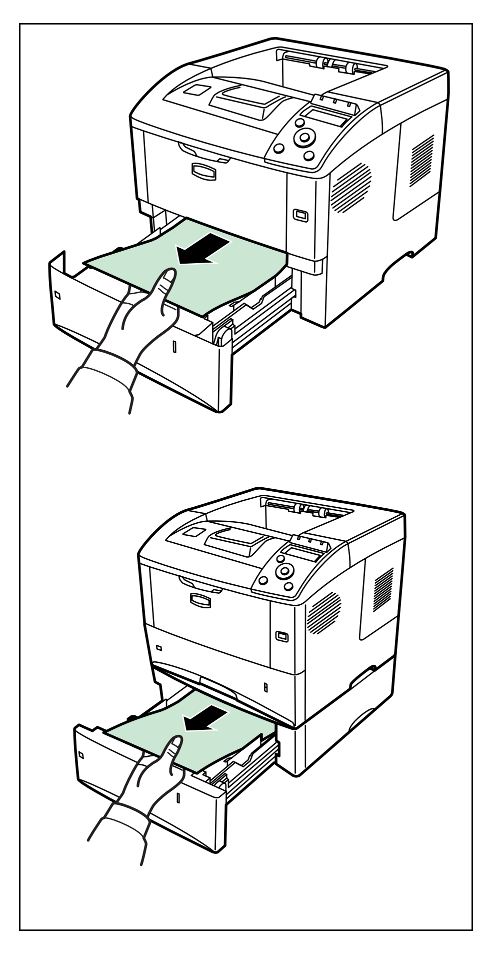
El papel está atascado en el bypass. Retire el papel atascado según se indica a continuación.



1 Retire el papel atascado en el bypass.

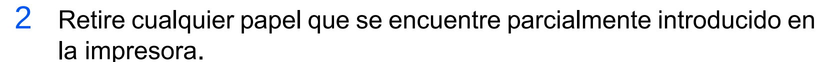
2 Abra y cierre la cubierta superior para eliminar el error.

Depósito/depósito de papel





1 Extraiga el depósito o el depósito de papel opcional.



2 Retire cualquier papel que se encuentre parcialmente introducido en la impresora.

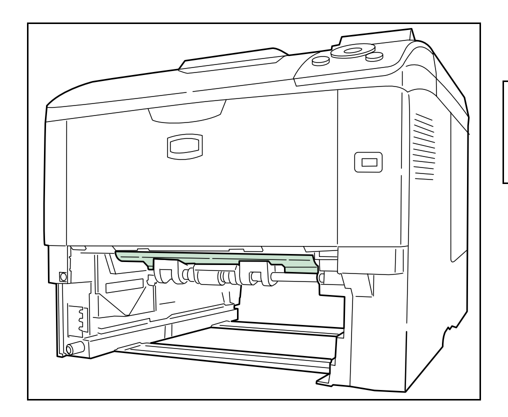


Nota Compruebe si el papel está bien colocado. De lo contrario, vuelva a colocar el papel.

3 Vuelva a colocar el depósito firmemente en su ubicación. La impresora se calienta y reanuda la impresión.

Duplexor

El papel está atascado en el duplexor. Retire el papel atascado según se indica a continuación.





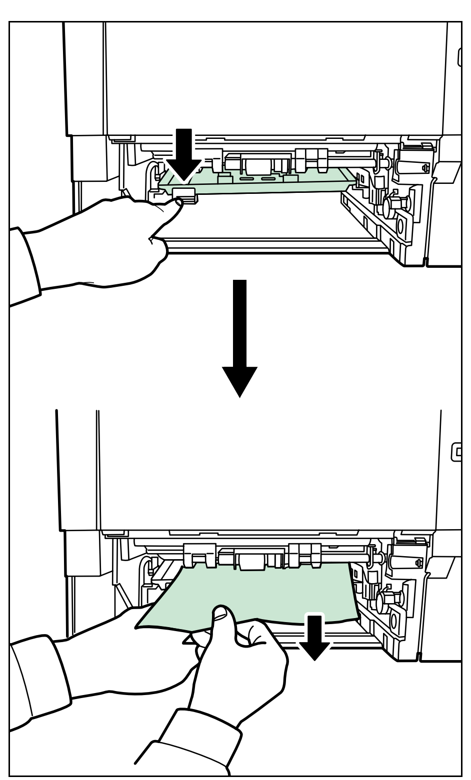
PRECAUCIÓN No toque las piezas de esta zona ya que puede quemarse.



1 Extraiga completamente el depósito de papel de la impresora.



2 Abra la cubierta del duplexor y extraiga el papel atascado.

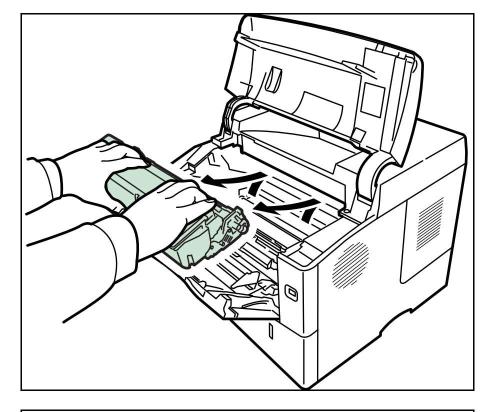


3 Inserte el depósito de papel en la ranura de la impresora. La impresora se calienta y reanuda la impresión.

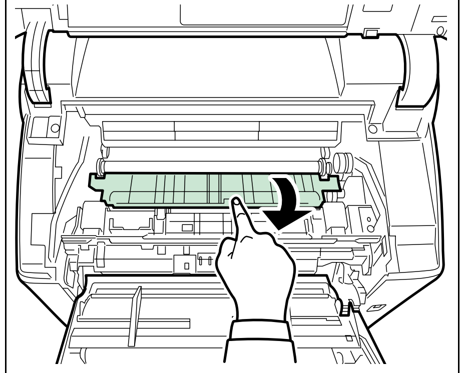
Interior de la impresora

1 Abra la cubierta superior y el bypass.

2 Eleve y extraiga el revelador y el cartucho de tóner de la impresora.



3 Abra la cubierta de alimentación.

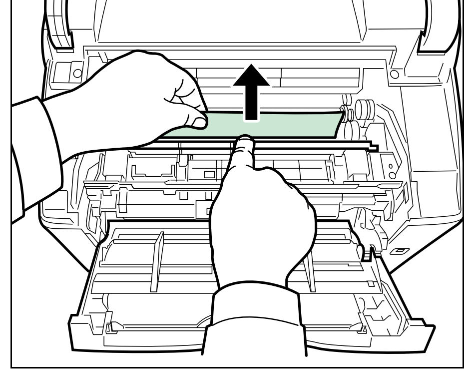


4 Retire el papel de la impresora.

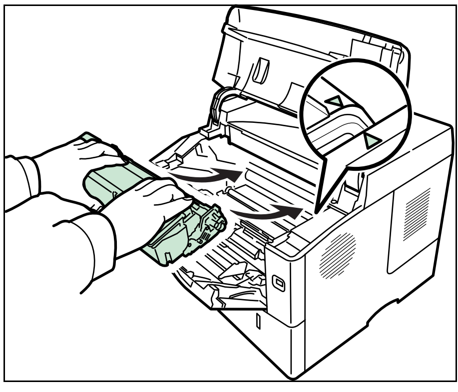
Si el papel atascado parece estar retenido por los rodillos, tire de él en la dirección normal de alimentación.



Nota Si no encuentra papel atascado, examine la parte posterior interior de la impresora. Consulte la sección *Unidad posterior* en la página *6-18*.

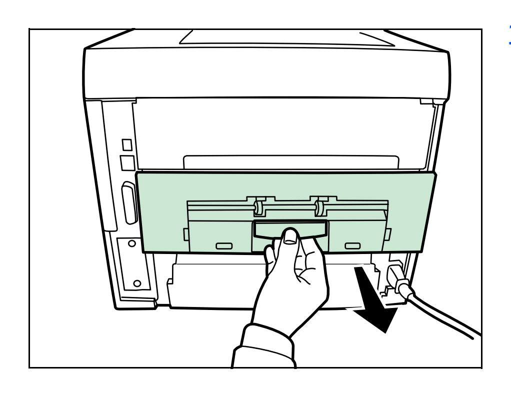


5 Vuelva a colocar el revelador y el cartucho de tóner en la impresora.

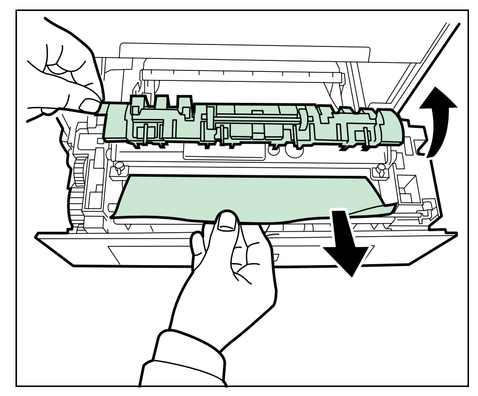


6 Cierre la cubierta superior y el bypass. La impresora se calienta y reanuda la impresión.

Unidad posterior



1 Si el papel no sale completamente por la bandeja de salida, abra la unidad posterior.



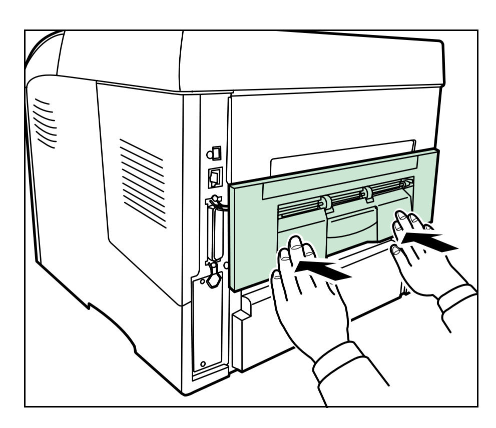
2 Abra la cubierta del fusor y retire el papel atascado tirando de él hacia afuera.



Nota Si no encuentra papel atascado, examine la parte posterior interior de la impresora.



PRECAUCIÓN La unidad de fusión en el interior de la impresora está caliente. No la toque ya que puede producir quemaduras. Retire el papel atascado con cuidado.



3 Cierre la unidad posterior. La impresora se calienta y reanuda la impresión.

Alimentador de sobres

El papel está atascado en el alimentador de sobres opcional. Retire el papel atascado utilizando el mismo procedimiento que el del bypass. A continuación abra y cierre la unidad de transferencia de papel. Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario del alimentador de sobres.

Depósito de gran capacidad

El papel está atascado en el depósito de gran capacidad opcional. Desmonte el depósito de gran capacidad de la impresora deslizando el raíl para separarlo de la impresora y sujetando el depósito de gran capacidad con las dos manos. Si el papel sale parcialmente de la ranura de salida del depósito, tire del papel con la mano.

7 Uso del panel de controles

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Información general

Este capítulo ofrece la información necesaria para configurar la impresora. En general, sólo debe utilizar el panel de controles para realizar configuraciones predeterminadas. La mayoría de los valores de la impresora se pueden cambiar utilizando el controlador de impresora mediante el software de aplicación.



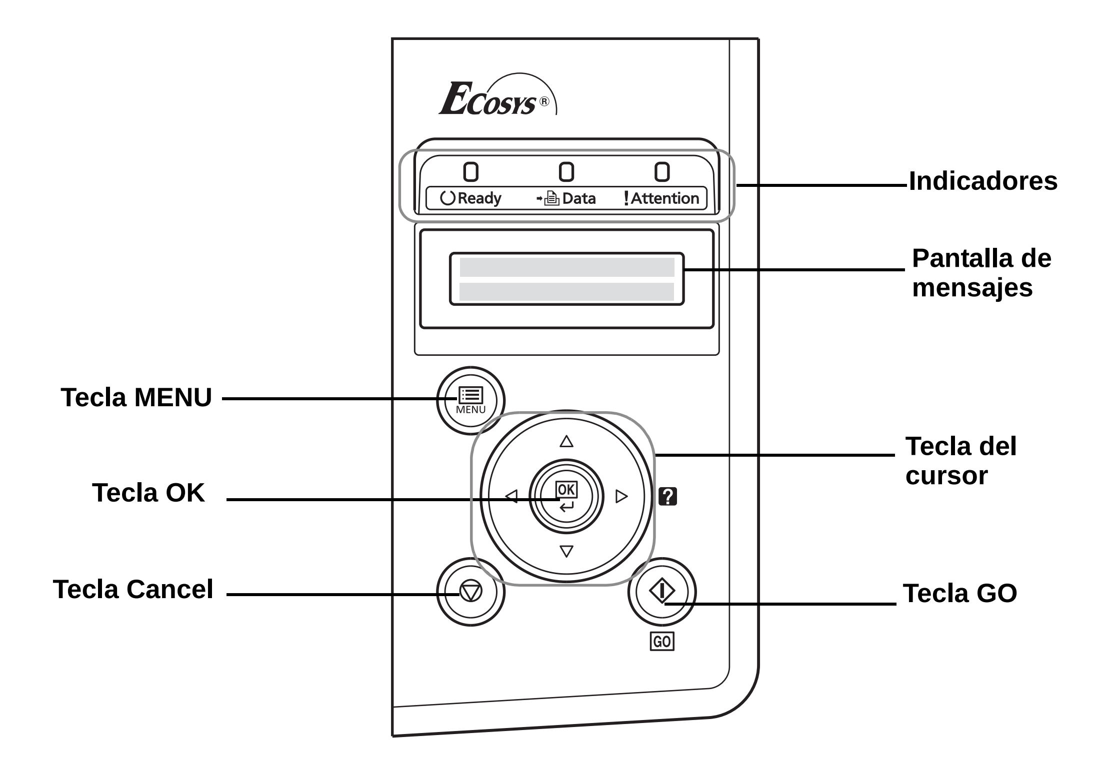
Nota Los cambios realizados en la impresora mediante un software de aplicación anulan los realizados desde el panel de controles.

También es posible acceder a los distintos valores de la impresora desde una ubicación remota mediante el panel de controles, el controlador de impresora y otras utilidades como Status Monitor. Se pueden instalar otras utilidades para la impresora con el CD-ROM suministrado con ella.

En este capítulo se describe en detalle el panel de controles, incluidos los menús y los procedimientos para cambiar diversos valores de la impresora.

Descripción del panel de controles

El panel de controles de la parte superior de la impresora tiene una pantalla de cristal líquido (LCD) de 2 líneas de 16 caracteres, ocho teclas y tres indicadores (LED).



En este capítulo se describen los mensajes que aparecen en la pantalla, las funciones de los indicadores y las teclas del panel.

Pantalla de mensajes

La pantalla de mensajes del panel de controles muestra la siguiente información:

- Información de estado: los diez mensajes enumerados a continuación, que aparecen durante el funcionamiento normal.
- Códigos de error: cuando la impresora necesita la atención del operador, tal y como se explica en la *Guía de uso*.

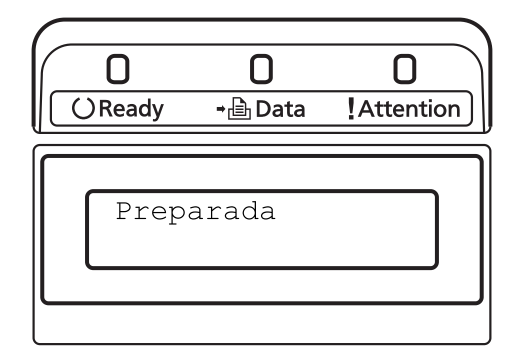
Información de estado

Mensaje	Significado
`Self test`	La impresora está realizando un diagnóstico automático después del encendido.
`Por favor espere`	La impresora se está calentando y todavía no está lista. Cuando la impresora se enciende por primera vez, este mensaje permanece durante varios minutos.
`Espere (más tóner)`	El tóner se está reponiendo. Este mensaje puede aparecer durante la impresión continua de muchas páginas que requieren una gran cantidad de tóner, como con las fotografías, etc.
`Preparada`	La impresora está preparada para imprimir.
`En proceso`	La impresora está recibiendo datos para imprimir. Este mensaje también aparece cuando la impresora lee desde una tarjeta CF, una memoria USB, un disco duro o un disco RAM.
`En reposo`	La impresora está en el modo de reposo automático. La impresora sale del modo de reposo automático cuando se recibe un trabajo de impresión. A continuación, la impresora comienza a calentarse y se conecta. Para obtener más información sobre el modo de reposo automático, consulte la sección *Temp. reposo (tiempo de espera para el temporizador de reposo)* en la página *7-65*.
`Cancelando datos`	Se están cancelando trabajos dentro de la impresora. Para cancelar un trabajo, consulte la sección *Cancelación de un trabajo de impresión* en la página *7-6*.

Códigos de error

Consulte la sección *Solución de problemas* de la *Guía de uso*.

Indicadores en la pantalla de mensajes



Indicadores Ready, Data y Attention

Los siguientes indicadores se encienden durante el funcionamiento normal de la impresora o cuando ésta necesita atención. Cada indicador tiene un significado, que viene determinado por su estado:

Indicador	Descripción
Ready	**Intermitente:** indica un error que puede solucionar el usuario. Para obtener más información, consulte la sección *Solución de problemas* de la *Guía de uso*. **Encendido:** indica que la impresora está preparada y conectada. La impresora imprime los datos que recibe. **Apagado:** indica que la impresora está desconectada. Se pueden recibir datos, pero no se imprimirán. También indica que la impresión se ha interrumpido de forma automática debido a un error. Para obtener más información, consulte la sección *Solución de problemas* de la *Guía de uso*.
Data	**Intermitente:** indica que se están recibiendo datos. **Encendido:** indica que se están procesando los datos recibidos antes de que comience la impresión, o que los datos recibidos se están escribiendo en o leyendo de una tarjeta CompactFlash, el disco duro, el disco RAM o una memoria flash USB.
! Attention	**Intermitente:** indica que la impresora necesita mantenimiento o que se está calentando. **Encendido:** indica que se ha producido un error o problema. Para obtener más información, consulte la sección *Solución de problemas* de la *Guía de uso*.

Teclas

Las teclas del panel de controles se utilizan para configurar el funcionamiento de la impresora. Tenga en cuenta que algunas teclas tienen una función secundaria.

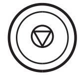
Tecla GO



Utilice esta tecla para:

- Solucionar determinados errores.
- Salir del modo de reposo automático.

Tecla Cancel



Esta tecla se utiliza para:

- Cancelar un trabajo de impresión.
- Detener el sonido de alarma.
- Restablecer los valores numéricos o cancelar un procedimiento de configuración mientras se utiliza el sistema de menús.

Cancelación de un trabajo de impresión

1. Mientras la impresora indica `En proceso`, pulse **[Cancel]**.

   Aparece `Cancelar impr.?` en la pantalla de mensajes seguido del nombre del trabajo actualmente en curso.

2. Pulse △ o ▽ para mostrar el trabajo deseado y luego **[OK]**.

   `Cancelando datos` aparecerá en la pantalla de mensajes y la impresión se detendrá una vez impresa la página actual.

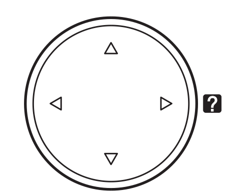
Tecla MENU



La tecla **[MENU]** permite acceder al sistema de menús para cambiar la configuración y el entorno de impresión de la impresora.

Al pulsar esta tecla durante la selección de una opción de menú, la selección se finalizará y la impresora volverá al estado de funcionamiento normal.

Teclas del cursor



Las cuatro teclas del cursor se utilizan en el sistema de menús para acceder a las opciones o introducir valores numéricos. Use △ y ▽ para cambiar menús, y ◁ y ▷ para pasar al menú secundario.

Si la pantalla muestra un mensaje de atasco de papel, puede pulsar la tecla del cursor con el signo de interrogación (?). Aparecerá un mensaje de ayuda para indicarle la solución del atasco.

Cuando aparezca `Alternativo?` en la pantalla de mensajes, utilice las teclas △ y ▽ para seleccionar la fuente de papel.

Tecla OK



Esta tecla se utiliza para:

- Finalizar la configuración de los valores numéricos y de otras selecciones.
- Configurar la fuente del papel cuando `Alternativo?` aparece en la pantalla de mensajes.

Uso del sistema de selección de menús

Sistema de selección de menús

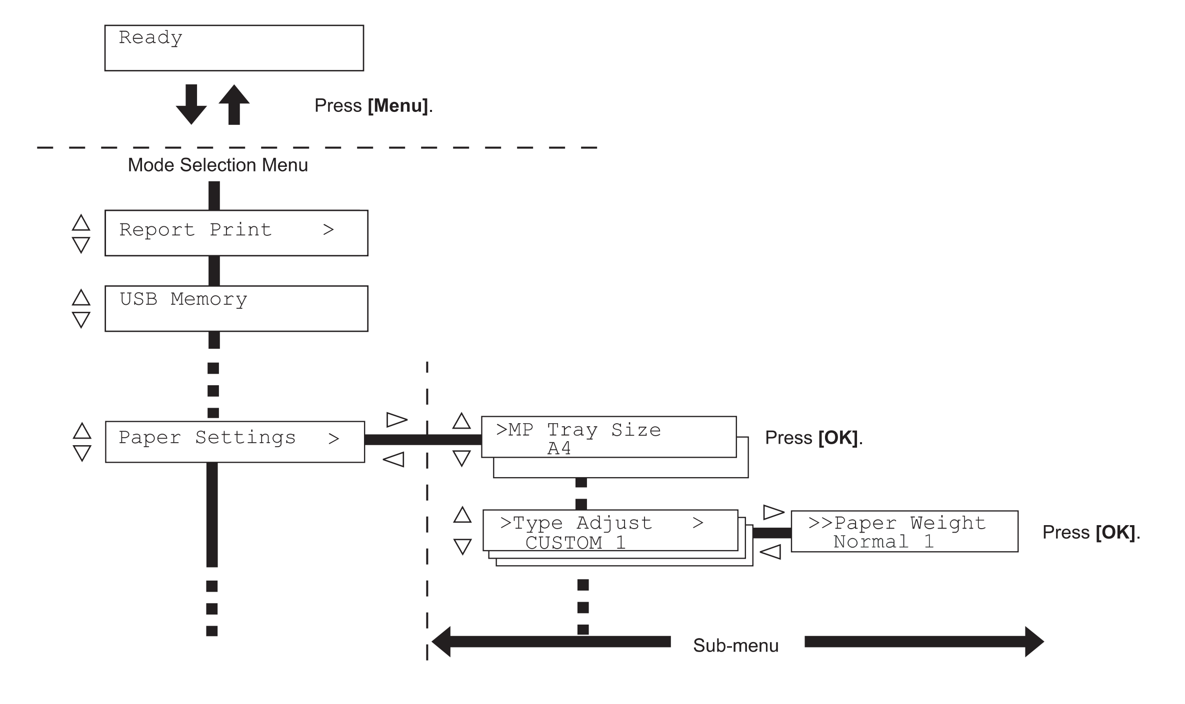
Este apartado explica cómo utilizar el sistema de selección de menús. La tecla **[MENU]** del panel de controles permite utilizar el menú para configurar los valores de la impresora según sus necesidades. La configuración se puede realizar cuando el mensaje `Preparada` aparece en la pantalla de la impresora.


Nota La configuración procedente del software de aplicación y del controlador de impresora tendrá preferencia sobre los valores seleccionados desde el panel de controles.

Acceso al menú de selección de modo

Pulse **[MENU]** cuando aparezca el mensaje `Preparada`, `Por favor espere`, `En reposo` o `En proceso` en la pantalla de la impresora.

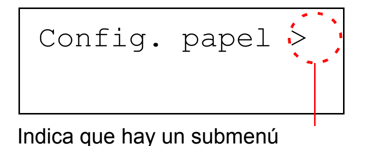
Aparecerá el modo de selección de menús.



IMPORTANTE En el menú de selección, aparece Buzón trabajos cuando está instalado el disco duro o disco RAM. Para obtener más información, consulte la sección *Buzón trabajos* en la página *7-20* o *Modo Disco RAM (uso del disco RAM)* en la página *7-59*.

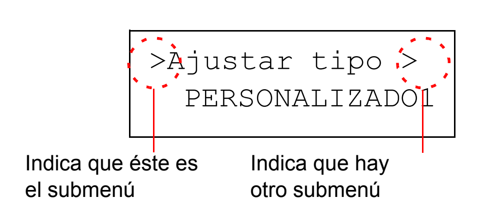
Selección de un menú

El menú de selección de modo es jerárquico. Pulse △ o ▽ para mostrar el menú deseado.



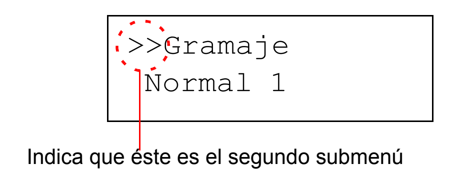
Si el menú seleccionado tiene un submenú, irá seguido del símbolo >.

Pulse ▷ para desplazarse al submenú o ◁ para volver atrás.



El submenú irá precedido por >.

Pulse ▷ para desplazarse a otro submenú o ◁ para volver atrás.



El segundo submenú irá precedido por >>.

Configuración de un menú

Seleccione el menú deseado y pulse **[OK]** para seleccionar o cambiar la configuración.

Pulse △ o ▽ hasta mostrar la opción deseada y **[OK]** para aceptar el valor o las selecciones realizadas.

Cancelación de la selección de menú

Si pulsa **[MENU]** después de seleccionar un menú, la pantalla volverá a mostrar el mensaje `Preparada`.

Configuración con el menú de selección de modo

En esta sección se explican los procedimientos de configuración para cada opción de menú del menú de selección de modo.

```
Imprim. Inform. >
```

1 Mientras la impresora indica `Preparada`, `Por favor espere`, `En reposo` y `En proceso`, pulse **[MENU]**. Aparecerá el menú de selección de modo. (Por ejemplo : `Imprim. Inform.`)

2 Cada vez que pulse △ o ▽, cambiará la selección.

- Imprim. Inform.
- Memoria USB
- Buzón Trabajos
- Contador
- Config. papel
- Conf. impresión
- Red
- Disp. común
- Seguridad
- Contab. trab.
- Admin
- Ajuste/mantenimiento



Nota Si usa el primer modo seleccionado cuando se enciende la impresora, aparecerá `Imprim. Inform.` La segunda y siguientes veces, aparecerá la última opción de menú seleccionada la vez anterior.

Imprim. Inform.

La impresora imprime el informe. Las opciones de Imprim. Inform. son las siguientes:

- Imprimir diagrama menús
- Imprimir pág. de estado
- Imprimir lista fuentes
- Impr. lista archivos HD
- Impr. lista archivos RAM
- Impr. archivos tarj. mem.

1 Pulse **[MENU]**.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Imprim. Inform.>`

```
Imprim. Inform. >
```

Tenga en cuenta que los menús que se muestran en la lista pueden variar según las unidades opcionales que tenga instaladas la impresora.

Imprimir diagrama menús

La impresora imprime una lista completa del diagrama de menús del sistema de selección de menús.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Imprim. Inform.>`

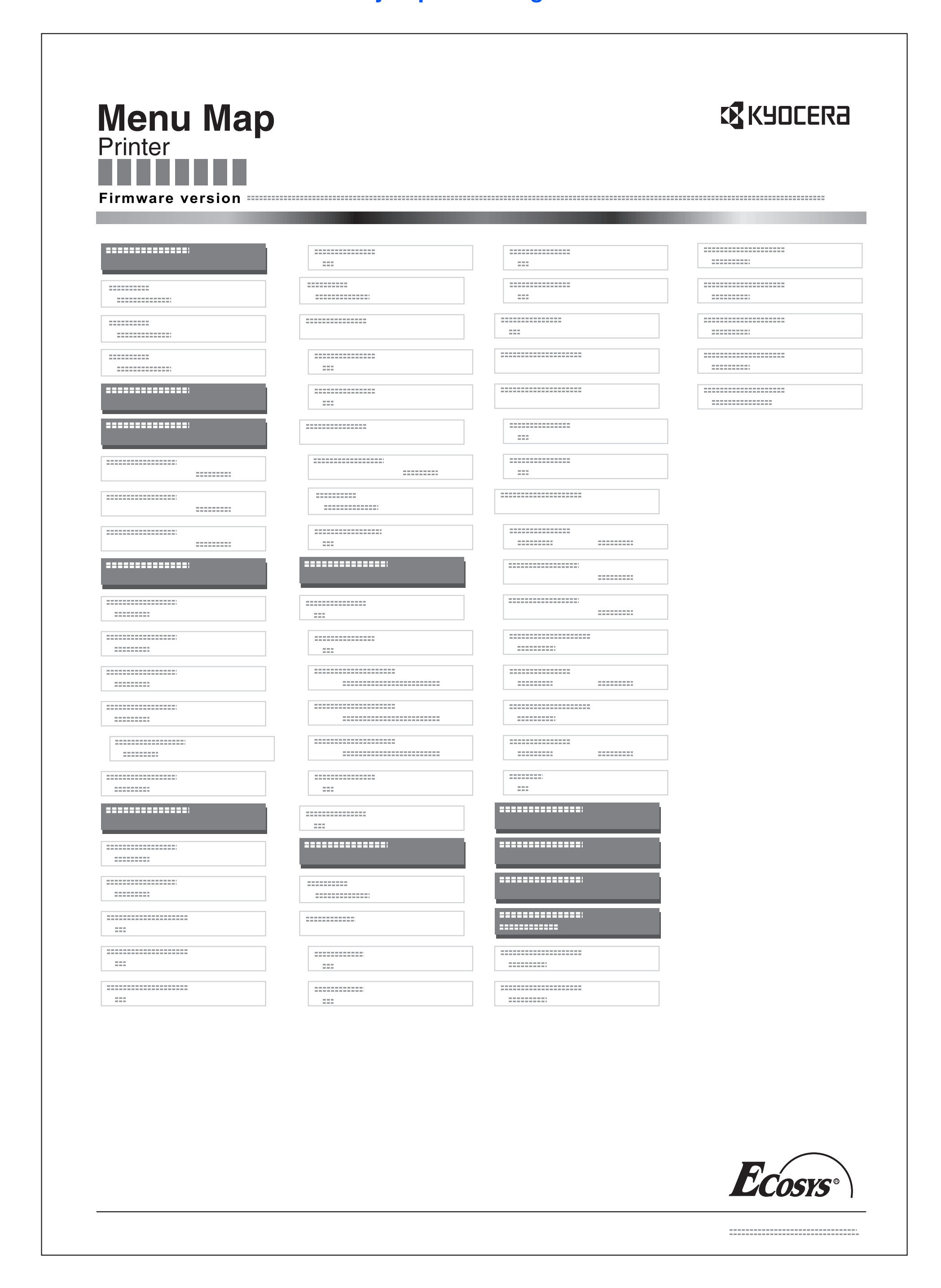
2 Aparecerá `>Imprimir diagrama menús`. En otras pantallas, pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca el diagrama.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

```
>Imprimir
 diagrama menús?
```

4 Pulse **[OK]**. Aparece el mensaje `En proceso` y, a continuación, la impresora imprime el diagrama de menús.

Ejemplo de diagrama de menús



Imprimir pág. de estado

Mediante la impresión de una página de estado, puede comprobar el estado actual de la impresora, incluidos el espacio disponible en memoria y las opciones de configuración.

```
>Imprimir
 pág. de estado?
```

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Imprim. Inform.>`

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Imprimir pág. de estado`.

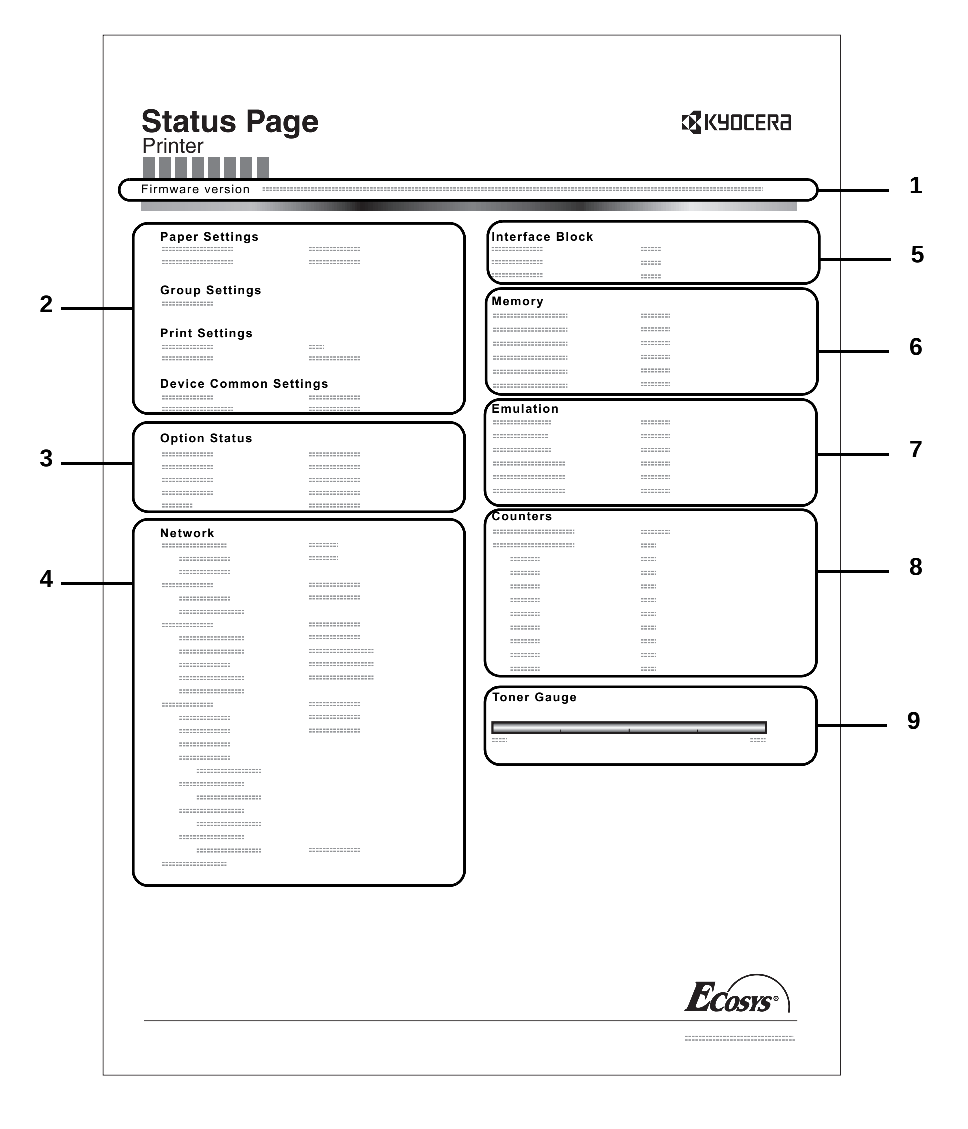
3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

4 Pulse **[OK]** de nuevo. Aparecerá el mensaje `En proceso` y, a continuación, la impresora imprimirá una página de estado.

Para ver un ejemplo de una página de estado y obtener una descripción completa, consulte la siguiente sección *Descripción de la página de estado.*

Descripción de la página de estado

Los números del diagrama hacer referencia a los elementos que se explican debajo del diagrama. Los elementos y valores de la página de estado pueden variar según la versión del firmware de la impresora.



1 Versión de firmware

Este elemento muestra la versión y fecha de lanzamiento del firmware de la impresora.

2 Información de configuración de la impresora

Este elemento muestra la configuración de la impresora para los elementos relacionados con el hardware:

- Tamaño y tipo de papel para el bypass
- Tamaño y tipo de papel para el depósito de papel
- Tiempo de reposo
- Tiempo de espera salto de página

3 Opciones Instaladas

Este elemento muestra las opciones instaladas en la impresora:

- Disco Duro
- Tarjeta de memoria (tarjeta CompactFlash)

4 Estado de red

Este elemento muestra la dirección IP, la dirección de la máscara de subred y la dirección del gateway predeterminado para la tarjeta de interfaz de red de la impresora.

5 Información de la interfaz

Esta información indica los valores de todas las interfaces instaladas en la impresora.

6 Memoria

Este elemento muestra:

- Memoria estándar de la impresora
- Estado de la ranura para memoria opcional en megabytes
- Memoria total de la impresora
- Estado actual del disco RAM

7 Emulación

Este elemento muestra todas las emulaciones disponibles de la impresora. La emulación PCL 6 de la impresora viene configurada de fábrica como el valor predeterminado. Los modos de emulación disponibles son:

- PCL 6
- KPDL
- Line Printer
- IBM Proprinter
- DIABLO 630
- EPSON LQ-850

8 Información de páginas

Este elemento muestra los datos relacionados con la página:

- Número total de páginas impresas
- Número total de páginas de cada tamaño de página

9 Nivel de consumible

Este elemento muestra el nivel aproximado del tóner. Si el valor es 100, el cartucho de tóner está lleno. Cuanto más se aproxime a 0, menos tóner quedará en el cartucho.

Imprimir lista fuentes

Para elegir una fuente, puede imprimir listas de las fuentes internas u opcionales.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Imprim. Inform.>`

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Imprimir lista fuentes`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

```
>Imprimir
 lista fuentes?
```

4 Pulse **[OK]** de nuevo. Aparecerá el mensaje `En proceso` y la impresora imprimirá una lista de las fuentes con un ejemplo y un ID de fuente (número) para cada una de ellas.

Impr. lista archivos HD

Este menú permite imprimir una lista de los archivos en el disco duro.

Este menú solo aparece cuando se ha instalado el disco duro opcional en la impresora.

IMPORTANTE Únicamente se muestra cuando la impresora tiene un disco duro instalado y dicho disco está formateado correctamente.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Imprim. Inform.>`

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Impr. lista archivos HD`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

```
>Impr. lista
 archivos HD?
```

4 Pulse **[OK]** de nuevo. Aparecerá el mensaje `En proceso` y la impresora imprimirá una lista de los archivos almacenados en el disco duro.

Impr. lista archivos RAM

Este menú permite imprimir una lista de los archivos en el disco RAM.

IMPORTANTE Aparece cuando el modo de disco RAM está activado.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Imprim. Inform.>`

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Impr. lista archivos RAM`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

```
>Impr. lista
 archivos RAM?
```

4 Pulse **[OK]** de nuevo. Aparecerá el mensaje `En proceso` y la impresora imprimirá una lista de los archivos almacenados en el disco RAM.

Impr. archivos tarj. mem.

Este menú permite imprimir una lista de los archivos en una tarjeta CompactFlash (de memoria).

IMPORTANTE Este mensaje aparecerá cuando haya instalada una tarjeta CompactFlash en la impresora.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Imprim. Inform.>`

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Impr. archivos tarj. mem.`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

```
>Impr. archivos
 tarj. mem.?
```

4 Pulse **[OK]** de nuevo. Aparecerá el mensaje `En proceso` y la impresora imprimirá una lista de los archivos almacenados en la tarjeta CompactFlash.

Memoria USB (selección de memoria flash USB)

Especifica opciones para quitar la memoria flash USB e imprimir el contenido de la memoria flash USB.

IMPORTANTE Este mensaje solo se muestra cuando el bloqueo de host USB está configurado como `Desbloquear`. Para más información, consulte la sección *Bloq. interfaz (configuración de bloqueo de interfaz (dispositivo externo))* en la página *7-70*.

Las opciones disponibles en Memoria USB (flash) son las siguientes:

- Impr. archivo (impresión de un archivo)
- Copias (número de copias)
- Alimentación (selección de fuente de alimentación de papel)
- Quitar dispos. (desinstalación de la memoria flash USB)
- Imprimir lista de archivos (impresión de una lista de los archivos en una memoria flash USB)

1 Pulse **[MENU]**.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Memoria USB>`.

```
Memoria USB
>
```

Tenga en cuenta que los menús que se muestran en la lista pueden variar según las unidades opcionales que tenga instaladas la impresora.

Impr. archivo (impresión de un archivo)

Puede usar este menú para imprimir los archivos de la memoria flash USB.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Memoria USB >`.

2 Aparecerá `>Impr. archivo`. En otras pantallas, pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca el diagrama.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

4 Pulse **[OK]** de nuevo. Aparece la carpeta o el archivo.
(Por ejemplo: `Folder 1`)
Cada vez que pulse △ o ▽, aparecerá la siguiente carpeta o archivo sucesivo.

```
/
  /00:Folder 1
```

Para ver las carpetas o los archivos del nivel inferior, pulse ▷.
(Por ejemplo: `Folder 2`)

```
/00:Folder 1
  /01:Folder 2
```

Para ver las carpetas o los archivos en niveles aún más inferiores, pulse ▷.
(Por ejemplo: `File 3`)

```
/.../01:Folder 2
    02:File 3
```

IMPORTANTE La opción de menú `Impr. archivo` solo se muestra cuando hay un archivo PDF, TIFF, JPEG o XPS en la memoria USB. Tenga también en cuenta que se muestran hasta 3 niveles de carpetas o archivos. Puede llevar algún tiempo antes de que aparezca el nombre de carpeta o archivo, según el tamaño de la memoria flash USB o del número de archivos.

Para desplazarse por los niveles de carpetas, pulse △ y ▽ o ◁ y ▷.

```
/.../01:Folder 2
?   02:File 3
```

5 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (?). (Por ejemplo: `File 3`)

```
Copias
             001
```

6 Pulse **[OK]** de nuevo. Aparecerá `Copias`.

Copias (número de copias)

Establece el número de copias impresas del archivo especificado de la memoria flash USB.

IMPORTANTE Para usar esta función, se debe instalar un disco duro opcional en la impresora o el disco RAM se debe definir como `Sí`.

```
Copias
             010
```

1 Mientras se presenta `Copias` en el paso 5 de arriba, pulse △ y ▽ o ◁ y ▷ para mostrar el número de copias. (Por ejemplo: `10`)

```
Alimentación
? Depósito 1
```

2 Pulse **[OK]**. Aparece `Alimentación` y un signo de interrogación (?).

Alimentación (selección de fuente de alimentación de papel)

Establece el papel usado para imprimir el archivo especificado de la memoria flash USB.

```
Alimentación
? Depósito 2
```

1 Mientras se presenta `Alimentación` en el paso 2 de arriba, pulse △ y ▽ o ◁ y ▷ varias veces hasta que aparezca la fuente de papel. (Por ejemplo: `Depósito 2`)

Tenga en cuenta que los menús que se muestran en la lista pueden variar según las unidades opcionales que tenga instaladas la impresora.

2 Pulse **[OK]**. Aparecerá el mensaje `En proceso` y la impresora imprimirá un archivo almacenado en la memoria USB.

Quitar dispos. (desinstalación de la memoria flash USB)

Especifica la opción para quitar la memoria flash USB.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Memoria USB >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Quitar dispos.`

```
>Quitar dispos.?
```

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (?).

4 Vuelva a pulsar **[OK]**. Desaparece el menú y se podrá quitar la memoria flash USB.

Imprimir lista de archivos (impresión de una lista de los archivos en una memoria flash USB)

Este menú permite imprimir una lista de los archivos en una memoria flash USB.

```
>Imprimir lista
de archivos?
```

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Memoria USB >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Imprimir lista de archivos`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (?).

4 Pulse **[OK]** de nuevo. Aparecerá el mensaje `En proceso` y la impresora imprimirá una lista de los archivos almacenados en una memoria flash USB.

Buzón trabajos

Buzón trabajos implementa las funciones de retención de trabajos y de almacenamiento de trabajos que están disponibles desde el controlador de impresora. Los valores se especifican desde el controlador de impresora. Consulte la *KX Printer Driver User Guide* para obtener información sobre la configuración del controlador.

En cualquiera de los dos modos de trabajo, la información de impresión se transfiere desde el PC a la impresora y, a continuación, se almacena en el disco duro de ésta. Dado que las copias del documento se realizan utilizando los datos almacenados, la impresión será más rápida y requerirá menos tiempo de cola en el PC y menos tráfico de red.

IMPORTANTE Para utilizar el buzón de trabajos, es necesario instalar un disco duro opcional en la impresora.
También se puede utilizar el disco RAM en los modos de impresión privada y de revisión y retención.

Retención de trabajos

La retención de trabajos tiene cuatro modos, que se resumen a continuación. Estos modos se seleccionan desde el controlador de impresora a través del software de aplicación:

	Copia rápida	Revisar y retener	Impresión privada	Almacenar trabajos
Función principal	Imprimir copias adicionales más adelante	Revisar la primera copia antes de imprimir múltiples copias	Retener el documento en la impresora para impedir el acceso no autorizado	Almacenar electrónicamente documentos, como portadas de fax
Empezar a almacenar por	Controlador de impresora	Controlador de impresora	Controlador de impresora	Controlador de impresora
Al finalizar la configuración de impresión desde el software de aplicación	Imprime simultáneamente	Imprime una copia simultáneamente	No imprime	No imprime
Recuperado por	Panel de controles	Panel de controles	Panel de controles	Panel de controles
Número predeterminado de copias impresas durante la recuperación	Igual que las almacenadas (se puede cambiar)	Una menos (se puede cambiar)	Igual que las almacenadas (se puede cambiar)	Una (se puede cambiar)
Cantidad máxima de trabajos almacenados*	32, ampliable a 50	32, ampliable a 50	Depende de la capacidad del disco duro	Depende de la capacidad del disco duro
Seguridad mediante PIN	No	No	Sí	Sí (si es necesario)
Datos después de imprimir	Almacenados	Almacenados	Eliminados	Almacenados
Datos después de apagar la impresora	Eliminados	Eliminados	Eliminados	Almacenados
Disco Duro	Necesario	No necesario (también se puede usar el disco RAM)	No necesario (también se puede usar el disco RAM)	Necesario

*. Si se excede el límite, se eliminarán los primeros trabajos.

Almacenamiento de trabajos

El almacenamiento de trabajos permite guardar los trabajos de impresión de forma temporal o permanente al hacer clic en el botón de radio correspondiente del controlador de impresora cuando se imprime desde un PC.

Existen dos tipos de trabajos con código:

- Trabajos con código permanente (se guardan de forma permanente)
- Trabajos con código temporal (se guardan de forma temporal)

Si no hay suficiente espacio en el disco duro, se eliminan los trabajos con código temporal existentes a partir del más antiguo. Los trabajos permanentes no se eliminan de forma automática de esta manera. Para imprimir, seleccione el controlador de impresora.



Nota Consulte la *KX Printer Driver User Guide* para obtener información sobre la configuración del controlador y los procedimientos de impresión (almacenamiento).

Las opciones disponibles en Buzón trabajos son las siguientes:

- Uso de Copia rápida y Revisar y retener
  Copia rápida (Nombre de usuario) (Selección del usuario)
  (Nombre de usuario) (Nombre de los datos) (Selección de los datos)
  (Nombre de los datos) Copias (número de copias) (Número de copias / eliminadas)
- Impresión de un trabajo de impresión privado/almacenado
  Prvdo./Guardado (Nombre de usuario) (Selección del usuario)
  (Nombre de usuario) (Nombre de los datos) (Selección de los datos)
  (Nombre de los datos) ID (número de copias) (Introducción de claves)
  (Nombre de los datos) Copias (número de copias) (Número de copias / eliminadas)
- Configuración buzón trabajos (Configuración de buzón de trabajos)

1 Pulse **[MENU]**.

```
Buzón trabajos>
```

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Buzón trabajos >`.

Tenga en cuenta que los menús que se muestran en la lista pueden variar según las unidades opcionales que tenga instaladas la impresora.

Copia rápida (uso de Copia rápida)

Este modo permite imprimir el número necesario de copias de un trabajo y al mismo tiempo almacenar el trabajo en el disco duro o el disco RAM. Cuando necesite copias adicionales, puede volver a imprimirlas desde el panel de controles de la impresora. Para imprimir un trabajo como un trabajo de copia rápida, consulte la *KX Printer Driver User Guide*.

El número predeterminado de trabajos de impresión que puede almacenar en el disco duro es 32. Puede aumentar este valor hasta 50 en el menú Configuración buzón trabajos. Para obtener más información, consulte la sección *Cambio del número máximo de trabajos de Copia rápida* en la página *7-25*. Cuando se alcance el límite de trabajos, los más antiguos serán reemplazados por los más nuevos.

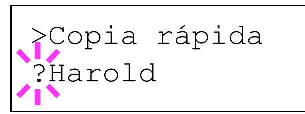
Al apagar la impresora, se eliminarán todos los trabajos almacenados.



Nota Consulte la *KX Printer Driver User Guide* para obtener información sobre la configuración del controlador.

Impresión de copias adicionales utilizando Copia rápida

1. Pulse ▷ cuando se muestre `Buzón trabajos >`.
2. Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Copia rápida`. También aparecerá el nombre especificado en el controlador de impresora (`Harold`, en este ejemplo).



3. Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`) delante del nombre de usuario.

```
>Copia rápida
?Arlen
```

4. Pulse △ o ▽ para ver el nombre de usuario deseado, en este ejemplo `Arlen`.



5. Pulse **[OK]**. Aparecerá el nombre del trabajo especificado en el controlador de impresora (`Report`, en este ejemplo) con un signo de interrogación intermitente (`?`) precediendo a las letras.
6. Pulse △ o ▽ para desplazarse hasta el título del trabajo deseado.

```
>Report
 Copias        001
```

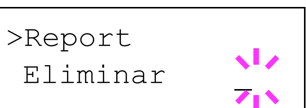
7. Pulse **[OK]**. Es posible establecer el número de copias que se van a imprimir. Para aumentar el número de copias, pulse △; para reducirlo, pulse ▽.
8. Pulse **[OK]** para finalizar el número de copias. La impresora imprimirá el número especificado de copias para el trabajo.

Eliminación de un trabajo de Copia rápida

1. Siga los pasos del 1 al 6 de la sección anterior para que se muestre el título del trabajo que se va a eliminar.



2. Cuando aparezca el título, por ejemplo `Report`, pulse **[OK]**. El cursor (_) que hay debajo del número de copias comenzará a parpadear.



3. Pulse ▽ varias veces hasta que aparezca `Eliminar` debajo del título.
4. Pulse **[OK]**. Aparecerá el mensaje `En proceso` y el trabajo de copia rápida almacenado se eliminará.

Utilización de Revisar y retener

Si se desea imprimir varias copias, este modo imprime una copia de prueba antes de continuar con el resto de las copias. El gasto de papel se reduce, ya que puede examinar las copias antes de continuar con la impresión.

La impresora imprime una copia y, al mismo tiempo, guarda el trabajo de impresión en el disco duro o el disco RAM. También puede cambiar el número de copias al reanudar la impresión desde el panel de controles.

Al apagar la impresora, se eliminarán todos los trabajos almacenados.



Nota Consulte la *KX Printer Driver User Guide* para obtener información sobre la configuración del controlador.

Impresión de las copias restantes de un trabajo de Revisar y retener

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Buzón trabajos >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Copia rápida`. También aparecerá el nombre especificado en el controlador de impresora (`Harold`, en este ejemplo).

```
>Copia rápida
?Harold
```

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`) delante del nombre de usuario.

```
>Copia rápida
?Arlen
```

4 Pulse △ o ▽ para ver el nombre de usuario deseado, en este ejemplo `Arlen`.



5 Pulse **[OK]**. Aparecerá el nombre del trabajo especificado en el controlador de impresora (`Report`, en este ejemplo) con un signo de interrogación intermitente (`?`) precediendo a las letras.

6 Pulse △ o ▽ para desplazarse hasta el título del trabajo deseado.

```
>Report
 Copias      001
```

7 Pulse **[OK]**. Es posible establecer el número de copias que se van a imprimir. Para aumentar el número de copias, pulse △; para reducirlo, pulse ▽.

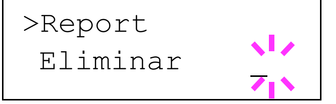
8 Pulse **[OK]** para finalizar el número de copias. La impresora imprimirá el número especificado de copias para el trabajo.

Eliminación de un trabajo de Revisar y retener

1 Siga los pasos del 1 al 6 de la sección anterior para que se muestre el título del trabajo que se va a eliminar.



2 Cuando aparezca el título, por ejemplo `Report`, pulse **[OK]**. El cursor (_) que hay debajo del número de copias comenzará a parpadear.



3 Pulse ▽ varias veces hasta que aparezca `Eliminar` debajo del título.

4 Pulse **[OK]**. Aparecerá el mensaje `En proceso` y el trabajo almacenado se eliminará.

Prvdo./Guardado (impresión de un trabajo de impresión privado/almacenado)

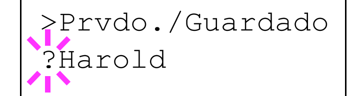
En la impresión privada, puede especificar que un trabajo no se imprima hasta que lo libere desde el panel de controles. Al enviar un trabajo desde el software de aplicación, especifique un código de acceso de 4 dígitos en el controlador de impresora. El trabajo se libera para impresión al introducir el código de acceso en el panel de controles, lo que garantiza la confidencialidad del mismo.

En el modo de almacenamiento de trabajos, los códigos de acceso no son obligatorios, pero se pueden establecer en el controlador de impresora si es necesario imprimir utilizando un PIN de seguridad. En tal caso, es necesario introducir el código de acceso en el panel de controles para imprimir un trabajo almacenado. Los datos de impresión se almacenarán en el disco duro o el disco RAM después de la impresión. Consulte la *KX Printer Driver User Guide* para obtener información sobre la configuración del controlador.

Liberación de un trabajo privado/almacenado

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Buzón trabajos >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Prvdo./Guardado`. También aparecerá el nombre especificado en el controlador de impresora (`Harold`, en este ejemplo).



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`) delante del nombre de usuario.

4 Pulse △ o ▽ para ver el nombre de usuario deseado, en este ejemplo `Arlen`.



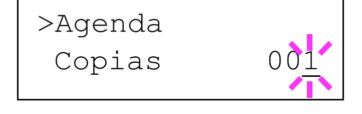
5 Pulse **[OK]**. El nombre de usuario y el nombre del trabajo (`Agenda` en este ejemplo) especificados en el controlador de impresora aparecerán con un signo de interrogación intermitente (`?`).

6 Pulse △ o ▽ para mostrar el título del trabajo deseado.



7 Pulse **[OK]**. Aparecerá la línea para la entrada del ID. Introduzca el código de acceso de 4 dígitos especificado en el controlador de impresora y, a continuación, pulse **[OK]**.

Para introducir el ID, pulse ◁ o ▷ para desplazar el cursor hasta el número que se va a cambiar y, a continuación, introduzca el número correcto pulsando △ o ▽.



8 Puede configurar el número de copias para imprimir. Para aumentar el número de copias, pulse △; para reducirlo, pulse ▽.

9 Pulse **[OK]** para finalizar el número de copias. La impresora imprimirá el número especificado de copias para el trabajo.

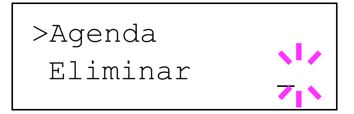
Eliminación de un trabajo privado/almacenado

Puede eliminar los trabajos individuales almacenados mediante el siguiente procedimiento. Los trabajos guardados mediante la opción Impresión privada se eliminarán automáticamente si se apaga el equipo tras la impresión, pero los guardados mediante Trabajos almacenados no se eliminarán automáticamente.

1 Siga los pasos del 1 al 6 de la sección anterior.



2 Cuando aparezca el título del trabajo que se va a imprimir (Agenda, en este ejemplo), pulse **[OK]**. Introduzca el código de acceso de 4 dígitos especificado en el controlador de impresora y, a continuación, pulse **[OK]**.



3 Pulse ▽ varias veces hasta que aparezca Eliminar para el número de copias.

4 Pulse **[OK]**. El trabajo privado se eliminará.

Configuración buzón trabajos

Este menú permite cambiar el número de trabajos de impresión que se pueden almacenar en el disco duro, así como la capacidad del disco asignada a cada función.

Cambio del número máximo de trabajos de Copia rápida

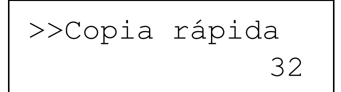
Esto permite cambiar de 0 a 50 el número máximo de trabajos de Copia rápida. El valor predeterminado es 32.

1 Pulse ▷ cuando se muestre Buzón trabajos >.

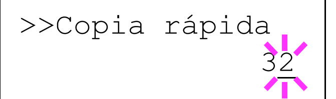
>Configuración>
Buzón trabajos

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >Configuración buzón trabajos >.

3 Pulse ▷.



4 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Copia rápida.



5 Pulse **[OK]**. Aparecerá un cursor intermitente (_).

6 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir el valor donde se encuentra el cursor. El valor puede establecerse entre 0 y 50. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

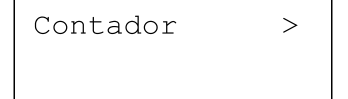
7 Cuando haya establecido el número máximo de trabajos, pulse **[OK]**.

8 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Contador (visualización del valor del contador)

Solo muestra el número total de páginas impresas. El número visualizado no se puede cambiar.

1 Pulse **[MENU]**.



2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Contador >`.

```
>Páginas impr.:
        0002000
```

3 Pulse ▷. Aparece `>Páginas impr.:` como el número total de páginas impresas. (Por ejemplo: `2000`)

4 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Config. papel

Configura el tamaño y tipo de papel para el bypass y los depósitos de los que se toma el papel.

Las opciones disponibles en Config. papel son las siguientes:

- Tamaño bypass (configuración del tamaño de papel del bypass)
- Tipo de bypass (configuración del tipo de papel del bypass)
- Tamaño depós. (1 a 4) (configuración del tamaño de papel del depósito)
- Tipo depósito (1 a 4) (configuración del tipo de papel del depósito)
- Ajustar tipo (creación de un tipo de papel personalizado)
- Restab. tipo personalizado (restablecimiento de los tipos de papel personalizados)

```
Config. papel >
```

1 Pulse **[MENU]**.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Config. papel >`.

Tamaño bypass (configuración del tamaño de papel del bypass)

Al utilizar el bypass, debe establecer el tamaño del mismo al tamaño del papel utilizado para dar formato al trabajo que va a imprimir. Si los tamaños no coinciden, la impresión no se realizará en el tamaño de papel correcto.

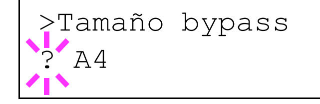
El tamaño predeterminado es `Letter` (Carta) para Estados Unidos y Canadá y `A4` para los demás países. Para obtener más información sobre los tamaños de papel que se pueden alimentar desde el bypass, consulte la sección *Especificaciones del papel* en la página *2-2*.



Nota Si utiliza papel de un tamaño diferente al tamaño para el que se ha configurado el bypass, pueden producirse atascos de papel.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. papel >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Tamaño bypass`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Pulse △ o ▽ para mostrar el tamaño de papel deseado. La pantalla de mensajes alterna entre los siguientes tamaños de papel:

Sob. Monarch
Sobre #10
Sobre #9
Sobre #6
Sobre DL
Sobre C5
A6
B6
A5
B5
ISO B5
A4
Executive
Letter
Legal
Personalizado
Oficio II
Statement
Folio
Youkei 2
Youkei 4
16K
Hagaki
OufukuHagaki

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

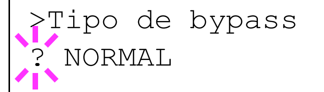
Tipo de bypass (configuración del tipo de papel del bypass)

Puede utilizar este menú para establecer el tipo de papel que se puede tomar del bypass. El valor predeterminado es `NORMAL`.

Para obtener más información sobre los tipos de papel que se pueden alimentar desde el bypass, consulte la sección *Especificaciones del papel* en la página *2-2*.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. papel >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Tipo de bypass`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Pulse △ o ▽ para mostrar el tipo de papel deseado. La pantalla de mensajes alterna entre los siguientes tipos de papel:

```
NORMAL
TRANSPARENCIA
PREIMPRESO
ETIQUETAS
BOND
RECICLADO
PERGAMINO
RUGOSO
CON MEMBRETE
COLOR
PERFORADO
SOBRE
CARTULINA
GRUESO
ALTA CALIDAD
PERSONALIZADO 1 (a 8)
```



Nota Puede definir cualquier tipo de papel y almacenar esa definición en la impresora. Para más información, consulte la sección *Ajustar tipo (creación de un tipo de papel personalizado)* en la página *7-34*.

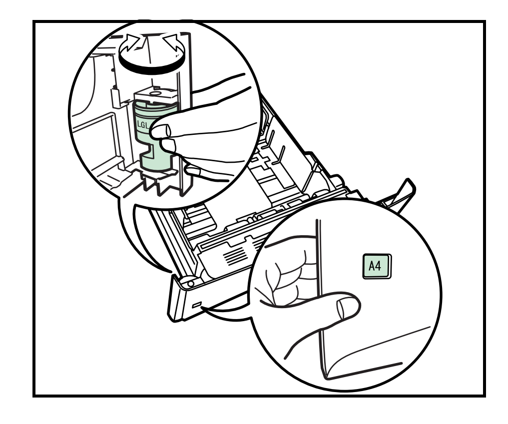
5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Tamaño depós. (1 a 4) (configuración del tamaño de papel del depósito)

Para configurar los tamaños estándar A5, A4, B5, Letter y Legal para el depósito de papel, cargue el papel y gire el marcador de tamaño de papel hasta que aparezca el tamaño que va a usar en el visor de tamaño de papel. Para cargar un papel de tamaño no estándar (tamaño distinto de A5, A4, B5 y Letter) en un depósito de papel, consulte los tamaños de papel personalizados que se indican en la *página 7-31*.

Si está instalado el depósito de papel opcional PF-310, siga el mismo procedimiento que para cargar papel en los depósitos de papel.



1 Extraiga el depósito de la impresora y configure el tamaño de papel con el marcador de tamaño de papel.

2 Ajuste la posición de las guías de ancho que se encuentran en los bordes izquierdo y derecho del depósito. Presione el botón de liberación de la guía izquierda y deslice las guías según el tamaño de papel. A continuación, coloque el papel en el depósito.

Tamaño de papel personalizado

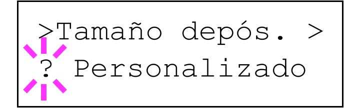
Si utiliza un tamaño de papel no estándar, cárguelo y mueva el marcador de tamaño hasta la posición OTHER (consulte la sección *Carga de papel* de la *Guía de uso*).

Configuración del tamaño de papel desde el panel de controles

Use el panel de controles para configurar el tamaño del papel cargado en el depósito de la impresora. Este menú aparece si el marcador de tamaño del depósito está ajustado en **Other**.

1. Pulse ▷ cuando se muestre `Config. papel >`.
2. Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Tamaño depós. >`.

   Si se han instalado depósitos de papel opcionales, aparecerá `Tamaño depós. 1` para el depósito de papel estándar y `Tamaño depós. 2`, `Tamaño depós. 3` (LP 4240/LP 4245) y `Tamaño depós. 4` (FS-LP 4240/LP 4245) para los depósitos de papel opcionales.



3. Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).
4. Pulse △ o ▽ para mostrar el tamaño de papel deseado. La pantalla de mensajes alterna entre los siguientes tamaños de papel:

   Sobre C5
   A6 (solo LP 4240/LP 4245)
   A5
   B5
   ISO B5
   A4
   Executive
   Letter
   Legal
   Personalizado
   Oficio II
   Folio
   16K
5. Cuando aparezca el tamaño de papel deseado, pulse **[OK]**. El tamaño del papel para el depósito de papel quedará configurado.

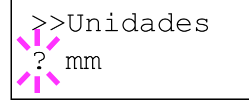
   Si selecciona `Personalizado` en el paso 4, asegúrese de seleccionar la unidad de medida y las dimensiones del papel, tal y como se describe a continuación.

Seleccione las unidades de medida, tal y como se explica en la siguiente sección.

Unidades (selección de la unidad de medida)

1 Pulse ▷.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Unidades`. La unidad de medida puede ser en milímetros o pulgadas. Se mostrará la unidad de medida actual (el valor predeterminado es `mm`).



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

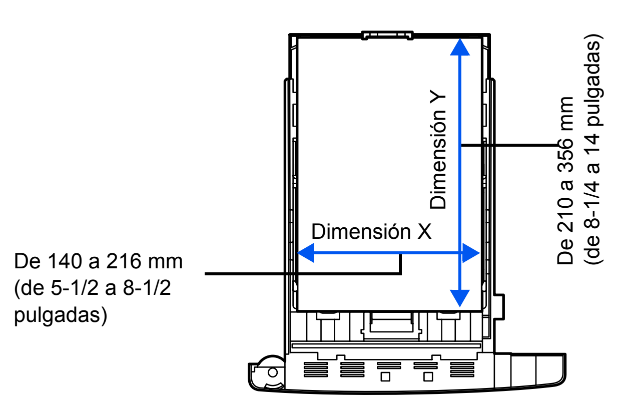
4 Seleccione `mm` o `pulgadas` utilizando △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

Configure las medidas del papel, tal y como se explica en la siguiente sección.

Especificación de la anchura y la longitud

Especifique el tamaño de papel para `Dimensión X` y `Dimensión Y`, tal y como muestra la figura.



1 Cuando haya configurado la unidad de medida, pulse ▽. `>>Dimensión X` (la opción de anchura del papel) aparecerá.



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un cursor intermitente (_).

3 Pulse △ or ▽ para aumentar o reducir el valor donde se encuentra el cursor intermitente y mostrar la anchura deseada.
Se admiten anchuras de papel de 140 a 216 mm (de 5-1/2 a 8-1/2 pulgadas).

4 Visualice la anchura del papel y pulse **[OK]**.

5 Una vez definida la anchura, pulse ▽. Aparecerá `>>Dimensión Y` (la opción de longitud del papel). Configure la longitud deseada del mismo modo que la anchura.
Se admiten longitudes de papel de 210 a 356 mm (de 8-1/4 a 14 pulgadas).

6 Visualice la longitud del papel y pulse **[OK]**.

7 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Tipo depósito (1 a 4) (configuración del tipo de papel del depósito)

Al configurar un tipo de papel (normal, reciclado, etc.) para el depósito de papel, puede seleccionar el papel automáticamente en el depósito de acuerdo con el tipo de papel que especifique en el controlador de impresora. El tipo de papel predeterminado es el normal para todos los depósitos de papel.

Si está instalado el depósito de papel opcional PF-310, siga el mismo procedimiento que para configurar el tipo de papel de los depósitos.

Para obtener más información acerca de los tipos de papel que se pueden alimentar desde los depósitos de papel, consulte la sección *Especificaciones del papel* en la página *2-2*.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. papel >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Tipo depósito`.

Si se han instalado depósitos de papel opcionales, aparecerá `Tipo depós. 1` para el depósito de papel estándar y `Tipo depós. 2`, `Tipo depós. 3` (LP 4240/LP 4245) y `Tipo depós. 4` (LP 4240/LP 4245) para los depósitos de papel opcionales.

```
>Tipo depósito
? NORMAL
```

3 Para cambiar el tipo del papel, pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Pulse △ o ▽ para mostrar el tipo de papel deseado. La pantalla de mensajes alterna entre los siguientes tipos de papel:

```
NORMAL
PREIMPRESO
BOND
RECICLADO
RUGOSO
CON MEMBRETE
COLOR
PERFORADO
ALTA CALIDAD
PERSONALIZADO 1 (a 8)
```



Nota Puede definir cualquier tipo de papel y almacenar esa definición en la impresora. Para obtener más informción, consulte la sección *Ajustar tipo (creación de un tipo de papel personalizado)* en la página *7-34*.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Ajustar tipo (creación de un tipo de papel personalizado)

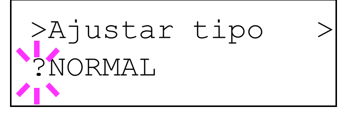
A continuación, se describe el procedimiento utilizado para establecer un tipo de papel definido por el usuario. Es posible registrar hasta ocho tipos personalizados. Una vez configurados, puede elegir cualquiera de ellos cuando establezca el tipo de papel para una fuente determinada.

Es posible configurar el gramaje y el recorrido dúplex (consulte las secciones *Gramaje (configuración del gramaje)* en la página *7-34* y *Rec. dúplex (configuración del recorrido dúplex)* en la página *7-35*) después de seleccionar el tipo de papel que va a personalizar, tal y como se explica a continuación. Para obtener más información sobre cómo restablecer los valores personalizados, consulte la sección *Restab. tipo personalizado (restablecimiento de los tipos de papel personalizados)* en la página *7-35*.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. papel >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Ajustar tipo >`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).



4 Pulse △ o ▽ para mostrar el tipo de papel deseado. La pantalla cambiará, tal y como se muestra abajo.

```
NORMAL
TRANSPARENCIA
PREIMPRESO
ETIQUETAS
BOND
RECICLADO
PERGAMINO
RUGOSO
CON MEMBRETE
COLOR
PERFORADO
SOBRE
CARTULINA
GRUESO
ALTA CALIDAD
PERSONALIZADO 1 (a 8)
```

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse ▷ y continúe en el paso siguiente, *Gramaje (configuración del gramaje)*.

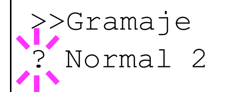
Gramaje (configuración del gramaje)

También es posible establecer el grosor del papel que se desea personalizar. El valor predeterminado es `Normal 2`.

1 Visualice el tipo de papel personalizado (consulte la sección *Ajustar tipo (creación de un tipo de papel personalizado)* en la página *7-34*) y pulse ▷.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Gramaje`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).



4 Pulse △ o ▽ para mostrar el gramaje de papel deseado. La pantalla cambiará, tal y como se muestra abajo. Para obtener más información sobre el valor predeterminado para cada tipo de papel, consulte la sección *Tipo de papel* en la página *2-12*.

```
Ligero
Normal 1
Normal 2
Normal 3
Cartulina 1
Cartulina 2
Cartulina 3
Cart. gruesa
```

5 Pulse **[OK]**.

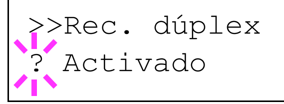
6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Rec. dúplex (configuración del recorrido dúplex)

1 Visualice el tipo de papel personalizado (consulte la sección *Ajustar tipo (creación de un tipo de papel personalizado)* en la página *7-34*) y pulse ▷.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Rec. dúplex`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).



4 Seleccione `Activado` o `Desactivar` mediante △ o ▽. Para obtener más información sobre el valor predeterminado para cada tipo de papel, consulte la sección *Especificaciones del papel* en la página *2-2*.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

La configuración del tipo de papel personalizado ha finalizado.

Restab. tipo personalizado (restablecimiento de los tipos de papel personalizados)

Restablezca todos los tipos de papel personalizados que se configuraron en la sección *Ajustar tipo (creación de un tipo de papel personalizado)* en la página *7-34*.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. papel >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Restab. tipo personalizado`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

```
>Restab. tipo
personalizado?
```

4 Pulse **[OK]** de nuevo. Todos los tipos de papel personalizados se restablecerán al valor predeterminado. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Conf. impresión

Estas opciones especifican parámetros de impresión tales como la calidad de impresión (Normal o Fina), el modo brillo (Bajo o Alto), el número de copias, la impresión reducida y la orientación de las páginas.

Las opciones disponibles en Conf. impresión son las siguientes:

- Alimentación (selección de fuente de alimentación de papel)
- Modo alim. pap. (configuración de fuente de alimentación de papel)
- Modo dúplex (impresión dúplex)
- Salida de papel (selección de la pila de salida)
- Anular A4/LT (anulación de las diferencias entre A4 y Letter)
- Emulación (configuración de la emulación)
- Elegir fuente (seleccion de la fuente predeterminada)
- Juegocaracteres (configuración del juego de caracteres)
- Calid. impres. (configuración de la calidad de impresión)
- Config. página (configuración de la paginación)

```
Conf. impresión >
```

1 Pulse **[MENU]**.

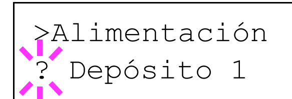
2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Conf. impresión >`.

Alimentación (selección de fuente de alimentación de papel)

Se puede seleccionar la fuente de papel predeterminada para la impresora. Si se instalan depósitos de papel opcionales, también se pueden seleccionar como la fuente de papel predeterminada.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. impresión >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Alimentación`.



3 Para cambiar la fuente de alimentación de papel actual, pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Pulse △ o ▽ para mostrar la fuente de alimentación de papel deseada. La pantalla de mensajes alterna entre las siguientes fuentes de alimentación papel, según los depósitos de papel opcionales que estén instalados (desde el depósito de papel que está más arriba hasta el que está más abajo):

`Bypass`
`Depósito 1`
`Depósito 2`
`Depósito 3` (solo LP 4240/LP 4245)
`Depósito 4` (solo LP 4240/LP 4245)
`EF` (solo LP 4240/LP 4245)
`Depósito grande` (solo LP 4240/LP 4245)

Se pueden seleccionar los `Depósitos 2`, `3` y `4` si hay instalados depósitos de papel opcionales.

5 Pulse **[OK]**.

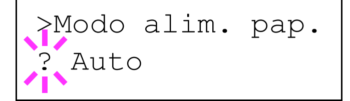
6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Modo alim. pap. (configuración de fuente de alimentación de papel)

Este modo especifica cómo debe alimentarse el papel después de haber seleccionado la fuente de alimentación de papel y el tipo de papel. Si se selecciona Auto, la impresora buscará una fuente de alimentación de papel que coincida con el tamaño y tipo de papel y el papel se tomará de dicha fuente. Si se selecciona Fijo pero el papel no coincide, aparecerá un mensaje de error. El valor predeterminado es Auto. Para cambiar el valor, siga los pasos descritos a continuación.

1 Pulse ▷ cuando se muestre Config. impresión >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >Modo alim. pap.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

4 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca Auto o Fijo.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Cuando se agota el papel durante la impresión

Si la opción Modo alim. pap. está configurada como Fijo y el papel en el depósito se agota durante la impresión, aparecerá el mensaje Cargar depósito 1 y la impresora se inactivará. En este caso, ponga papel en el depósito vacío o siga el procedimiento de abajo para imprimir desde otra fuente de papel.

1 Mientras se muestra Cargar depósito 1, pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca Alternativo?.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca la fuente y el tamaño de papel que desea.

Cada vez que pulse △ o ▽, aparecerá otro depósito de papel o el tamaño de papel que se puede tomar actualmente del bypass.

3 Pulse **[OK]**. La impresión continúa.

Modo dúplex (impresión dúplex)

Puede imprimir por ambas caras del papel automáticamente con el duplexor. El duplexor está montado debajo de la impresora.

La impresión dúplex está disponible para los siguientes tipos de papel:

```
NORMAL
PREIMPRESO
BOND
RECICLADO
RUGOSO
CON MEMBRETE
COLOR
PERFORADO
ALTA CALIDAD
PERSONALIZADO 1 (a 8)
```

El duplexor se activa seleccionando los modos de encuadernación por el borde corto o por el borde largo.

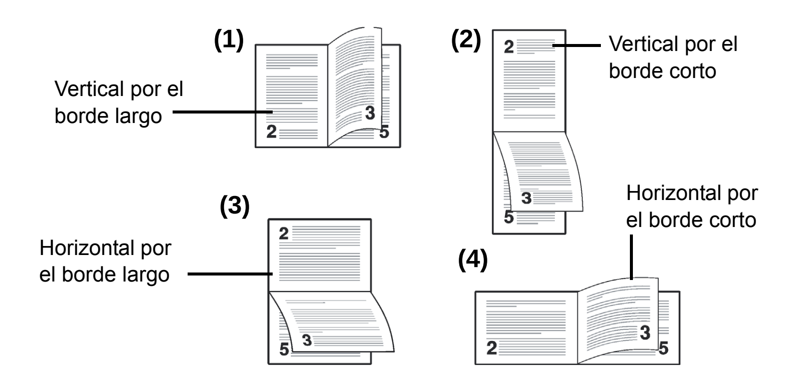


Nota La impresión dúplex también se puede realizar desde el bypass. Si el papel que debe alimentarse desde el bypass no coincide con el tipo y tamaño del papel del depósito de la fuente de alimentación de papel actual, puede producirse un atasco.

Modos de encuadernación

La encuadernación es la forma de juntar las páginas impresas (con pegamento, cosiéndolas, etc.) en forma de libro. Los dos tipos de encuadernación posibles son: encuadernación por el borde largo, en la que las páginas se unen a lo largo del borde largo; y encuadernación por el borde corto, en la que las páginas se unen por el borde corto. Al seleccionar el tipo de encuadernación, debe considerar la orientación de la página impresa. Puede utilizar la encuadernación por el borde largo o por el borde corto tanto con orientación horizontal como vertical.

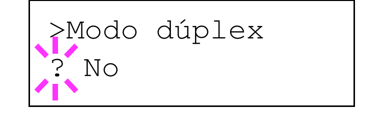
Según el tipo de encuadernación y la orientación de impresión, el duplexor ofrece cuatro tipos de encuadernación: 1) vertical por el borde largo; 2) vertical por el borde corto; 3) horizontal por el borde largo; y 4) horizontal por el borde corto. En la figura de abajo se muestran estos métodos de encuadernación.



1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. impresión >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Modo dúplex`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).



4 Pulse △ o ▽ para mostrar el modo de encuadernación deseado. La pantalla de mensajes alterna entre las siguientes opciones:

`No (valor predeterminado)`

`Encuad bde cto`

`Encuad bde lgo`

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Salida de papel (selección de la pila de salida)

El menú Salida de papel del panel de controles permite seleccionar la bandeja de salida cara abajo o cara arriba para la pila de salida.



Nota Este menú se puede usar para LP 4240 y LP 4245.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. impresión >`.

```
>Salida de papel
 Bja sup c abajo
```

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Salida de papel`.

```
>Salida de papel
?Bja sup c abajo
```

3 Para cambiar la pila de salida, pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Pulse △ o ▽ para seleccionar la pila de salida: `Bja sup c abajo` o `Post. c. arriba`.

5 Cuando aparezca la pila de salida deseada, pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

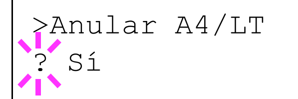
Anular A4/LT (anulación de las diferencias entre A4 y Letter)

Cuando `Anular A4/LT` se ha establecido en `Sí` desde el panel de controles, la impresora no tendrá en cuenta las diferencias entre los tamaños de papel A4 y Letter. La impresión se llevará a cabo sin mensajes de error, aunque el tamaño real del papel en el depósito actual difiera del utilizado para el trabajo.

De forma predeterminada, esta función está activada (valor `Sí`).

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. impresión >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Anular A4/LT`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

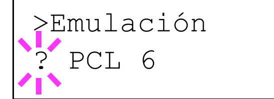
6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Emulación (configuración de la emulación)

Puede cambiar el modo de emulación. Siga el procedimiento siguiente para seleccionar el modo.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. impresión >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Emulacion >` en la pantalla de mensajes. Aparecerá uno de los modos de emulación, indicando la emulación que está en uso actualmente.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca el modo de emulación deseado.

`PCL 6`
`KPDL`
`KPDL (AUTO)` (valor predeterminado)
`Line Printer`
`IBM Proprinter`
`DIABLO 630`
`EPSON LQ-850`

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

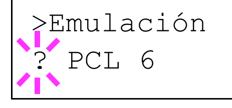
Emulación alternativa para la emulación KPDL

KPDL es la implementación de Kyocera del lenguaje PostScript. La emulación KPDL (AUTO) permite a la impresora cambiar automáticamente el modo de emulación según los datos recibidos durante la impresión.

Además de la emulación KPDL (AUTO), puede usar el panel de controles para configurar otro modo de emulación que se utilice muy a menudo. El valor predeterminado es `PCL 6`.

1 Pulse **[MENU]**.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Emulacion >` en la pantalla de mensajes.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

>Emulación
? KPDL (AUTO)

4 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `KPDL (AUTO)`.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse ▷. Cuando aparezca `>>Emulación alt.`, pulse △ o ▽. Aparecerán los nombres de las emulaciones alternativas: `PCL 6`, `Line Printer`, `IBM Proprinter`, `DIABLO 630` o `EPSON LQ-850`.

7 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

8 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca la emulación alternativa deseada.

9 Pulse **[OK]**.

10 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Informe error (impresión de los errores KPDL)

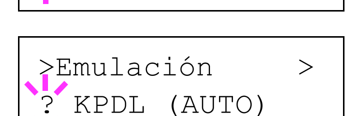
La impresora puede imprimir una descripción de los errores de impresión que se producen durante la emulación KPDL. El valor predeterminado es `Sí`: la impresora imprime los errores KPDL.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. impresión >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Emulación >`.

```
>Emulación
? PCL 6
```

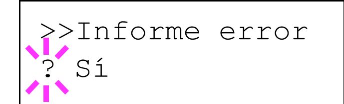
3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).



4 Seleccione `KPDL` o `KPDL (AUTO)` mediante △ o ▽. Pulse **[OK]**.

5 Pulse ▷. Aparece `>>Informe error`.

6 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).



7 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽. Pulse **[OK]**.

8 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Elegir fuente (seleccion de la fuente predeterminada)

Puede seleccionar la fuente predeterminada para la interfaz actual. La fuente predeterminada puede ser una fuente interna, una fuente descargada a la memoria de la impresora o una fuente almacenada en una tarjeta CompactFlash o un disco duro.

En este menú, puede definir el tipo y el paso de las fuentes Courier y Letter Gothic; además de imprimir una lista de fuentes.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. impresión >`.

```
>Elegir fuente>
  Interna
```

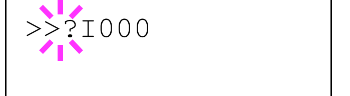
2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Elegir fuente >`.

```
>> I000
```

3 Para seleccionar una fuente interna, asegúrese de que aparezca `Interna` y pulse ▷. La pantalla cambiará. Si no aparece Interna, pulse **[OK]** y luego △ o ▽ hasta que se muestre.

Para seleccionar una fuente opcional, pulse [OK] mientras se muestra >Elegir fuente>. Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca Opción y luego pulse [OK]. Pulse ▷ hasta que aparezca la selección de fuente mostrada arriba. Esta operación solo se puede llevar a cabo cuando hay fuentes opcionales instaladas en la impresora.

La letra que precede al número indica la ubicación de la fuente, tal y como se muestra a continuación:
I: Fuente interna
S: Fuente transferible (descargada)
M: Fuentes en la tarjeta CompactFlash opcional
H: Fuentes en el disco RAM o en el disco duro opcional



4 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

5 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca el número de fuente deseado. Para obtener información sobre los números de las fuentes internas, consulte la sección *Imprimir lista fuentes* en la página *7-15*.

6 Cuando aparezca la fuente deseada, pulse **[OK]**.

7 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Selección de las fuentes Courier/Letter Gothic como Normal u Oscuro

El grosor de las fuentes Courier o Letter Gothic se puede configurar como Normal u Oscuro. En el procedimiento siguiente, se asume que se ha seleccionado la fuente Courier. El procedimiento para la fuente Letter Gothic es el mismo.

1 Pulse ▷ cuando se muestre Config. impresión >.

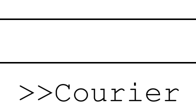
>Elegir fuente >
Interna

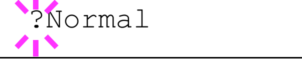
2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >Elegir fuente >.

3 Asegúrese de que aparezca Interna y pulse ▷.

>>Courier
Normal

4 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Courier. Si desea especificar el grosor de la fuente Letter Gothic, seleccione >>Letter Gothic.





5 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

6 Seleccione Normal u Oscuro mediante △ o ▽.

7 Pulse **[OK]**.

8 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Cambio del tamaño de fuente

Puede cambiar el tamaño de la fuente predeterminada. Si seleccionó una fuente proporcional, también puede cambiar el tamaño del carácter.

1 Pulse ▷ cuando se muestre Config. impresión >.

>Elegir fuente >
Interna

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >Elegir fuente >.

```
>>Tamaño
012.00 puntos
```

```
>>Tamaño
012.00 puntos
```

3 Asegúrese de que aparezca `Interna` y pulse ▷.

4 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Tamaño`.

5 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

6 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Se puede definir un tamaño de fuente comprendido entre 4 y 999,75 puntos, con incrementos de 0,25 puntos. Utilice ▷ o ◁ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

7 Cuando aparezca el tamaño deseado, pulse **[OK]**.

8 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Espac. fuente

Puede configurar el espaciado para las fuentes fijas.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. impresión >`.

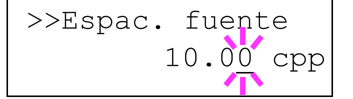
```
>Elegir fuente  >
  Interna
```

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Elegir fuente >`.

3 Asegúrese de que aparezca `Interna` y pulse ▷.

```
>>Espac. fuente
        10.00 cpp
```

4 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Espac. fuente`.



5 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

6 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir el valor donde se encuentra el cursor intermitente. El espaciado de fuente se puede establecer entre 0,44 y 99,99 caracteres por pulgada, con incrementos de 0,01 caracteres por pulgada. Utilice ▷ o ◁ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

7 Cuando aparezca el tamaño deseado, pulse **[OK]**.

8 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

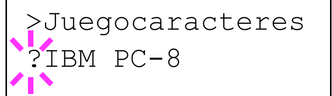
Juego caracteres (configuración del juego de caracteres)

Puede cambiar el juego de caracteres. Los juegos de caracteres disponibles varían según la fuente actual. (El valor predeterminado es `IBM PC-8`).

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. impresión >`.

```
>Juegocaracteres
 IBM PC-8
```

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Juegocaracteres`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca el juego de caracteres deseado.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Calid. impres. (configuración de la calidad de impresión)

En los menús Calid. impres., puede configurar el modo KIR, el modo EcoPrint y otros valores.

Las opciones disponibles en Calid. impres. son las siguientes:

- Modo KIR (selección del modo KIR)
- Modo EcoPrint (selección del modo EcoPrint)
- Resolución (selección de la resolución de impresión)
- Dens impresión (selección de la densidad de impresión)

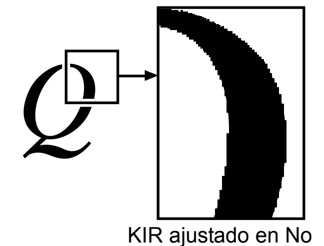
1 Pulse ▷ cuando se muestre `Config. impresión >`.

>Calid. impres. >

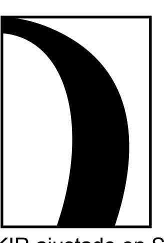
2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Calid. impres. >`.

Modo KIR (selección del modo KIR)

Esta impresora incorpora la función de suavizado KIR (Kyocera Image Refinement). KIR utiliza el software para mejorar la resolución, proporcionando una impresión de alta calidad a una resolución de 600 ppp y 300 ppp. El valor predeterminado es Sí. KIR no tiene ningún efecto sobre la velocidad de impresión.



KIR ajustado en No



KIR ajustado en Sí (predeterminado)

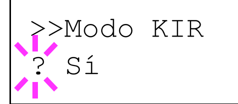


Nota Establezca la densidad de impresión en `03` cuando configure el modo KIR. Para obtener más información sobre la densidad de impresión, consulte la sección *Dens impresión (selección de la densidad de impresión)* en la página *7-46*.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Calid. impres. >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Modo KIR`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).



4 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Modo EcoPrint (selección del modo EcoPrint)

Active el modo EcoPrint para reducir al mínimo la cantidad de tóner usado durante la impresión. Puesto que las imágenes impresas en este modo pueden ser ligeramente más bastas que las impresas con resolución estándar, use el modo EcoPrint para las impresiones de prueba u otras situaciones en las que no se necesite una calidad de impresión alta.



EcoPrint ajustado en No (predeterminado)



EcoPrint ajustado en Sí

Siga el procedimiento siguiente para seleccionar el Modo EcoPrint. El valor predeterminado es No.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Calid. impres. >.
2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Modo EcoPrint.
3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

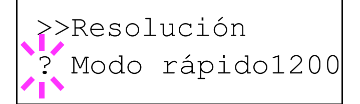


4 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.
5 Pulse **[OK]**.
6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Resolución (selección de la resolución de impresión)

Puede configurar la resolución de impresión predeterminada de cuatro formas: 300 PPP, 600 PPP, Modo rápido1200 y Modo fino1200. La claridad de los caracteres y gráficos impresos es más nítida por este orden.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Calid. impres. >.
2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Resolución.
3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

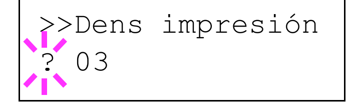


4 Seleccione Modo fino1200, Modo rápido1200, 600 PPP o 300 PPP mediante △ o ▽.
5 Pulse **[OK]**.
6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Dens impresión (selección de la densidad de impresión)

La densidad de impresión puede ajustarse en cinco pasos: de 01 (clara) a 05 (oscura). El valor predeterminado es 03.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Calid. impres. >.
2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Dens impresión.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

4 Seleccione uno de los cinco valores de densidad de impresión, de 01 (clara) a 05 (oscura), mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Config. página (configuración de la paginación)

En los menús Config. página puede establecer el número de copias, la orientación de página y otros valores relacionados con la paginación.

Las opciones disponibles en Config. página son las siguientes:

- Copias (número de copias)
- Orientación (orientación de la impresión)
- Salto de línea (LF)
- Retorno de carro (CR)
- A4 ancho (densidad de caracteres en ancho A4)

1 Pulse ▷ cuando se muestre Config. impresión >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >Config. página >.

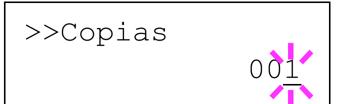
>Config. página>

Copias (número de copias)

Puede configurar el número de copias para cada página que vaya a imprimir para la interfaz actual.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Config. página >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Copias.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un cursor intermitente (_).

4 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. El número de copias se puede configurar entre 1 y 999. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

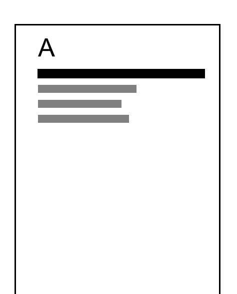
5 Cuando aparezca el tamaño deseado, pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

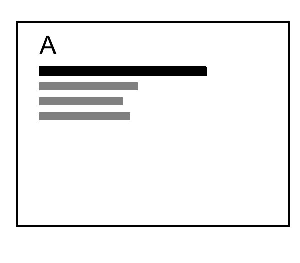
Orientación (orientación de la impresión)

Puede seleccionar la orientación vertical u horizontal.

Orientación vertical

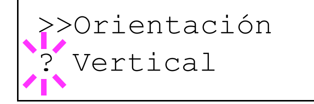


Orientación horizontal



1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Config. página >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Orientación`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Seleccione `Vertical` u `Horizontal` mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

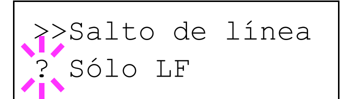
Salto de línea (LF)

Este procedimiento indica a la impresora cómo proceder al recibir un código de salto de línea (0AH).

- `Sólo LF`: se ejecuta el salto de línea (predeterminado).
- `CR y LF`: se ejecutan un salto de línea y un retorno de carro.
- `Ignorar`: se hace caso omiso del salto de línea.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Config. página >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Salto de línea`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca la opción de salto de línea deseada.

5 Cuando aparezca la opción deseada, pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Retorno de carro (CR)

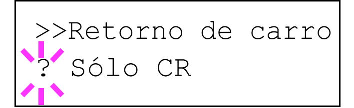
Este procedimiento indica a la impresora cómo proceder cuando recibe un código de retorno de carro (0DH).

- `Sólo CR`: se ejecuta el retorno de carro (predeterminado).
- `CR y LF`: se ejecutan un salto de línea y un retorno de carro.
- `Ignorar`: se hace caso omiso del retorno de carro.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Config. página >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Retorno de carro`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).



4 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca el retorno de carro deseado.

5 Cuando aparezca la opción deseada, pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

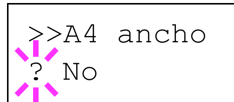
A4 ancho (densidad de caracteres en ancho A4)

Seleccione `Sí` para incrementar el número máximo de caracteres que se pueden imprimir en una línea de una página A4 (78 caracteres para un paso de 10) y una página tamaño Letter (80 caracteres a un paso de 10). Esta configuración sólo tiene efecto en la emulación PCL 6.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Config. página >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>A4 ancho`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).



4 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Red (configuración de red)

Esta impresora admite los protocolos TCP/IP y TCP/IP (IPv6).

IP es una abreviación de Protocolo Internet. La impresora usa de forma rutinaria el protocolo TCP/IP (IPv4), pero dispone de una opción aparte para las IP de siguiente generación, IPv6.

TCP/IP (IPv4) utiliza direcciones IP de 32 bits, pero el rápido crecimiento del número de usuarios de Internet ha dado lugar a una escasez de direcciones IP. IPv6 se desarrolló para ampliar el intervalo de direcciones IP disponible mediante el uso de direcciones IP de 128 bits.

Las opciones disponibles en Red son las siguientes:

- TCP/IP (configuración de IPv4)
- TCP/IP (IPv6) (configuración de IPv6)

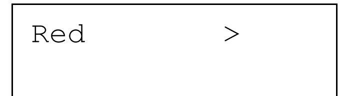


Nota Compruebe con el administrador de red los valores de red que debe seleccionar.

Una vez configurados todos los valores de red, apague y vuelva a encender la máquina. Esto es obligatorio para que se apliquen los valores.

1 Pulse **[MENU]**.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Red >`.



TCP/IP (configuración de IPv4)

Esta opción selecciona la configuración para TCP/IP (IPv4).

El sistema TCP/IP hace referencia al sistema de Internet, que tiene una estructura de 5 capas: capa de interfaz, capa de conexión, capa de red (IP, capa de transporte (TCP/UDP) y capa de aplicación.

La capa de interfaz es una capa principal en el sistema TCP/IP que ofrece una interfaz abstraída que no depende de la conexión (línea de comunicación: Frame Relay o Ethernet, etc.) al módulo IP (capa de IP). Esto significa que el módulo IP puede usar esta interfaz abstraída (que no depende del tipo de conexión) para intercambiar paquetes IP en ambos sentidos con la capa de conexión.

Las opciones disponibles en TCP/IP (IPv4) son las siguientes:

- DHCP (configuración de DHCP)
- Dirección IP (configuración de dirección IP)
- Máscara subred (configuración de máscara de subred)
- Gateway (configuración de gateway)
- Bonjour (configuración de Bonjour)

IMPORTANTE Las opciones de menú DHCP, Dirección IP, Máscara subred, Gateway y Bonjour para TCP/IP se muestran cuando el protocolo TCP/IP está activado.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Red >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>TCP/IP >`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).



4 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

5 Seleccione Sí y pulse **[OK]**. La pantalla cambiará a las opciones mostradas abajo.

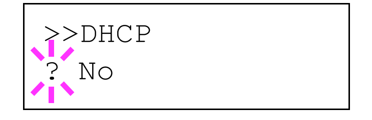
DHCP (configuración de DHCP)

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) es el protocolo que asigna la información necesaria para establecer una conexión de red cuando un host intenta conectarse a la red (Internet). Esta información incluye la dirección IP del nodo local y el enrutador predeterminado (el enrutador en el propio sistema de red del host) y el servidor DNS (sistema de nombres de dominio). DHCP es una extensión del protocolo de inicio BOOTP (Bootstrap).

1 Pulse ▷ cuando se muestre >TCP/IP Sí >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>DHCP.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).



4 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Dirección IP (configuración de dirección IP)

Una dirección IP es la dirección de un dispositivo de red, como un PC, y se incluye en paquetes IP cuando es necesario para el envío y la recepción de datos de Internet (paquetes IP). (Las direcciones IP puede ser direcciones de destino o de origen.)

En concreto, una dirección IP es una cadena de bits formada por una dirección de host (o sección de host), que identifica a un PC (host) conectado a Internet, y por una dirección de red (o sección de red), que identifica la red a la que pertenece el PC (o más concretamente, la interfaz de red del PC). Las cadenas de bits (direcciones IP) que son únicas en todo el sistema de Internet se asignan a cada PC o interfaz.

Las direcciones IP actualmente usadas en Internet (IPv4) tiene una longitud fija de 32 bits.

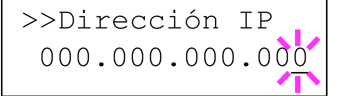


Nota Cuando introduzca la dirección IP, asegúrese de configurar la opción DHCP como No.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >TCP/IP Sí >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Dirección IP.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un cursor intermitente (_).



4 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Puede establecer cualquier valor entre 000 y 255. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

5 Visualice la dirección IP deseada y pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Máscara subred (configuración de máscara de subred)

La máscara de subred es una forma de aumentar la sección de dirección de red de una dirección IP.

Una máscara de subred representa todas las secciones de las direcciones de red como 1 y todas las secciones de las direcciones de host como 0. El número de bits del prefijo indica la longitud de la dirección de red. Por "prefijo" se entiende el contenido que se agrega al principio y, en este contexto, indica la primera sección de la dirección IP.

Cuando se escribe una dirección IP, se puede indicar la longitud de la dirección de red si se especifica la longitud del prefijo después de una barra oblicua (/). Por ejemplo, "24" en la dirección "133.210.2.0/24". De esta forma, "133.210.2.0/24" hace referencia a la dirección IP "133.210.2.0" con un prefijo de 24 bits (sección de red).

Esta nueva sección de dirección de red (originalmente parte de la dirección de host) ha permitido que se haga referencia a la máscara de subred como dirección de subred.



Nota Cuando introduzca la máscara de subred, asegúrese de configurar la opción DHCP como No.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >TCP/IP Sí >.
2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Máscara subred.
3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un cursor intermitente (_).

```
>>Máscara subred
 000.000.000.000
```

4 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Puede establecer cualquier valor entre 000 y 255. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.
5 Visualice la máscara de subred deseada y pulse **[OK]**.
6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Gateway (configuración de gateway)

Con gateway se hace referencia normalmente a un dispositivo de conversión de protocolos que permite la interconexión de redes que emplean sistemas de protocolos diferentes.

Por ejemplo, se necesita un dispositivo "gateway" para conectar una red cerrada (que usa sus propios protocolos) a la red Internet pública (mediante TCP/IP).

Gracias a la instalación de un gateway, los protocolos de comunicación y los modos de visualización de datos de las distintas redes son compatibles.

En las redes TCP/IP, el término gateway se utiliza para hacer referencia a los enrutadores.



Nota Antes de introducir el gateway, asegúrese de configurar la opción DHCP como No.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >TCP/IP Sí >.
2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Gateway.

```
>>Gateway
 000.000.000.000
```

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un cursor intermitente (_).

4 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Puede establecer cualquier valor entre `000` y `255`. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

5 Visualice el gateway deseado y pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Bonjour (configuración de Bonjour)

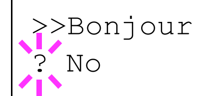
Bonjour, que también se conecte como conexión a redes sin configuración, es un servicio que detecta automáticamente los PC, dispositivos y servicios en una red IP.

Bonjour permite que los dispositivos se reconozcan automáticamente entre sí sin especificar una dirección IP o configurar un servidor DNS gracias al uso de un protocolo IP estándar del sector.

Bonjour también envía y recibe paquetes de red a través del puerto UDP 5353. Si hay habilitado un firewall, el usuario debe comprobar que el puerto UDP 5353 está abierto para que Bonjour pueda ejecutarse correctamente. Algunos firewall están configurados para que rechacen solo determinados paquetes Bonjour. Si Bonjour no se ejecuta de forma estable, compruebe la configuración del firewall y asegúrese de que Bonjour está registrado en la lista de excepciones, así como de que se aceptan paquetes Bonjour. Si instala Bonjour en Windows XP Service Pack 2 o posterior, Windows Firewall estará configurado correctamente para Bonjour.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>TCP/IP Sí >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Bonjour`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un cursor intermitente (_).

4 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

TCP/IP (IPv6) (configuración de IPv6)

Esta opción selecciona la configuración para TCP/IP (IPv6).

TCP/IP (IPv6) se basa en el protocolo de Internet actual, TCP/IP (IPv4). IPv6 es el protocolo de Internet de siguiente generación y amplía el espacio de direcciones disponible, lo que soluciona el problema de escasez de direcciones de IPv4, además de introducir otras mejoras, como funcionalidad de seguridad adicional y capacidad para establecer prioridades en las transmisiones de datos.

Las opciones disponibles en TCP/IP (IPv6) son las siguientes:

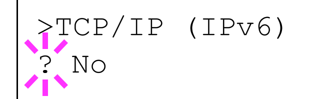
- RA(Stateless) (configuración de RA (Stateless))

- DHCPv6 (configuración de DHCPv6)

IMPORTANTE Las opciones de menú RA (Stateless) y DHCPv6 para TCP/IP (IPv6) se muestran cuando el protocolo TCP/IP (IPv6) está activado.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Red >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>TCP/IP (IPv6) >`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

5 Seleccione `Sí` y pulse **[OK]**. La pantalla cambiará a las opciones mostradas abajo.

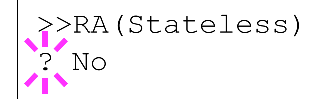
RA(Stateless) (configuración de RA (Stateless))

El enrutador IPv6 comunica (transmite) la información, como el prefijo de dirección global, mediante ICMPv6. Esta información se conoce como aviso de enrutador (RA).

ICMPv6 es la abreviación de Internet Control Message Protocol (protocolo de mensajes de control de Internet) y es un estándar IPv6 definido en RFC 2463 "Internet Control Message Protocol (ICMPv6) for the Internet Protocol Version 6 (IPv6) Specification".

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>TCP/IP (IPv6) Sí >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>RA(Stateless)`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

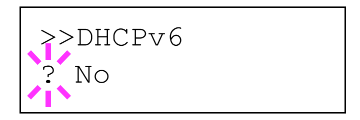
DHCPv6 (configuración de DHCPv6)

DHCPv6 es la siguiente generación del protocolo Dynamic Host Configuration Protocol de Internet y es compatible con IPv6. Amplía el protocolo de inicio BOOTP que define los protocolos usados para transferir información de configuración a los hosts de la red.

DHCPv6 permite al servidor DHCP usar su funcionalidad ampliada para enviar parámetros de configuración a un nodo IPv6. Puesto que las direcciones de red que se pueden usar se asignan automáticamente, la carga de trabajo de administración de los nodos IPv6 se reduce en los sistemas en los que el administrador tiene que ejercer un control estricto sobre la asignación de direcciones IP.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>TCP/IP (IPv6) Sí >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>DHCPv6`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Disp. común (selección y configuración de Disp. común)

Selecciona y configura todas las funciones de esta impresora.

Las opciones disponibles en Disp. común son las siguientes:

- Idioma (selección del idioma de los mensajes)
- Zumbido (configuración de la alarma (zumbido))
- Modo Disco RAM (uso del disco RAM)
- Disco duro (uso del disco duro opcional)
- Tarjeta (uso de la tarjeta de memoria)
- Manejo errores (configuración de la detección de errores)
- Temporizador (configuración del temporizador)

```
Disp. común >
```

1 Pulse **[MENU]**.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Disp. común >`.

Idioma (selección del idioma de los mensajes)

Puede seleccionar el idioma de la pantalla de mensajes siguiendo el procedimiento que se indica a continuación. Si lo desea, puede descargar mensajes en otros idiomas. Consulte al servicio técnico para obtener más información.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Disp. común >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Idioma`. El idioma predeterminado para los mensajes es `Español`.



3 Para cambiar el idioma, pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Pulse △ o ▽. La pantalla muestra sucesivamente las opciones en el orden siguiente:

```
English
Français
Deutsch
Italiano
Nederlands
Español
Русский
Português
```

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Zumbido (configuración de la alarma (zumbido))

Esta función utiliza tonos para notificar al usario sobre las operaciones y el estado de la impresora. Esta opción es útil, por ejemplo, cuando la impresora se encuentra relativamente distante del usuario.

Las opciones disponibles en Zumbido son las siguientes:

- Conf. teclas (configuración del tono de confirmación de teclas)
- Fin de trabajo (configuración del tono de trabajo completado)
- Preparado (configuración del tono de preparación completada)
- Error (configuración del tono de errores)

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Disp. común >`.



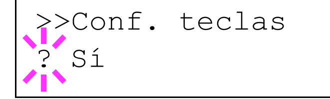
2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Zumbido >`.

Conf. teclas (configuración del tono de confirmación de teclas)

Cuando se selecciona `Sí` en esta opción, suena un tono cada vez que se utiliza una tecla. El valor predeterminado es `Sí`.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Zumbido >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Conf. teclas`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

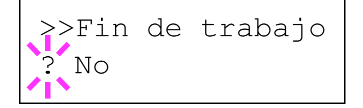
6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Fin de trabajo (configuración del tono de trabajo completado)

Cuando se selecciona `Sí` en esta opción, suena un tono cuando termina la impresión. El valor predeterminado es `No`.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Zumbido >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Fin de trabajo`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

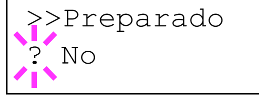
6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Preparado (configuración del tono de preparación completada)

Cuando se selecciona Sí en esta opción, suena un tono cuando termina la preparación de la impresión. El valor predeterminado es No.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Zumbido >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Preparado.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

4 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Error (configuración del tono de errores)

Cuando se selecciona Sí en esta opción, suena un tono cuando se produce un problema durante la impresión; por ejemplo, cuando se agota el papel o se produce un atasco de papel. El valor predeterminado es Sí.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Zumbido >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Error.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

4 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Modo Disco RAM (uso del disco RAM)

El disco RAM es un espacio compartido en la memoria de la impresora donde se pueden almacenar temporalmente trabajos de impresión. Posteriormente, puede imprimir múltiples copias del trabajo almacenado y reducir el tiempo necesario para imprimir el trabajo completo. Funciona de manera similar al disco duro, salvo por el hecho de que los datos sólo se procesarán cuando la impresora esté encendida.

Para utilizar el disco RAM, active e introduzca el tamaño de disco deseado del modo que se indica a continuación. El tamaño máximo del disco RAM se puede calcular del modo siguiente:

Cuando el disco RAM está activado = El tamaño máximo del disco RAM es 4 MB (sin opciones conectadas)

Cuando la memoria opcional está instalada = El tamaño máximo del disco RAM es la mitad del total de la memoria opcional instalada

Para activar el disco RAM en la memoria de la impresora, primero debe establecer el modo del disco RAM en `Sí` y, a continuación, configurar el tamaño deseado para el disco RAM, tal y como se describe en la siguiente sección. Esto le permite realizar las siguientes operaciones en el disco RAM.



Nota La impresora admite tres tipos de dispositivos de almacenamiento: tarjeta CF, disco duro opcional y disco RAM. La tarjeta CF y el disco duro opcional se instalan en las ranuras correspondientes de la impresora. El disco RAM es una parte de la memoria de la impresora asignada a este fin.

IMPORTANTE El disco RAM no se puede usar si hay instalado un disco duro opcional.

El disco RAM sólo almacena los datos solo de forma temporal. Al reiniciar o apagar la impresora, los datos almacenados se borrarán.

El disco RAM permite usar algunas funciones de buzón de trabajos.

El disco RAM es un espacio asignado de la memoria de la impresora que está disponible para los usuarios. Si se selecciona un tamaño muy grande para el disco RAM, la velocidad de impresión puede disminuir o la memoria de la impresora puede ser insuficiente.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Disp. común >`.
2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Modo Disco RAM >`.

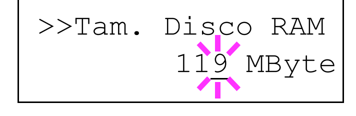


3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).
4 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.
5 Pulse **[OK]**.
6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Tam. Disco RAM (configuración del tamaño del disco RAM)

Siga este procedimiento para configurar la cantidad de memoria usada para el disco RAM.

IMPORTANTE La opción de menú Tam. Disco RAM solo aparece cuando `Modo Disco RAM` se ha configurado como `Sí`.



1. Pulse ▷ cuando se muestre `>Modo Disco RAM Sí >`.
2. Pulse **[OK]**. La pantalla de mensajes muestra un cursor intermitente (_). Pulse △ o ▽ para mostrar el tamaño deseado. El tamaño que se puede definir para el disco RAM es de`001` a `512`.. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

   Este intervalo varía según el tamaño total de la memoria de la impresora. Los valores que excedan este intervalo se ajustarán automáticamente al tamaño máximo del disco RAM.
3. Cuando aparezca el tamaño deseado del disco RAM, pulse **[OK]**.
4. Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`. Apague la impresora y vuelva a encenderla. Después de reiniciar la impresora, el tamaño del disco RAM seleccionado se activará.

Disco duro (uso del disco duro opcional)

La instalación del disco duro opcional en la impresora le permite realizar las siguientes operaciones en el disco duro:

- Dar formato (formateo del disco duro)

Cuando se inserta un disco duro opcional en la impresora por primera vez, es necesario formatearlo antes de usarlo.

Este menú solo aparece cuando se ha instalado el disco duro opcional en la impresora.



Nota Nota Si el disco duro opcional se instala en la impresora, estará disponible el buzón de trabajos.

```
>Disco duro         >
```

1. Pulse ▷ cuando se muestre `Disp. común >`.
2. Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Disco duro >`.

Dar formato (formateo del disco duro)

Un disco duro nuevo se debe formatear antes de utilizarlo en la impresora. El formateo permite escribir datos en el disco duro.

Este menú solo aparece cuando se ha instalado el disco duro opcional en la impresora.



Nota Esta operación eliminará los datos existentes en un dispositivo de almacenamiento, incluso de una tarjeta CF usada. El formateo del disco duro se debe realizar desde la impresora.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Disco duro >`.

2 Aparecerá `>>Dar formato`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

```
>>Dar formato?
```

4 Pulse **[OK]**.

Aparecerá el mensaje `En proceso` y comenzará el formateo del disco duro. Cuando finalice correctamente el formateo, la pantalla volverá a mostrar el mensaje `Preparada`.

Tarjeta memoria (uso de la tarjeta de memoria)

La impresora dispone de una ranura para una tarjeta CF (tarjeta de memoria). Al instalar una tarjeta CF en la impresora, las siguientes operaciones estarán disponibles:

- Dar formato (formateo de tarjeta CF)

Para obtener información sobre cómo manipular la tarjeta CF, consulte la sección *Tarjeta CompactFlash (CF)* en la página *8-6*.



Nota Las opciones del menú `Tarjeta memoria` solo se muestran cuando hay instalada una tarjeta CF en la impresora.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Disp. común >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Tarjeta memoria >`.

```
>Tarjeta memoria
>
```

Dar formato (formateo de tarjeta CF)

La nueva tarjeta CF se debe formatear antes de utilizarla en la impresora. Al dar formato, se prepara la tarjeta CF para permitir que almacene datos.



Nota Dar formato solo se muestra cuando hay instalada una tarjeta CF en la impresora y la protección está desactivada.

El formateo eliminará los datos existentes en un dispositivo de almacenamiento, incluidos los de una tarjeta CF usada.
El formateo de una tarjeta CF se debe realizar desde la impresora.

Cuando se inserte una tarjeta CF nueva en la ranura de la impresora, aparecerá `Error de formato Tarjeta memoria` en la pantalla de mensajes.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Tarjeta memoria >`.

2 Aparecerá `>>Dar formato`.

```
>>Dar formato?
```

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

4 Pulse **[OK]**.

Aparecerá el mensaje `En proceso` y comenzará el formateo de la tarjeta CF. Cuando finalice correctamente el formateo, la pantalla volverá a mostrar el mensaje `Preparada`.

Manejo errores (configuración de la detección de errores)

Este menú especifica las opciones de los métodos de detección que se usan para los errores de impresión dúplex y de tamaño y tipo de papel cuando se configura la fuente de papel.

Las opciones disponibles en Manejo errores son las siguientes:

- Dúplex (configuración de la detección de errores en la impresión dúplex)
- Pap. no coinc. (configuración de detección de los errores de tamaño y tipo de papel cuando se configura la fuente de papel)

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Disp. común >`.

```
>Manejo errores>
```

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Manejo errores >`.

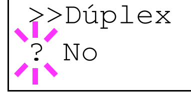
Dúplex (configuración de la detección de errores en la impresión dúplex)

Si la detección de errores para la impresión a doble cara se establece en `Sí` e intenta imprimir en un tamaño y tipo de papel mediante este tipo de impresión, aparecerá el mensaje de error `Dúplex desactiv. Pulsar GO` y la impresión se detendrá.

Sí	• Para imprimir en una sola cara del papel cuando aparezca este mensaje, pulse **[GO]**. • Pulse **[Cancel]** para cancelar la impresión.
No	• Para imprimir en una cara del papel.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Manejo errores >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Modo dúplex`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

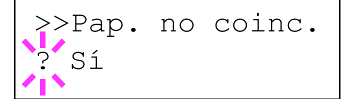
6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Pap. no coinc. (configuración de detección de los errores de tamaño y tipo de papel cuando se configura la fuente de papel)

Desactive esta opción (valor `No`) si desea continuar la impresión aunque el tamaño o tipo de papel especificado sea diferente del establecido en la fuente de papel configurada; o bien, actívela (valor `Sí`) para que se muestre el error de alimentación de papel.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Manejo errores >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Pap. no coinc.`



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Temporizador (configuración del temporizador)

Este menú especifica los valores del temporizador, como el tiempo de espera salto de página y el tiempo de espera del modo de reposo automático.

Las opciones disponibles en Temporizador son las siguientes:

- Tiempo límite de espera (configuración del tiempo de espera salto de página)
- Temp. reposo (tiempo de espera para el temporizador de reposo)
- Elim. autom. errores (configuración de la eliminación automática de errores)
- Tiempo borrar error (configuración del tiempo de eliminación de errores)
- Restablecim. panel auto (configuración del restablecimiento automático del panel)
- Restablecer panel (configuración del temporizador de restablecimiento del panel)
- Reposo autom. (configuración del temporizador de reposo)

1 Pulse ▷ cuando se muestre Disp. común >.

```
>Temporizador >
```

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >Temporizador >.

Tiempo límite de espera (configuración del tiempo de espera salto de página)

Si la impresora no recibe datos durante un determinado período de tiempo, se agotará el tiempo límite y se liberará la interfaz actual. Se imprimirán los datos almacenados en el búfer y se expulsará la página. El tiempo de espera predeterminado es de 30 segundos.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Temporizador >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Tiempo límite de espera.

```
>>Tiempo límite
de espera 030sec.
```

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un cursor intermitente (_).

4 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir el valor donde se encuentra el cursor intermitente y establecer el tiempo deseado. El tiempo de espera puede ser entre 5 y 495 segundos, en incrementos de 5 segundos. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Temp. reposo (tiempo de espera para el temporizador de reposo)

Puede ajustar el tiempo que la impresora espera antes de entrar en el modo de reposo automático cuando no se procesen datos.

La impresora volverá al modo de funcionamiento normal cuando reciba un trabajo de impresión, se utilice el panel de controles o se abra alguna de las cubiertas exteriores. El período de tiempo predeterminado es de 30 minutos.

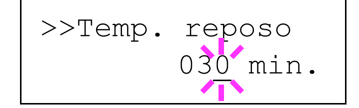


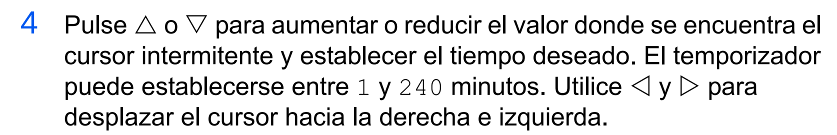
Nota La calibración de color se ejecuta automáticamente antes de que la impresora vuelva al modo normal de funcionamiento.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Temporizador >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Temp. reposo.

3 Para cambiar el tiempo límite, pulse **[OK]**. Aparecerá un cursor intermitente (_).





4 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir el valor donde se encuentra el cursor intermitente y establecer el tiempo deseado. El temporizador puede establecerse entre 1 y 240 minutos. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Elim. autom. errores (configuración de la eliminación automática de errores)

Si ocurre un error, pero aún se puede imprimir, los próximos datos recibidos se imprimen automáticamente transcurrido un período determinado. Por ejemplo, si la impresora se comparte en una red y alguien provoca un error de este tipo, al cabo de ese lapso de tiempo, se imprimirán los datos enviados por el usuario siguiente. El valor predeterminado es `No` (función desactivada).

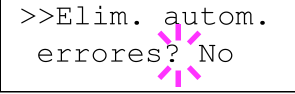
Los errores que se eliminan automáticamente son:

- `Desbord. memoria Pulsar GO`
- `Sobrecarga impr. Pulsar GO`
- `Error KPDL    ## Pulsar GO`
- `No hay archivo Pulsar GO`
- `Err.disco Duro## Pulsar GO`
- `Err.disco RAM ## Pulsar GO`
- `Error tarj mem## Pulsar GO`
- `Cuenta ilegal Pulsar GO`
- `Máx. salida exced Pulsar GO`
- `Doc. restringido Pulsar GO`
- `Err de cuenta ## Pulsar GO`
- `Dúplex desactiv. Pulsar GO`
- `Trab. no almac. Pulsar GO`
- `Sin copias múlt Pulsar GO`
- `Err memoriaUSB## Pulsar GO`

Para configurar el tiempo de recuperación de la eliminación automática de errores, consulte la siguiente sección, *Tiempo borrar error (configuración del tiempo de eliminación de errores)*.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Temporizador >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Elim. autom. errores`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Tiempo borrar error (configuración del tiempo de eliminación de errores)

Si `Elim. autom. errores` se configura como `Sí` y se produce un error no crítico (un error que permite continuar con la impresión), esta opción especifica el tiempo hasta que se soluciona el error y se reanuda la impresión. El período de tiempo predeterminado es de `30` segundos.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Temporizador >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Tiempo borrar error`.

```
>>Tiempo borrar
 error    030s.
```

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un cursor intermitente (_).

4 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir el valor donde se encuentra el cursor intermitente y establecer el tiempo deseado. El tiempo debe configurarse entre 5 y 495 segundos, con incrementos de 5 segundos. Puede utilizar ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

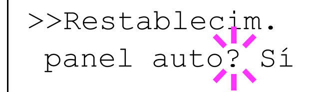
Restablecim. panel auto (configuración del restablecimiento automático del panel)

La función Restablecim. panel auto restaura automáticamente los valores predeterminados si no se usa el panel durante un determinado tiempo. El valor predeterminado es Sí.

Para configurar el tiempo hasta el que se restablece el panel, consulte la siguiente sección, *Restablecer panel (configuración del temporizador de restablecimiento del panel)*.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Temporizador >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Restablecim. panel auto.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

4 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Restablecer panel (configuración del temporizador de restablecimiento del panel)

Cuando Restablecim. panel auto está configurado como Sí, esta opción establece el tiempo hasta que el panel se restablece automáticamente después de que el usuario deje de usar el panel. El período de tiempo predeterminado es de 90 segundos.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Temporizador >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Restablecer panel.



3 Pulse **[OK]**. La pantalla de mensajes muestra un cursor intermitente (_).

4 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir el valor donde se encuentra el cursor intermitente y establecer el tiempo deseado. El tiempo debe configurarse entre 005 y 495 segundos, en incrementos de 5 segundos. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.

5 Pulse **[OK]**.

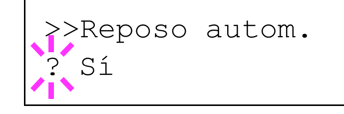
6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Reposo autom. (configuración del temporizador de reposo)

La impresora tiene un temporizador de reposo para ahorrar energía cuando el equipo no está imprimiendo, procesando o recibiendo datos. El valor predeterminado es Sí.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Temporizador >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Reposo autom..



3 Para desactivar el temporizador de reposo, pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

4 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

5 Pulse **[OK]**. El temporizador de reposo se desactivará.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Seguridad

Se pueden configurar las funciones de seguridad para proteger el funcionamiento de la impresora y los datos de impresión.

Las opciones disponibles en Seguridad son las siguientes:

- ID (entrada del ID del administrador)
- Clave (entrada de la clave del administrador)
- Bloq. interfaz (configuración de bloqueo de interfaz (dispositivo externo))
- NetWare (configuración de NetWare)
- AppleTalk (configuración de AppleTalk)
- IPP (configuración de IPP)
- Servidor SSL (configuración del servidor SSL)
- IPSec (configuración de IPSec)
- Nivel seguridad (configuración del nivel de seguridad)

1 Pulse **[MENU]**.



2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Seguridad >`.

ID (entrada del ID del administrador)

Para utilizar la función Seguridad, debe introducir un ID de administrador. Para obtener información sobre cómo configurar el ID de administrador, consulte la sección *Admin (configuración del administrador)* en la página *7-85*.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Seguridad >`.



2 La pantalla de mensajes muestra `ID` y un cursor intermitente (_).

3 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Introduzca el ID especificado. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda. Introduzca un ID de entre 1 y 16 dígitos.

4 Pulse **[OK]**. Continúe con el siguiente paso, *Clave (entrada de la clave del administrador)*.

Clave (entrada de la clave del administrador)

Para configurar las funciones de seguridad, debe introducir un ID y una clave del administrador. Para obtener información sobre cómo configurar la clave del administrador, consulte la sección *Admin (configuración del administrador)* en la página *7-85*.



1 Una vez introducido el ID en el paso anterior (ID (entrada del ID del administrador)), la pantalla de mensajes muestra `Clave` (entrada de clave del administrador) y un cursor intermitente (_).

2 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Introduzca la clave especificada. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda. Introduzca una clave de entre 0 (ningún valor) y 16 dígitos.



Nota Si introduce un ID o una clave de administrador incorrectos, aparecerá el mensaje `ID incorrecto` o `Clave errónea` y se volverá a presentar la pantalla de entrada correspondiente. Vuelva a introducir la clave correctamente.

3 Pulse **[OK]**. Aparece la pantalla Seguridad.

Bloq. interfaz (configuración de bloqueo de interfaz (dispositivo externo))

Puede usar esta opción para bloquear y, por tanto, proteger la interfaz. Las opciones disponibles en Bloq. interfaz son las siguientes:

- Host USB (configuración de la ranura de la memoria USB)
- Disp. USB (configuración de la interfaz USB)
- I/F paralela (interfaz paralela)
- Opción I/F (configuración de la tarjeta de la interfaz de red)

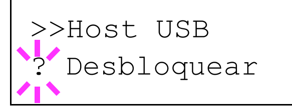
`>Bloq. interfaz >`

1 Después de introducir el ID y la clave del administrador, pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Bloq. interfaz >`.

Host USB (configuración de la ranura de la memoria USB)

Esta opción bloquea y protege la ranura de la memoria USB (host USB). El valor predeterminado es `Desbloquear`.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Bloq. interfaz >`. Aparecerá `>>Host USB`.



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

3 Seleccione `Bloquear` o `Desbloquear` mediante △ o ▽.

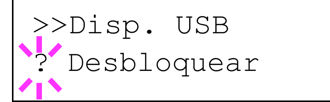
4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Disp. USB (configuración de la interfaz USB)

Esta opción bloquea y protege la interfaz USB. El valor predeterminado es Desbloquear.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Bloq. interfaz >. Aparecerá >>Disp. USB.



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

3 Seleccione Bloquear o Desbloquear mediante △ o ▽.

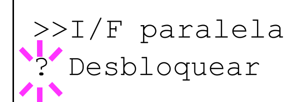
4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

I/F paralela (configuración de la interfaz paralela)

Esta opción bloquea y protege la interfaz paralela. El valor predeterminado es Desbloquear.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Bloq. interfaz >. Aparecerá >>I/F paralela.



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

3 Seleccione Bloquear o Desbloquear mediante △ o ▽.

4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

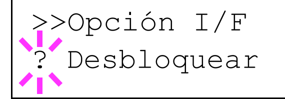
Opción I/F (configuración de la tarjeta de la interfaz de red)

Esta opción bloquea y protege la tarjeta de interfaz de red (NIC). El valor predeterminado es Desbloquear.



Nota Opción I/F solo se muestra cuando se ha instalado la interfaz de red opcional en la impresora.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Bloq. interfaz >. Aparecerá >>Opción I/F.



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

3 Seleccione Bloquear o Desbloquear mediante △ o ▽.

4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

NetWare (configuración de NetWare)

NetWare es un sistema operativo de red basado en PC que está destinado específicamente a los servidores.

NetWare es un sistema de cliente-servidor que precisa la instalación del SO NetWare en el servidor y módulos de cliente dedicados (clientes NetWare) en las máquinas cliente (que ejecutan MS-DOS, OS/2, Windows, etc.). El protocolo de capa de red básico es el propio IPX/SPX (Internetwork Packet eXchange/Sequenced Packet eXchange) de NetWare, aunque el sistema también admite TCP/IP.

La función del SO NetWare está destinada específicamente a los servidores, a diferencia de los sistemas operativos de uso general como Windows NT y UNIX. En la consola del SO NetWare del servidor, solo se pueden realizar tareas mínimas para el funcionamiento del servidor. La administración del servidor y los archivos se efectúa básicamente con herramientas de administración desde los clientes. Además, todos los controladores y protocolos se presentan en forma de módulos denominados NLM (NetWare Loadable Modules). La capacidad de carga y descarga flexible y dinámica de los NLM es una de las principales ventajas de este sistema.

El valor predeterminado es `Sí`.



Nota Compruebe con el administrador de red los valores de red que debe seleccionar.

`>NetWare >`

1 Después de introducir el ID y la clave del administrador, pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>NetWare >`.



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

3 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

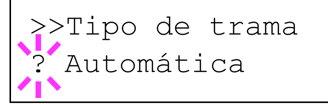
4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Tipo de trama (configuración del tipo de trama)

Configura el tipo de trama NetWare. Trama es un término que hace referencia a un conjunto de datos que fluyen por la red. El valor predeterminado es `Automática`.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>NetWare Sí >`. Aparecerá `>>Tipo de trama`.



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

3 Pulse △ o ▽ hasta que aparezca el tipo de trama deseado y, a continuación, pulse **[OK]**. La pantalla de mensajes alterna entre los siguientes tipos:

- `Automática`
- `802.3`
- `Ethernet-II`
- `802.2`

- SNAP

4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

AppleTalk (configuración de AppleTalk)

AppleTalk es un protocolo de comunicación que se usa principalmente en equipos Macintosh. También se refiere a las funcione de red de Mac OS.

AppleTalk asigna direcciones de red de 24 bits (una sección de red de 16 bits y una dirección de nodo de 8 bits) que se emplean para identificar a los dispositivos (PC, impresoras, etc.) en la red.

Cuando la impresora está encendida, se envía una señal de difusión a la red y se asignan automáticamente las direcciones y los nombres de máquina.

El valor predeterminado es `Sí`.

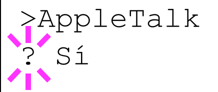


Nota Compruebe con el administrador de red los valores de red que debe seleccionar.

```
>AppleTalk
```

1 Después de introducir el ID y la clave del administrador, pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>AppleTalk` .

```
>AppleTalk
? Sí
```



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

3 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

IPP (configuración de IPP)

IPP (Protocolo de impresión de Internet) es un estándar que utilizan las redes TCP/IP, como Internet, para permitir el envío de trabajos de impresión entre PC remotos e impresoras.

IPP es una extensión del protocolo HTTP que sirve para ver sitios web y permite realizar la impresión a través de los enrutadores de las impresoras ubicadas remotamente. También admite los mecanismos de autenticación HTTP junto con el servidor SSL y la autenticación de cliente, además de la encriptación.

El valor predeterminado es `No`.

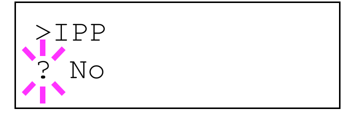


Nota Compruebe con el administrador de red los valores de red que debe seleccionar.

```
>IPP
```

1 Después de introducir el ID y la clave del administrador, pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>IPP`.

```
>IPP
? No
```



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

3 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Servidor SSL (configuración del servidor SSL)

SSL (Capa de sockets segura) es un protocolo que sirve para encriptar la información enviada y recibida a través de una red. SSL se puede usar actualmente para encriptar datos, como datos WWW o archivos FTP de amplío uso en Internet, para que la información de privacidad, los números de tarjetas de crédito, los secretos corporativos y otra información confidencial se puedan enviar y recibir con seguridad.

Los servidores SSL usan este protocolo para la autenticación de los servidores y los clientes.

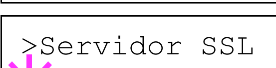
El valor predeterminado es No.



Nota Compruebe con el administrador de red los valores de red que debe seleccionar.

```
>Servidor SSL
```

1 Después de introducir el ID y la clave del administrador, pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >Servidor SSL.



```
>Servidor SSL
? No
```



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

3 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

DES (configuración de DES del servidor SSL)

DES (Estándar de encriptación de datos) es un algoritmo típico de cifrado de claves simétricas que divide los datos en bloques de 64 bits y luego encripta cada bloque con una clave de 56 bits.



Nota El cifrado de claves simétricas usa la misma clave en ambos sentidos cuando se intercambian los datos encriptados, ya que emplea la misma clave para la encriptación y la anulación de la encriptación. Por ello y con el fin de impedir que la clave se divulgue, es necesaria una administración muy estricta de la transferencia y el almacenamiento de la clave.

El valor predeterminado es No.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Servidor SSL Sí >. Aparecerá >>DES.



```
>>DES
? No
```

2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

3 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

3DES (configuración de 3DES del servidor SSL)

3DES (Estándar de encriptación triple de datos) es una encriptación de alto nivel donde la encriptación DES se repite tres veces.

El valor predeterminado es No.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Servidor SSL Sí >. Aparecerá >>3DES.



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

3 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

4 Pulse **[OK]**.

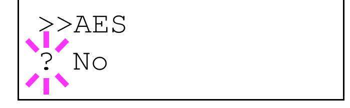
5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

AES (configuración de AES del servidor SSL)

AES (Estándar de encriptación avanzada) se desarrolló para sustituir a DES como encriptación estándar cuando la seguridad de DES disminuyó. AES es un sistema de encriptación de bloques que emplea bloques de 128 bits y una estructura SPN (una estructura típica para la encriptación repetitiva) con tres longitudes de clave seleccionables (128, 192 y 256 bits).

El valor predeterminado es No.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Servidor SSL Sí >. Aparecerá >>AES.



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

3 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

4 Pulse **[OK]**.

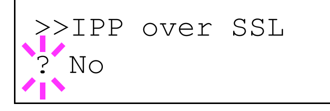
5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

IPP over SSL (configuración de IPP over SSL del servidor SSL)

IPP over SSL es una función de encriptación que usa SSL para las comunicaciones entre los usuarios y los servidores en la impresión de red. Para usar IPP over SSL, el servidor y el cliente deben admitir el protocolo.

El valor predeterminado es No.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Servidor SSL Sí >. Aparecerá >>IPP over SSL.



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

3 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

HTTPS (configuración de HTTPS del servidor SSL)

HTTPS (Protocolo de transferencia de hipertexto seguro) es un protocolo que agrega encriptación de datos SSL, autenticación de mensjes y una función de firma digital al protocolo HTTP usado para la transferencia de datos entre los servidores y clientes WWW.

S-HTTP es un protocolo similar, con la diferencia de que HTTPS utiliza SSL.

El valor predeterminado es No.

1 Pulse ▷ cuando se muestre >Servidor SSL Sí >. Aparecerá >>HTTPS.



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

3 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

IPSec (configuración de IPSec)

IPSec (Protocolo de seguridad IP) es una protocolo de seguridad adoptado como estándar por IETF para la autenticación y la encriptación en la tercera capa de red (capa IP).

Se puede usar con IPv4 e IPv6.



Nota IPv4 utiliza direcciones IP de 32 bits, mientras que IPv6 usa direcciones IP de 128 bits.

El valor predeterminado es No.



Nota Compruebe con el administrador de red los valores de red que debe seleccionar.

```
>IPSec
```

1 Después de introducir el ID y la clave del administrador, pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >IPSec.



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).

3 Seleccione Sí o No mediante △ o ▽.

4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[Menu]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Nivel seguridad (configuración del nivel de seguridad)

Nivel seguridad es un menú utilizado principalmente por el personal de servicio para llevar a cabo tareas de mantenimiento. No es necesario que los clientes usen este menú.

Contab. trab. (selección y configuración de Contab. trab.)

Contab. trab. es una función que permite administrar el número de páginas de cada departamento mediante los ID de cuenta introducidos.

El menú Contab. trab. ofrece las siguientes características:

- Admite hasta 100 departamentos
- Códigos de departamento de hasta 8 dígitos, de 1 a 99999999
- Administración común de la impresión para el mismo código de departamento
- Total del número de páginas usadas por cada departamento
- Límites (de 1 a 9.999.999) especificables para el número de páginas usadas
- Restablecimiento del número de páginas usadas por cada departamento

Las opciones disponibles en Contab. trab. son las siguientes:

- ID (entrada del ID del administrador)
- Clave (entrada de la clave del administrador)
- Contab. trab. (selección y configuración de Contab. trab.)
- Selec. Cuenta (configuración específica de departamento)
- Agregar cuenta (registro de departamento)
- Suprimir cuenta (eliminación de departamento)
- Impr. lista contab trabajos (salida de lista de contabilidad de trabajos)

IMPORTANTE `Selec. Cuenta` y `Suprimir cuenta` solo se muestran si se han registrado uno o varios códigos de departamento. Además, `Agregar cuenta` no aparece si el número de cuentas registradas supera el máximo permitido.

1 Pulse **[MENU]**.

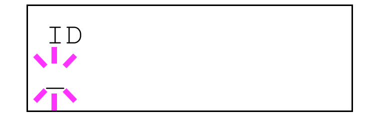
`Contab. trab. >`

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Contab. trab. >`.

ID (entrada del ID del administrador)

Para configurar la función Contab. trab., debe introducir un ID de administrador. Para obtener información sobre cómo configurar el ID de administrador, consulte la sección *Admin (configuración del administrador) en la página -85*.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Contab. trab. >`.



2 La pantalla de mensajes muestra `ID` y un cursor intermitente (_).

3 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Introduzca el ID especificado. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda. Introduzca un ID de entre 1 y 16 dígitos.



Nota Si introduce un ID de administrador incorrecto, aparecerá el mensaje `ID incorrecto` y se volverá a presentar la pantalla de entrada correspondiente. Vuelva a introducir el ID correctamente.

4 Pulse **[OK]**. Continúe con el siguiente paso, *Clave (entrada de la clave del administrador)*.

Clave (entrada de la clave del administrador)

Para configurar la función Contab. trab., debe introducir un ID y una clave del administrador. Para obtener información sobre cómo configurar la clave del administrador, consulte la sección *Admin (configuración del administrador) en la página -85*.

Clave
_

1 Una vez introducido el ID en el paso anterior (ID (entrada del ID del administrador)), la pantalla de mensajes muestra `Clave` (entrada de clave del administrador) y un cursor intermitente (_).

2 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Introduzca la clave especificada. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda. Introduzca una clave de entre 0 y 16 dígitos.



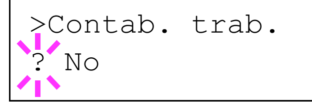
Nota Si introduce un ID o una clave de administrador incorrectos, aparecerá el mensaje `ID incorrecto` o `Clave errónea` y se volverá a presentar la pantalla de entrada correspondiente. Vuelva a introducir el ID o la clave correctos.

3 Pulse **[OK]**. Vuelve a aparecer la pantalla de selección y configuración de Contab. trab.

Contab. trab. (selección y configuración de Contab. trab.)

Este menú le permite activar (`Sí`) y desactivar (`No`) la función Contab. trab. El valor predeterminado es `No`.

1 Después de introducir el ID y la clave del administrador, pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Contab. trab.`



2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

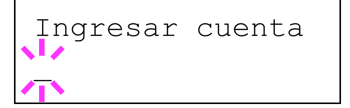
3 Seleccione `Sí` o `No` mediante △ o ▽.

4 Pulse **[OK]**.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Contabilidad de trabajos activada

Si la administración de departamentos está activada, aparece una pantalla para introducir el ID de cuenta cada vez que se recupera una página de estado o lista.



1 Aparecerá un cursor intermitente (_) en la pantalla de introducción del ID de cuenta.

2 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Introduzca el ID de cuenta especificado. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda. Introduzca un ID de cuenta de entre 1 y 8 dígitos.



Nota Si introduce un ID de cuenta incorrecto, volverá a aparecer la pantalla de entrada. Vuelva a introducir el ID de cuenta correctamente.

3 Pulse **[OK]**. La cuenta se confirma y se inicia la impresión.

Selec. Cuenta (configuración específica de departamento)

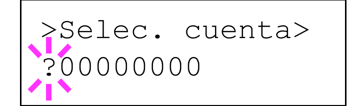
Especifica las funciones utilizadas para administrar ID de cuenta individuales.

Las opciones disponibles en Selec. cuenta son las siguientes:

- Contador (administración de los contadores específicos de cuenta)
- Restricción (selección de restricción de impresión)
- Salida máxima (configuración del número máximo de impresiones)
- Contador a 0 (restablecimiento de contador)

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Contab. trab. >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Selec. cuenta >`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Cada vez que pulse △ o ▽, aparecerá el siguiente ID de cuenta registrado en secuencia.

5 Visualice el ID de cuenta deseado y pulse **[OK]**. Pulse ▷. Aparecerá la pantalla de configuración de departamento.

Contador (administración de los contadores específicos de cuenta)

Muestra el número total de páginas impresas por la cuenta actualmente seleccionada.

IMPORTANTE Solo puede ver el contador. No puede cambiarlo.

```
>>Contador
       0000100
```

1 Configure el ID de cuenta y luego pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Contador`. (Por ejemplo: `100`)

El contador muestra un número entre `0000000` y `9999999`.

2 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Restricción (selección de restricción de impresión)

Configura restricciones para las impresiones realizadas con la cuenta actualmente seleccionada. Las restricciones le permiten prohibir que determinados departamentos impriman o limitar el número de páginas que los departamentos pueden imprimir.

1 Configure el ID de cuenta y luego pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Restricción`.

```
>>Restricción
? No
```

2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

3 Pulse △ o ▽ varias veces para seleccionar la restricción deseada. Las restricciones disponibles son las siguientes:

- `No` (ninguna restricción)
- `Límite cntdr.` (restricción del número de páginas)
- `Rechazar uso` (prohibición de impresión)

4 Pulse **[OK]**. Se configura la restricción.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Salida máxima (configuración del número máximo de impresiones)

Limita el número total de páginas que se pueden imprimir con la cuenta actualmente seleccionada.

1. Configure el ID de cuenta y luego pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Salidad máxima.

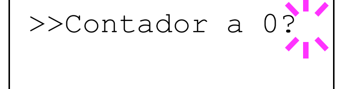
>>Salida máxima
0000001

2. Pulse **[OK]**. La pantalla de mensajes muestra un cursor intermitente (_).
3. Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Configure el número de páginas deseado. Puede introducir un número entre 0000001 y 9999999 como número de páginas. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.
4. Pulse **[OK]**.
5. Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Contador a 0 (restablecimiento de contador)

Restablece el contador (páginas usadas) de la cuenta actualmente seleccionada.

1. Configure el ID de cuenta y luego pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >>Contador a 0.



2. Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?).
3. Pulse **[OK]** de nuevo. Se restablece el contador.
4. Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Agregar cuenta (registro de departamento)

Permite agregar una cuenta nueva con la que se permite imprimir.

IMPORTANTE Como los ID de cuenta se administran como cadenas numéricas, "1" y "001" se consideran cuentas diferentes. Además, una vez que se activa la función Contab. trab., no se imprime ningún trabajo excepto si se adjunta información que muestra las cuentas desde las que se imprimen los trabajos.

1 Pulse ▷ cuando se muestre Contab. trab. >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >Agregar cuenta.

```
>Agregar cuenta
_
```

3 Pulse **[OK]**. La pantalla de mensajes muestra un cursor intermitente (_).

4 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Configure el ID de cuenta deseado. Puede introducir un número de entre 1 y 8 dígitos. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda.



Nota Si introduce un ID de cuenta existente, se mostrará el mensaje Cuenta errónea y volverá a aparecer la pantalla de entrada. Vuelva a introducir el ID de cuenta nuevo.

5 Pulse **[OK]**. Finaliza el registro de la cuenta.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Suprimir cuenta (eliminación de departamento)

Puede usar esta opción para eliminar una cuenta registrada.

IMPORTANTE Como los ID de cuenta se administran como cadenas numéricas, "1" y "001" se consideran cuentas diferentes. Además, una vez que se activa la función Contab. trab., no se imprime ningún trabajo excepto si se adjunta información que muestra las cuentas desde las que se imprimen los trabajos.

1 Pulse ▷ cuando se muestre Contab. trab. >.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca >Suprimir cuenta.

```
>Suprimir cuenta
?001
```

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (?). (Por ejemplo: 001)

4 Cada vez que pulse △ o ▽, aparecerá el siguiente ID de cuenta registrado en secuencia.

5 Visualice el ID de cuenta deseado y pulse **[OK]**. El ID de cuenta se eliminará.

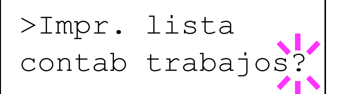
6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje Preparada.

Impr. lista contab trabajos (salida de lista de contabilidad de trabajos)

Permite imprimier el número total de páginas de todas las cuentas como una lista de contabilidad de trabajos.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Contab. trab. >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Impr. lista contab trabajos`.



3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación intermitente (`?`).

4 Cuando vuelva a pulsar **[OK]**, aparecerá el mensaje `En proceso` y comenzará la impresión.

5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Admin (configuración del administrador)

Admin es una función que identifica al usuario que puede usar la impresora y se puede usar para administrar los usuarios. El administrador se autentica con la introducción del ID y la clave de administrador, después de lo cual puede usar las funciones de seguridad y de contabilidad de trabajos de la impresora.

Las opciones disponibles en Admin son las siguientes:

- ID (entrada del ID del administrador)
- Clave (entrada de la clave del administrador)
- Cambiar ID (cambio del ID del administrador)
- Cambiar clave (cambio de la clave del administrador)



1 Pulse **[MENU]**.
2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Admin >`.

ID (entrada del ID del administrador)

Puede usar esta opción para configurar el ID del administrador. El valor predeterminado es la parte numérica del nombre de modelo de la impresora. Si usa LP 4235, introduzca "`2020`".



1 Pulse ▷ cuando se muestre `Admin >`.
2 La pantalla de mensajes muestra `ID` y un cursor intermitente (_).
3 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Introduzca el ID especificado. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda. Introduzca un ID de entre 1 y 16 dígitos.
4 Pulse **[OK]**. Continúe con el siguiente paso, *Clave (entrada de la clave del administrador)*.

Clave (entrada de la clave del administrador)

Puede usar esta opción para configurar la clave del administrador. El valor predeterminado es la parte numérica del nombre de modelo de la impresora. Si usa LP 4235, introduzca "`2020`".



1 Una vez introducido el ID en el paso anterior (ID (entrada del ID del administrador)), la pantalla de mensajes muestra `Clave` (entrada de clave del administrador) y un cursor intermitente (_).
2 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Introduzca la clave especificada. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda. Introduzca una clave de entre 0 y 16 dígitos.



Nota Si introduce un ID o una clave de administrador incorrectos, aparecerá el mensaje `ID incorrecto` o `Clave errónea` y se volverá a presentar la pantalla de entrada correspondiente. Vuelva a introducir el ID o la clave correctos.

```
>Cambiar ID
00000001
```

3 Una vez introducidos el ID y la clave correctos, aparecerá la pantalla *Admin (Cambiar)*. (Por ejemplo: si el ID de administrador es `00000001`)

Cada vez que pulse △ o ▽, aparecerán sucesivamente los siguientes valores que se pueden cambiar.

- Cambiar ID
- Cambiar clave



Nota Si es necesario realizar un cambio, consulte los procedimientos de las secciones *Cambiar ID (cambio del ID del administrador)* y *Cambiar clave (cambio de la clave del administrador)* abajo.

4 Vuelva a pulsar **[OK]**. Se confirmarán el ID y la clave del administrador.

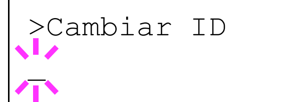
5 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Cambiar ID (cambio del ID del administrador)

Puede usar esta opción para cambiar el ID del administrador.

```
>Cambiar ID
001
```

1 En el paso 3 de la sección *Clave (entrada de la clave del administrador)* de arriba, pulse △ o ▽ cuando se muestre la pantalla *Admin (Cambiar)* hasta que aparezca `>Cambiar ID`. (Por ejemplo: si el ID de administrador es `001`)



```
>Cambiar ID
_
```

2 Al pulsar **[OK]**, aparecerá un cursor intermitente (_).

3 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Introduzca el ID que va a cambiar. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda. Introduzca un ID de entre 1 y 16 dígitos.

```
Aceptar?
002
```

4 Pulse **[OK]**. Aparece una pantalla de confirmación. (Por ejemplo: si el ID de administrador se cambia a `002`)

5 Pulse **[OK]**. El ID de administrador nuevo se confirmará.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Cambiar clave (cambio de la clave del administrador)

Puede usar esta opción para cambiar la clave del administrador.



```
>Cambiar clave
****************
```

1 En el paso 3 de la sección *Clave (entrada de la clave del administrador)* de arriba, pulse △ o ▽ cuando se muestre la pantalla Admin (Cambiar) hasta que aparezca `>Cambiar clave`.

IMPORTANTE La clave del administrador no se muestra.

```
>Cambiar clave
_
```

2 Pulse **[OK]**. Aparecerá un cursor intermitente (_).

3 Pulse △ o ▽ para aumentar o reducir, respectivamente, el valor donde se encuentra el cursor intermitente. Introduzca la clave que va a cambiar. Utilice ◁ y ▷ para desplazar el cursor hacia la derecha e izquierda. Introduzca una clave de entre 0 y 16 dígitos.

```
Aceptar?
010
```

4 Pulse **[OK]**. Aparece una pantalla de confirmación. (Por ejemplo: si la clave del administrador se cambia a `010`)

5 Pulse **[OK]**. La clave del administrador nueva se confirmará.

6 Pulse **[MENU]**. La pantalla vuelve a mostrar el mensaje `Preparada`.

Ajuste/mantenimiento (selección y configuración de Ajuste/mantenimiento)

Ajuste/mantenimiento se utiliza para ajustar la calidad de impresión y realizar un mantenimiento de la impresora.

Las opciones disponibles en Ajuste/mantenimiento son las siguientes:

- Reiniciar impresora
- Servicio (para mantenimiento)

IMPORTANTE `Servicio` es un menú utilizado principalmente por el personal de servicio para llevar a cabo tareas de mantenimiento. No es necesario que los clientes usen este menú.

1 Pulse **[MENU]**.

```
Ajuste/          >
mantenimiento
```

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `Ajuste/mantenimiento >`.

Reiniciar impresora

El procedimiento que se describe a continuación restablece los valores predeterminados de las condiciones temporales de la impresora, como la orientación de página actual, la fuente, etc., mediante comandos. Las fuentes y macros descargadas se eliminan de la memoria de la impresora.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Ajuste/mantenimiento >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Reiniciar impresora`.

```
>Reiniciar
 impresora?
```

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

4 Pulse **[OK]** de nuevo. Aparecerá `Self test` mientras la impresora se reinicia y, sucesivamente, `Preparada`.

Servicio (para mantenimiento)

Las opciones disponibles en Servicio son las siguientes:

- Imprimir pág. de estado (impresión de la página de estado de servicio)
- Imprimir pág. estado de red (impresión de la página de estado de red)
- Imprimir página prueba (impresión de la página de prueba)
- Revelador (inicialización del revelador)
- TAMBOR-CTRL (configuración de la renovación automática de la superficie del tambor)
- Tambor (configuración del modo de renovación del tambor)

IMPORTANTE `Servicio` es un menú utilizado principalmente por el personal de servicio para llevar a cabo tareas de mantenimiento. No es necesario que los clientes usen este menú.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `Ajuste/mantenimiento >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>Servicio >`.

```
>Servicio         >
```

Imprimir pág. de estado (impresión de la página de estado de servicio)

La página de estado de servicio contiene información más detallada que la página estándar y, por tanto, se utiliza con más frecuencia para realizar el mantenimiento. Sin embargo, esta página de estado contiene mucha información de utilidad para el usuario.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Servicio >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Imprimir pág. de estado`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

```
>>Imprimir
 pág. de estado?
```

4 Vuelva a pulsar **[OK]**. Aparecerá `En proceso` y se imprimirá una página de estado de servicio.

5 Cuando termine la impresión, la pantalla volverá a mostrar el mensaje `Preparada`.

Imprimir pág. estado de red (impresión de la página de estado de red)

La página de estado de red contiene información detallada sobre los valores de la red. Aunque la utiliza principalmente el personal de servicio para realizar tareas de mantenimiento incluye información que también puede ser útil para el usuario.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Servicio >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Imprimir pág. estado de red`.

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

```
>>Imprimir pág.
 estado de red?
```

4 Vuelva a pulsar **[OK]**. Aparecerá `En proceso` y se imprimirá una página de estado de red.

5 Cuando termine la impresión, la pantalla volverá a mostrar el mensaje `Preparada`.

Imprimir página prueba (impresión de la página de prueba)

La utilidad de imprimir una página de prueba es comprobar la eficacia de los ajustes de la impresora. Aunque la utiliza principalmente el personal de servicio para realizar tareas de mantenimiento incluye información que también puede ser útil para el usuario.

1 Pulse ▷ cuando se muestre `>Servicio >`.

2 Pulse △ o ▽ varias veces hasta que aparezca `>>Imprimir página prueba`.

```
>>Imprimir
 página prueba?
```

3 Pulse **[OK]**. Aparecerá un signo de interrogación (`?`).

4 Vuelva a pulsar **[OK]**. Aparecerá `En proceso` y se imprimirá una página de prueba.

5 Cuando termine la impresión, la pantalla volverá a mostrar el mensaje `Preparada`.

Revelador (inicialización del revelador)

El revelador sustituido puede rellenarse automáticamente con tóner a través de este menú si hay instalado un cartucho de tóner y la impresora está encendida. Esta opción la utiliza principalmente el personal de servicio para llevar a cabo tareas de mantenimiento.

TAMBOR-CTRL (configuración de la renovación automática de la superficie del tambor)

La superficie del tambor se puede renovar automáticamente en un período predeterminado a través de este menú, independientemente del estado detectado por el sensor de humedad/temperatura. Esta opción la utiliza principalmente el personal de servicio para llevar a cabo tareas de mantenimiento.

Tambor (configuración del modo de renovación del tambor)

Activa el modo de renovación del tambor. Cuando disminuya la calidad de impresión, puede restaurar la calidad renovando el tambor. Esta opción la utiliza principalmente el personal de servicio para llevar a cabo tareas de mantenimiento.

8 Componentes opcionales

En este capítulo se ofrece una explicación de los componentes opcionales que hay disponibles para esta impresora.

Información general

Las impresoras disponen de los siguientes componentes opcionales para satisfacer sus requisitos de impresión. Para obtener instrucciones sobre cómo instalar componentes opcionales individuales, consulte la documentación incluida con el componente opcional. Algunos de los componentes opcionales se describen en las siguientes secciones.



Nota Instale el módulo de memoria antes de instalar el depósito de papel opcional (PF-310).

Alimentador de sobres EF-310
(para LP 4240/LP 4245)

Bandeja cara arriba PT-310
(para LP 4240/LP 4245)

Ampliación de memoria
(DIMM 64/128/256/512 MB)

Tarjeta de interfaz de red
UT-110G (para LP 4235)

Disco duro
HD-5A

CompactFlash

Memoria flash USB

Depósito de gran capacidad PF-315
(para LP 4240/LP 4245)

Depósito de papel PF-310
LP 4235 x 1
LP 4240/LP 4245 x 3

Módulos de ampliación de memoria

Si desea ampliar la memoria de la impresora para realizar trabajos de impresión más complejos y obtener una velocidad de impresión superior, puede instalar un módulo de memoria opcional (DIMM) en la ranura provista en la placa controladora principal de la impresora. Puede seleccionar módulos adicionales de memoria de 128, 256 ó 512 MB. El tamaño máximo de memoria es 544 MB.



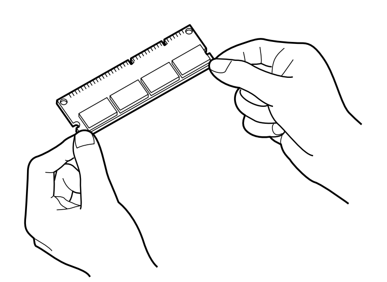
Nota La memoria de expansión (ampliación) sólo debe ser instalada por un técnico de mantenimiento. No nos hacemos responsables de los daños que una instalación incorrecta de la ampliación de memoria pueda causar.

Precauciones en lamanipulación de los módulos de memoria

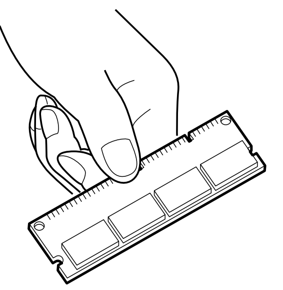
Para proteger las piezas electrónicas, descargue la electricidad estática de su cuerpo tocando una tubería de agua o algún objeto metálico grande antes de manipular los módulos de memoria. Si es posible, colóquese una muñequera antiestática.

Sujete siempre la placa controladora principal o los módulos de memoria por los bordes, como se muestra a continuación, para evitar dañar las piezas electrónicas.

Correcto

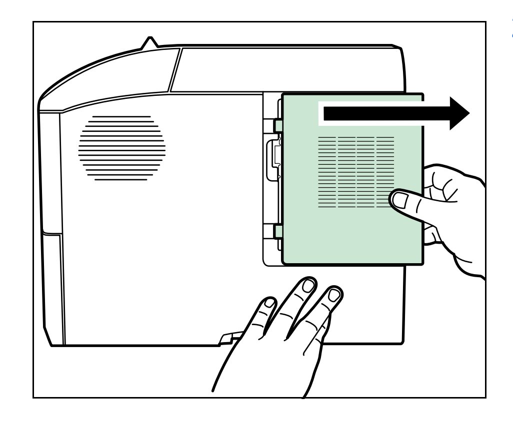


Incorrecto

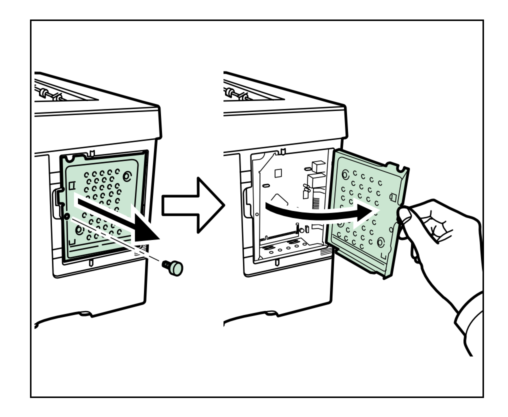


Instalación de un módulo de memoria

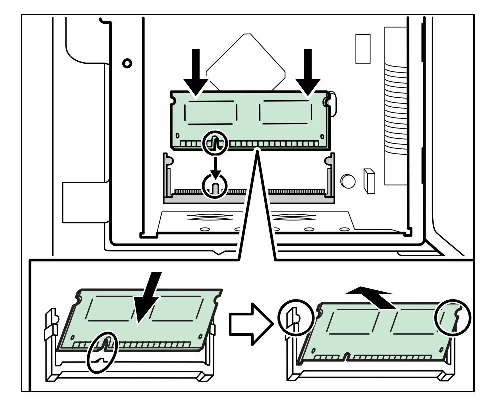
1 Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación y el cable de impresora.



2 Retire la cubierta derecha.



3 Desenrosque el tornillo y abra la cubierta interior.



4 Retire el envoltorio del módulo de memoria.

5 Alinee las muescas del módulo de memoria con las marcas correspondientes del zócalo y, a continuación, colóquelo cuidadosamente hasta que encaje en su lugar. A continuación, presione sobre el módulo de memoria para fijarlo.

6 Una vez instalado el módulo de memoria, fije la cubierta interior con los tornillos que quitó en el paso 3 y cierre la cubierta derecha.

Extracción de un módulo de memoria

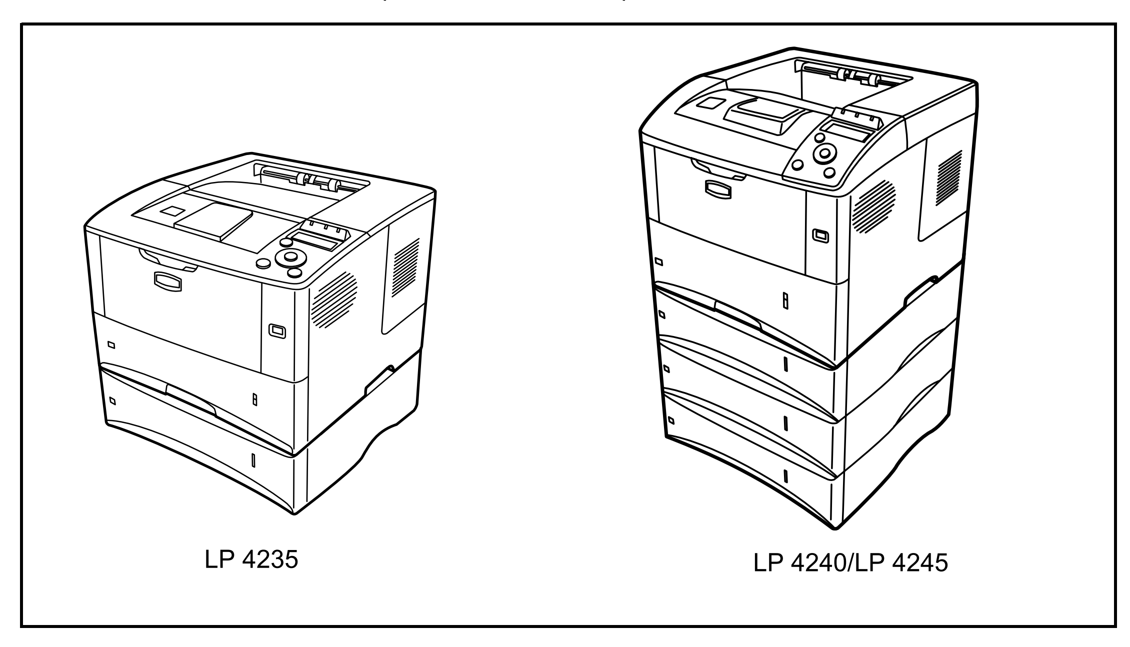
Para extraer un módulo de memoria, retire la cubierta derecha y la cubierta de la ranura para la memoria de la impresora. A continuación, empuje con cuidado hacia afuera las dos abrazaderas del alojamiento. Afloje el módulo de memoria para extraerlo de su alojamiento.

Comprobación de la memoria ampliada

Para comprobar que el módulo de memoria funciona correctamente, pruebe a imprimir una página de estado.

Depósito de papel (PF-310)

El depósito de papel PF-310 permite añadir otros tres depósitos de papel (LP 4235: uno) en la base de la impresora para lograr una alimentación continua de una gran cantidad de papel. Cada depósito de papel tiene capacidad para aproximadamente 500 hojas de papel de tamaño ISO A4, ISO A5, JIS B5, Letter o Legal (80 g/m^2). Este depósito se acopla a la base de la impresora como se muestra a continuación.



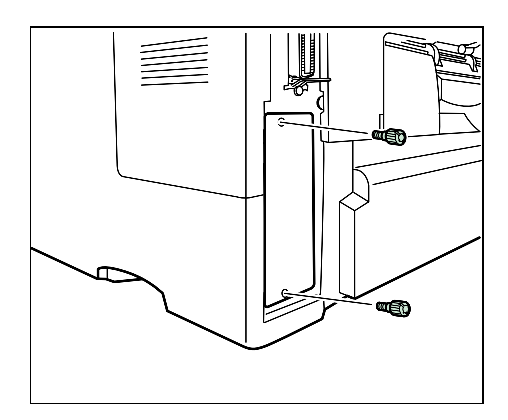
Tarjeta CompactFlash (CF)

La impresora dispone de una ranura para una tarjeta CF de un tamaño máximo de 256 MB. Las tarjetas CF son útiles para guardar fuentes, macros y superposiciones.

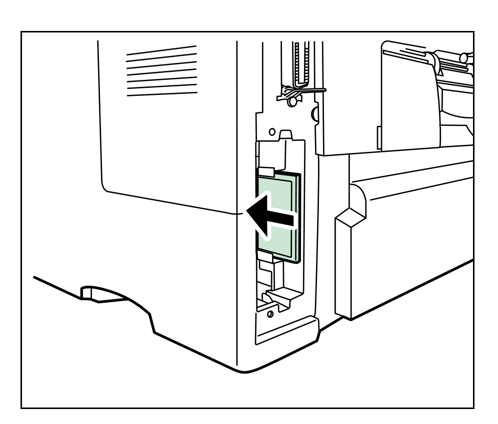
1 Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación y el cable de impresora.



PRECAUCIÓN Antes de insertar una tarjeta CF en la impresora, asegúrese de que está apagada.



2 Retire los tornillos y la cubierta de la ranura para la interfaz opcional.



3 Instale la tarjeta CompactFlash en la ranura.

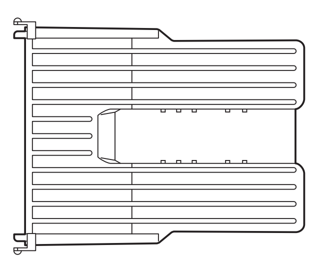
4 Fije la cubierta de la ranura para la interfaz opcional con los tornillos que quitó en el paso 2.

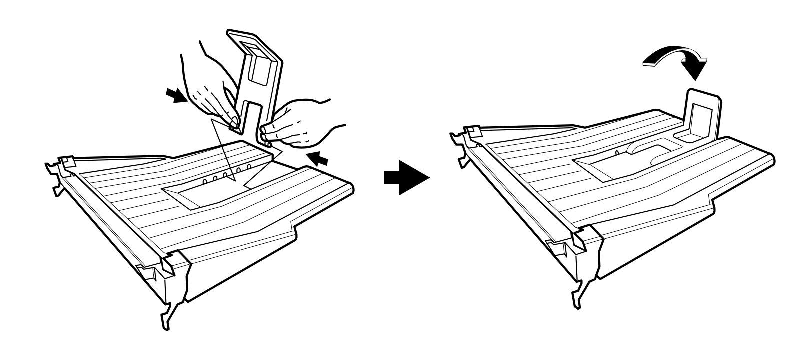
Bandeja cara arriba PT-310 (para LP 4240/ LP 4245)

Utilice la bandeja cara arriba cuando desee que el papel se apile con la cara impresa hacia arriba (reverso).

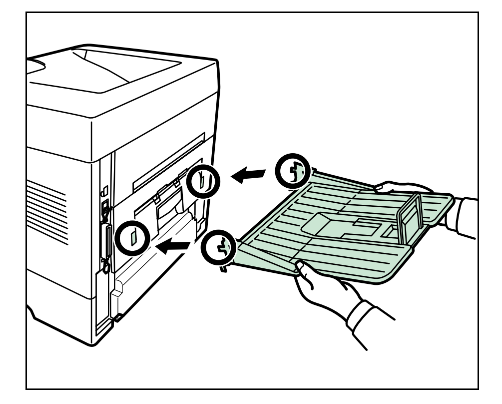
Para instalar la bandeja cara arriba, realice el siguiente procedimiento:

1 Coloque el tope del papel conforme al tamaño del papel que va a utilizar.





2 Instale la bandeja cara arriba en la parte posterior de la impresora.



Tarjeta de interfaz de red IB-31 (para LP 4235)

Además del estándar para la interfaz de red de la impresora, esta tarjeta admite los protocolos TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI y AppleTalk, de forma que la impresora se puede utilizar en entornos de red, entre ellos: Windows, Macintosh, UNIX, NetWare, etc. La tarjeta de interfaz de red debe estar instalada en la ranura para interfaz opcional. Para obtener más información, consulte la *Guía de instalación de UT-110G*.

Otros componentes opcionales

Depósito de gran capacidad PF-315 (para LP 4240/ LP 4245)

Puede contener unas 2.000 hojas de papel de 76 a 216 mm × 148 a 305 mm de tamaño. Este depósito se puede acoplar a la parte frontal de la impresora tras retirar el bypass.

Alimentador de sobres EF-310 (para LP 4240/ LP 4245)

Permite albergar más sobres a la vez que el bypass. Este alimentador de sobres se puede acoplar a la parte frontal de la impresora tras retirar el bypass.

Disco duro HD-5A

Si instala un disco duro en la impresora, los datos recibidos pueden rasterizarse y almacenarse en el mismo. Esto permite utilizar las funciones de buzón de trabajos. Para obtener más información, consulte la sección *Buzón trabajos* en la página *7-20*.

Memoria flash USB

Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información acerca de los dispositivos opcionales que mejor se adapten a la impresora.

9 Interfaz del PC

En este capítulo se explican los siguientes temas:

Información general

En este capítulo se explican las especificaciones de los conectores de las interfaces paralela, USB y de red.

Interfaz paralela

La impresora ofrece transmisión de datos a alta velocidad en una interfaz paralela.



Nota Utilice un cable de interfaz paralelo que cumpla el estándar IEEE1284.

Interfaz USB

Esta impresora admite USB de alta velocidad. Las especificaciones de la interfaz USB (Universal Serial Bus) son las siguientes.

Especificaciones

Especificación básica

Cumple con la especificación USB (bus serie universal), revisión 2.0.

Conectores

Impresora: receptáculo (hembra) tipo B con puerto upstream

Cable: conector (macho) tipo B

Cable

Utilice un cable blindado que sea compatible con USB 2.0 de alta velocidad y que no mida más de 5 metros (16 pies).

Modo de transferencia

Alta velocidad (480 Mbps como máximo)
Velocidad completa (12 Mbps como máximo)

Control de encendido

Dispositivo de encendido automático

Señales de interfaz

Asignación de patillas del conector USB

Patilla	Señal	Descripción
1	Vbus	Suministro eléctrico (+5 V)
2	D-	Transmisión de datos
3	D+	Transmisión de datos
4	GND	Señal de tierra
Shell	—	Blindaje

Interfaz de red

Características

Resolución automática de direcciones IP

Esta característica es compatible con el protocolo DHCP/DHCPv6 y permite a la impresora recibir automáticamente las direcciones IP de un servidor DHCP/DHCPv6.

Administración con exploradores web

La interfaz incorpora páginas HTTP, por lo que se puede usar un explorador web para supervisar y cambiar los distintos valores. Los valores se pueden proteger con una clave.

Compatibilidad con varios protocolos

Se ofrece compatibilidad con los protocolos SMTP, POP3, SSL, SNMP, IPv6 y NetBIOS sobre TCP/IP para facilitar la administración de la impresora y ofrecer una mayor seguridad.

Compatibilidad con IEEE 802.1x

La interfaz es compatible con los modos de autenticación EAP-TLS y PEAP.

Compatibilidad con IPv6

Es compatible con IPv6, que se basa en IPv4 con mejoras, como un mayor espacio de direcciones administrable, funciones de seguridad adicionales y transmisión de datos según prioridad.

Compatibilidad con IPSec

Es compatible con IPSec, el protocolo de seguridad que autentica y encripta en la capa de red (capa IP).

Especificaciones

Conector

10 Base-T/100 Base-TX

Sistemas operativos

Windows 2000/XP/Vista/Server2003, MacOS 10.x

Protocolos de red

- IPv6: HTTP, LPD, FTP, IPP, RawPort, ICMPv6, LLTD, SNTP, DHCPv6, SMTP, POP3, DNS, SNMPv1/v2c/v3, WSD
- IPv4: HTTP, HTTPS, LPD, FTP, IPP, RawPort, ICMP, DHCP, SMTP, POP3, SNTP, DNS, WINS, NetBIOS sobre TCP/IP, SNMPv1/v2c/v3, compatible con Apple Bonjour, IPPS, LLTD, WSD
- Etc.: IPX/SPX, NetWare (NDS/Bindery), AppleTalk, NetBEUI

Protocolos de seguridad

SSL/TLS (HTTPS, IPPS), SNMPv3, EAP-TLS, PEAP, AH, ESP

Entorno de funcionamiento

De 10 a 35 °C (de 50 a 95 °F), HR de 20-80 % (sin condensación)

Contramedidas EMI

VCCI clase B; FCC clase B (EE.UU.), CE (Europa)

IMPORTANTE Cuando se utilizan funciones IPv6, los dispositivos empleados en la red (enrutadores, PC, etc.) deben ser compatibles con IPv6.

10 Apéndice

En esta sección se incluye la siguiente información sobre la impresora.

Especificaciones



Nota Las siguientes especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Opción		Descripción		
		LP 4235	LP 4240	LP 4245
Tipo		Escritorio		
Método de impresión		Láser semiconductor y electrofotografía		
Gramaje del papel	Depósito	De 60 a 120 g/m²		
	Bypass	De 60 a 220 g/m²		
Tipo de papel	Depósito	Normal, Preimpreso, Bond, Reciclado, Rugoso, Membrete, Coloreado, Perforado, Alta calidad y Personalizado (de 1 a 8)		
	Bypass/alimentador manual	Normal, Transparencia, Preimpreso, Etiquetas, Bond, Reciclado, Rugoso, Vegetal, Membrete, Coloreado, Perforado, Sobre, Cartulina, Grueso, Alta calidad y Personalizado (de 1 a 8)		
Tamaño de papel	Depósito	A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Folio, Oficio II, Statement, ISO B5, Sobre C5, Executive, 16 kai, Personalizado (de 140 × 210 a 216 × 356 mm)	A4, A5, JIS B5, A6, Letter, Legal, Folio, Oficio II, Statement, ISO B5, Sobre C5, Executive, 16 kai, Personalizado (de 105 × 148 a 216 × 356 mm)	
	Bypass	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, JIS B6, ISO B5, Sobre C5, Sobre #10, Sobre #9, Sobre #6, Sobre Monarch, Sobre DL, Hagaki, Ofuku-Hagaki, 16K, Yokei 2, Yokei 4, Personalizado (de 70 × 148 a 216 × 356 mm)		
Porcentaje de ampliación		De 25 a 400%, en incrementos del 1%		
Velocidad de impresión	A una cara	A6: 21 ppm*	A6: 22 ppm	A6: 23 ppm
		A5: 21 ppm	A5: 22 ppm	A5: 23 ppm
		A4: 35 ppm	A4: 40 ppm	A4: 45 ppm
		Letter: 37 ppm	Letter: 42 ppm	Letter: 47 ppm
		Legal: 28 ppm	Legal: 33 ppm	Legal: 38 ppm
	Dúplex	A4: 17,5 ppm	A4: 24,5 ppm	A4: 32,5 ppm
		Letter: 18,5 ppm	Letter: 26 ppm	Letter: 34 ppm
Tiempo para la primera impresión (A4, alimentación desde depósito)		9 segundos o menos	10,5 segundos o menos	10,5 segundos o menos
Tiempo de calentamiento (22 °C/71,6 °F, humedad relativa del 60%)	Encendido	17 segundos o menos	17 segundos o menos	17 segundos o menos
	En reposo	15,5 segundos o menos	15 segundos o menos	15 segundos o menos
Capacidad de papel	Depósito	500 hojas (80 g/m²)		
	Bypass	100 hojas (80 g/m²)		

Opción		Descripción		
		LP 4235	LP 4240	LP 4245
Capacidad de la bandeja de salida	Bandeja superior	250 hojas (80 g/m²)	500 hojas (80 g/m²)	
	Bandeja cara arriba	-	PT-310: 250 hojas (80 g/m²)	
Impresión continua		De 1 a 999 hojas		
Resolución		Modo fino 1200, modo rápido 1200, 600 ppp, 300 ppp		
Entorno de funcionamiento	Temperatura	De 10 a 32,5 °C/de 50 a 90,5 °F		
	Humedad	De 15 a 80 %		
	Altitud	2.500 m/8.202 pies máx.		
	Luminosidad	1.500 lx como máximo		
Controlador		PowerPC 440/533 MHz	PowerPC 440/600 MHz	PowerPC 440/667 MHz
SO admitidos		Windows 2000 Service Pack 2 o posterior, Windows Server 2003, Windows XP, Windows Vista, Mac OS X 10.x		
Interfaz	Estándar	Paralela: 1 (IEEE1284) USB de alta velocidad: 1 USB de velocidad completa: 1 (ranura de memoria Flash USB) Ranura KUIO/W	Paralela: 1 (IEEE1284) USB de alta velocidad: 1 Red: 1(10BASE-T/100BASE-TX) USB de velocidad completa: 1 (ranura de memoria Flash USB) Ranura KUIO/W	
	Opcional	IB-31: 10/100BASE-TX	-	-
PDL		PRESCRIBE		
Emulación		PCL 6, KPDL, KPDL (AUTO), Line Printer, IBM Proprinter, DIABLO 630, EPSON LQ-850		
Memoria	Estándar	128 MB		
	Máximo	1152 MB		
Dimensiones (Anch. × Prof. × Alt.)		382 × 394 × 285 mm 15 1/16 × 15 1/2 × 11 1/4"	382 × 394 × 320 mm 15 1/16 × 15 1/2 × 12 5/8"	
Peso (sin cartucho de tóner)		16.2 kg/35,7 libras	16,8 kg/37 libras	
Potencia eléctrica		120 V AC, 60 Hz, 7.6 A/de 220 a 240 V AC, 50/60 Hz, 4.1 A	120 V AC, 60 Hz, 7.7 A/de220 a 240 V AC, 50/60 Hz, 4.2 A	120 V AC, 60 Hz, 7.7 A/de 220 a 240 V AC, 50/60 Hz, 4.3 A

Opción		Descripción		
		LP 4235	LP 4240	LP 4245
Consumo eléctrico	Máximo	947 W (EE.UU./Canadá), 1004 W (Europa)	964 W (EE.UU./Canadá), 1022 W (Europa)	970 W (EE.UU./Canadá), 1029 W (Europa)
	Durante impresión	583 W (EE.UU./Canadá), 560 W (Europa)	658 W (EE.UU./Canadá), 641 W (Europa)	682 W (EE.UU./Canadá), 667 W (Europa)
	Durante inactividad	9,1 W (EE.UU./Canadá), 9,2 W (Europa) si la función Ecofuser está activada.	9,4 W (EE.UU./Canadá), 9,5 W (Europa) si la función Ecofuser está activada.	9,4 W (EE.UU./Canadá), 9,9 W (Europa) si la función Ecofuser está activada.
		69 W (EE.UU./Canadá), 68 W (Europa) si la función EcoFuser está desactivada.	76 W si la función Ecofuser está desactivada.	80 W (EE.UU./Canadá), 79 W (Europa) si la función EcoFuser está desactivada.
	Modo de reposo	5,5 W (EE.UU./Canadá), 5,7 W (Europa)	5,5 W (EE.UU./Canadá), 5,9 W (Europa)	6,3 W (EE.UU./Canadá), 6,4 W (Europa)
	Apagado	0 W		
Componentes opcionales		Ampliación de memoria, depósito de papel (250 hojas x 1), disco duro (HD-5A)	Ampliación de memoria, depósito de papel (250 hojas x 3), disco duro (HD-5A)	

*. Solo aplicable a la alimentación desde el bypass.

Requisitos estándar medioambientales

Esta máquina cumple los siguientes requisitos estándar medioambientales.

- Tiempo para cambiar al modo de reposo (valor predeterminado): 30 minutos
- Impresión dúplex: equipo estándar
- Papel resistente para alimentación: papel reciclado al 100%



Nota Póngase en contacto con el distribuidor o el representante de servicio para obtener información sobre los tipos de papel recomendados.

Glosario

AppleTalk

AppleTalk permite compartir archivos e impresoras y utilizar software de aplicaciones de otro equipo en la misma red AppleTalk.

Bypass

Esta bandeja se utiliza en lugar del depósito cuando se imprimen sobres, postales, transparencias y etiquetas.

Controlador de impresora

El controlador de impresora hace posible imprimir datos creados mediante software de aplicación. El controlador de impresora se suministra en un CD-ROM junto con la impresora. Instale el controlador de impresora en el PC al que vaya a conectarse.

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

Protocolo que, de forma automática, resuelve la dirección IP, la máscara de subred y la dirección del gateway en una red TCP/IP. La utilización del DHCP minimiza la carga de administración de la red, especialmente en entornos de red con un gran número de equipos cliente donde no es necesario asignar una IP para cada uno, incluidas las impresoras.

Dirección IP (Protocolo de Internet)

La dirección IP es un número único que identifica a un equipo específico dentro de una red. La dirección IP está formada por cuatro series de números separadas por puntos (p. ej., 192.168.110.171). Cada serie de números debe ser un decimal comprendido entre 0 y 255.

EcoPrint

Modo de impresión que reduce el consumo de tóner. Las páginas impresas en modo EcoPrint son más claras que las impresas en modo normal.

Emulación

Se refiere a la emulación de impresoras de otros fabricantes. La impresora emula el funcionamiento de las siguientes impresoras: PCL 6, KPDL, KPDL (AUTO), Line Printer, IBM Proprinter, DIABLO 630 y EPSON LQ-850.

Fuente de contorno

Las fuentes de contorno permiten representar los contornos de los caracteres con expresiones numéricas y ampliarlos o reducirlos de diferentes maneras con sólo cambiar los valores numéricos de estas expresiones. La impresión permanece clara incluso al ampliar las fuentes, ya que los caracteres se definen con contornos representados por expresiones numéricas. Puede especificar el tamaño de la fuente en pasos de 0,25 a 999,75 puntos.

Gateway predeterminado

Indica el dispositivo, como un ordenador o enrutador, que sirve como entrada/salida (gateway) para acceder a ordenadores que se encuentran en una red distinta. Cuando no se designa un gateway específico como dirección IP de destino, los datos se envían al host que está designado como gateway predeterminado.

IEEE1284

Norma establecida por el Instituto de Ingenieros Electricistas y Electrónicos que se aplica al conectar una impresora al equipo.

Interfaz paralela

Mediante esta interfaz, la transmisión de datos entre la impresora y el PC tiene lugar en bloques de 8 bits. La impresora puede establecer comunicaciones bidireccionales compatibles con el estándar IEEE 1284.

KPDL

KPDL es la implementación de Kyocera del nivel 3 del lenguaje de descripción de página PostScript.

Máscara de subred

Valor numérico de 32 bits que define qué bits de la dirección IP especifican la dirección de la red y cuáles especifican la dirección del host.

Memoria adicional

La memoria adicional (opcional) se utiliza para incrementar la capacidad de memoria de esta máquina. Para obtener información sobre la memoria DIMM que se puede utilizar en esta máquina, póngase en contacto con su servicio técnico.

Modo de reposo

Este modo sirve para ahorrar energía. Se activa cuando la máquina no se utiliza durante un período predefinido. En este modo, el consumo eléctrico se reduce al mínimo. El valor predeterminado se puede cambiar.

NetBEUI (Interfaz de usuario mejorada de NetBIOS)

Versión mejorada del protocolo NetBIOS que permite la utilización de funciones más avanzadas en redes de pequeña escala, a diferencia de otros protocolos como TCP/IP, etc.

Página de estado

Indica el estado de la máquina, para lo cual muestra la memoria, el número total de impresiones y la configuración de la fuente de papel. La página de estado puede imprimirse desde el panel de controles.

PostScript

Lenguaje de descripción de página desarrollado por Adobe Systems, Inc. que permite funciones de fuente flexible y gráficos muy funcionales, logrando así una mayor calidad de impresión.

PPM (impresiones por minuto)

Indica el número de impresiones realizadas en un minuto.

ppp (puntos por pulgada)

Indica la cantidad de puntos impresos por pulgada (25,4 mm) como una unidad para expresar la resolución.

TCP/IP (Protocolo de control de transmisión/Protocolo Internet)

TCP/IP es un conjunto de protocolos designados para definir el modo en que los equipos y otros dispositivos se comunican entre sí a través de una red.

Tiempo de espera salto de página

Mientras los datos se envían a la impresora, pueden producirse pausas. Durante esas pausas, la impresora espera los siguientes datos sin realizar un salto de página. El tiempo de espera salto de página es una función que permite a la impresora esperar sólo durante un período de tiempo predefinido antes de realizar un salto de página automático. Una vez transcurrido el tiempo de espera, la impresora procesará automáticamente los datos recibidos y los imprimirá. Si la máquina no recibe datos para imprimir la última página, terminará el procesamiento de ese trabajo sin expulsar papel.

USB (Bus serie universal)

Conector estándar de interfaces serie de velocidad baja a media. Esta impresora admite USB de alta velocidad. La velocidad máxima de transferencia es de 480 Mbps y la longitud máxima del cable es de 5 metros (16 feet).

Índice

Numerico

A

B

C

D

E

F

G

U

V

<Nota>

<Nota>

Se recomienda usar los consumibles de nuestra propia marca.

No seremos responsables de ningún daño que se derive del uso de consumibles de terceros en esta máquina.

QUALITY CERTIFICATE

This machine has passed all quality controls and final inspection.

UTAX GmbH, Ohechaussee 235, 22848 Norderstedt, Germany